15

Los Pumas cayeron 37-13 en la semifinal del Mundial de Rugby

**Una cosa que empieza con pe:** 



Buenos Aires, lunes 15 de octubre de 2007 - Año 21 - Nº 6806 Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

## Masiva marcha por la despenalización del aborto

Más de 20 mil mujeres de todo el país reclamaron en la ciudad de Córdoba por el derecho a decidir. Fue el momento culminante del XXII Encuentro Nacional de Mujeres. Frente a la Catedral, la marcha se topó con un grupo católico organizado para repudiar la convocatoria



Guadalupe Lombardo

Lamentablemente, después de producido el juicio y

condena del sacerdote Von Wernich, saltan a la escena no ya los injustamente dañados sino los ideólogos que guardan el secreto interés (y no tan secreto) de destruir la misma institución eclesial. (...) Es injusto verter conjeturas despiadadas

contra la Iglesia Católica generalizando el comportamiento lamentable de uno de sus sacerdotes."

(Del arzobispo emérito de Corrientes, Domingo Castagna, al criticar a Página/12 por sus notas sobre la falta de sanción institucional al cura condenado por delitos de lesa humanidad.)

Casi todas las boletas electorales incluyen postulantes evangélicos. El fenómeno abarca desde el kirchnerismo al macrismo, la Coalición Cívica y el Paufe de Patti

Los candidatos de Cristo Página/4

Sin cura, por Eduardo Aliverti

24 La memoria y la denuncia, por Daniel Goldman

#### Por Mariana Carbajal

Uruguay volverá a debatir mañana la legalización del aborto hasta las doce semanas de gestación. El tema se discutirá en el Senado v está incluido en un amplio proyecto de ley de salud sexual y reproductiva, impulsado por el bloque del Frente Amplio, la coalición de izquierda que gobierna. Hasta anoche el oficialismo no tenía asegurados los votos necesarios para la aprobación, por la rebelión de un par de sus integrantes que resolvieron alinearse con el presidente Tabaré Vázquez, quien ha expresado públicamente su oposición a la iniciativa. Pero no se descartan sorpresas. De todas formas, en lo que sí hay acuerdo entre el Frente Amplio y la oposición es en aprobar un primer capítulo en el que se incluye el asesoramiento pre y post aborto en los hospitales públicos a las mujeres que cursan un embarazo no deseado para evitar que recurran a métodos inseguros para interrumpir la gestación: concretamente, consiste en recomendarles un fármaco que se vende para el tratamiento de la úlcera, el misoprostol, para producirse el aborto, en el marco de una política de reducción de daños. "Mientras se debaten los cambios en la legislación, ninguna mujer puede poner en riesgo su vida. Ellas no pueden ser rehenes de la discusión", consideró en diálogo con Página/12 el médico uruguayo Lionel Briozzo, impulsor en Uruguay de las normas sanitarias de consejería antes y después de un aborto.

Briozzo es profesor de Clínica Ginecológica en el hospital universitario Pereira Rossell, ubicado en Montevideo y el más importante del pais por la cantidad de pacientes que recibe. Además es fundador y director general de Iniciativas Sanitarias, una asociación civil formada por profesionales de distintas disciplinas -médicos, trabajadores sociales, parteras, psicólogos-que promueve el ejercicio de los derechos sexuales y reproductivos de mujeres y hombres, como derechos humanos básicos. Con el apoyo de financiamiento internacional, desde Iniciativas Sanitarias replicarán el modelo de consejería pre y postaborto en otros países de Latinoamérica como Venezuela, Perú, México y Brasil, a través de la capacitación a ginecólogos de hospitales públicos. En carpeta tienen un proyecto para traer la propuesta a la Argentina.

Mañana, Briozzo estará atento a la discusión prevista en el Senado. En el proyecto de ley que se deba-

tirá está incluida la normativa pre y post aborto. Y es muy probable que se apruebe –con media sanción– en el marco del primer capítulo de la ley, sobre el cual hay consenso entre el oficialismo y la oposición. En una extensa charla con Página/12 –de la cual aquí se reproducen apenas unos tramos–explicó los fundamentos de esta política de reducción de riesgos, que virtualmente legalizará la práctica del aborto farmacológico en Uruguay, aunque no se lo logre sacar del Código Penal.

–Uno de los pilares de la propuesta ideológica de Iniciativas es el tema de la confidencialidad. Lo concebimos como un derecho de las usuarias pacientes. Y a la vez como un deber para los equipos de salud. Asegurando el secreto profesional defendemos el derecho a la salud. En junio, a raíz del procesamiento de una joven por el delito de aborto, el Sindicato Médico, la Facultad de Medicina y la Federación Médica del Interior firmamos una declaración pública en defensa de la confidencialidad y el secreto médico.

#### -¿Cómo funciona en la práctica la consejería pre y post aborto que probablemente se convierta en ley nacional?

-La aplicamos desde 2002 en el hospital Pereira Rossell con el apoyo de la Facultad de Medicina, el Sindicato Médico y la Sociedad de Ginecología. Consiste básicamente en considerar que una mujer que está cursando un embarazo no deseado o no aceptado, antes que nada es una ciudadana sujeta a derecho, y como el derecho a la salud es un derecho humano, su situación tiene que estar contemplada en el sistema sanitario independientemente de la legislación, sea cual fuere su resolución: seguir con la gestación, dar en adopción o interrumpir el embarazo. Aunque el Estado no se haga cargo del aborto -desde mi punto de vista eso está mal porque el hos-

pital público tendría que hacerlo—, sí tiene la responsabilidad de informarle a la mujer, de acuerdo a la evidencia científica internacional, cuáles son los métodos de menor riesgo para interrumpir un embarazo.

-¿Prescriben el misoprostol, el fármaco que se vende para el tratamiento de úlceras, pero cuyo uso se ha extendido para realizar abortos en países donde está prohibida esa práctica, como Argentina y Uruguay?

-No se prescribe, no se indica ni se coloca, porque eso es ilegal. Esa es la línea que no se puede cruzar si queremos que esta política pública sea sustentable a nivel nacional y genere cambios en todo el territorio de Uruguay. El concepto que tenemos es de reducción de riesgos. Quizá no demos un paso revolucionario, pero damos un paso con mucha seguridad en los pilares de la Etica Médica y la Medicina Legal y así pudimos avanzar sobre todo en el colectivo profesional y también cambiar el discurso público sobre el tema.

#### -¿Cómo cambió el discurso público?

–El tema se posicionó desde el punto de vista sanitario y se corrió el velo de la hipocresía: vos podés estar a favor o en contra de la legalización del aborto, pero no podés oponerte a una política de reducción de riesgos. El que se opone está desinformado o es un hipócrita. Si una mujer viene a mi consultorio y me dice que se va a hacerun aborto, yo tengo la responsabilidad médica de informarla con respecto a los métodos de menor riesgo. Hasta ahora se venía hablando de aborto seguro, que es aquel que se hace en el ám-

EL SENADO LO DEBATE MAÑANA

# Uruguay, el turno de discutir la legalización

Aunque aún no hay acuerdo de fondo, sí hay consenso para legalizar la atención pre y post aborto, una virtual despenalización.

bito institucional con un marco normativo, y de aborto inseguro, que es clandestino y es el que conocemos en Latinoamérica. Entre los dos, nosotros planteamos una nueva categoría: la del aborto de menor riesgo y es el que se gestiona en la ilegalidad, se hace antes de las doce semanas de gestación utilizando misoprostol y en el marco de la información que permite nuestra normativa y que habilita a una consulta posterior, en la que se hace un diagnóstico de aborto completo y se accede a un método anticonceptivo que la mujer elige. A la mujer se le explica que el aborto de menor riesgo es el que se hace con misoprostol

#### −¿Es de venta libre en Uruguay?

—No, se vende bajo receta, pero como en todo el mundo donde está penalizado el aborto, las mujeres lo consiguen en farmacias —con o sin receta—, o a través de gente solidaria o conocida que las puede auxiliar en esa situación, y también en el mercado negro. Con la reducción de daño no podemos terminar con las situaciones de discriminación. Una mujer con capital social, cultural y económico alto tiene un fácil acceso al misoprostol. Una mujer con un deficitario capital social tiene dificultades y puede caer con un proveedor inescrupuloso que hasta le puede pedir favores sexuales a cambio de las pastillas.

#### -¿Se está aplicando en Uruguay la consejería pre y post aborto más allá de Montevi-

-Se está extendiendo al interior del país. Y estamos llevando el modelo a otros países de América latina. Creemos que con todas las legislaciones se puede aplicar porque entendemos que la ética médica y el secreto profesional están por encima de la punibilidad del hecho concreto del aborto.

-¿Han podido evaluar el impacto de esta política?

–Es corto el tiempo para evaluar si varió la mortalidad materna. Sin embargo, desde que se implementó en el Pereira Rossell no ha habido ninguna muerte más por aborto. Y entre todas las mujeres que han consultado no ha habido ninguna complicación. Sí medimos que bajó francamente la morbilidad, por lo menos en Montevideo. También hemos medido que en los lugares donde se implementó esta metodología hay un cambio en la actitud de los profesionales frente a la problemática del aborto: se involucran más con la situación de la mujer que tiene un embarazo no deseado.

Mañana este tema será eje de la discusión en el Senado uruguayo. El debate por la despenalización del aborto se reactivó en el país vecino a mediados de año luego del procesamiento de una muchacha, de 20 años, por haberse sometido a un aborto. El caso generó una profunda indignación en la ciudadanía y derivó en una inédita campaña de recolección de firmas —a través de un blog— en solidaridad con la joven, sobre la que informó ya **Página/12**. Dos ministras del gobierno, además de varios funcionarios de segunda línea, artistas, economistas, legisladores y el escritor Eduardo Galeano, entre miles, expresaron haber abortado o acompañado a una mujer a hacerlo, en apoyo a la muchacha.

El Código Penal uruguayo condena con penas que van de 3 a 25 años de prisión a "la mujer que causare su aborto o lo consintiera". El mismo ordenamiento legal exime de pena de prisión a los abortos realizados en caso de "angustia económica", "lesión a su honor", violación o cuan-

do el embarazo pone en riesgo la vida de la madre. La mujer debe dar su consentimiento y la intervención debe ser realizada por un médico en los primeros tres meses de gestación. Sin embargo, estas excepciones rara vez se contemplan, principalmente por la ausencia de una reglamentación que establezca los pasos que se deben seguir para interrumpir voluntariamente un embarazo en esos casos. Algo similar ocurre en la Argentina también con los abortos no punibles.

La campaña de apoyo a la joven procesada generó que en la Comisión de Salud del Senado se desempolvara un proyecto de Defensa de la Salud Reproductiva, que hacía ya un año habían presentado las senadoras oficialistas Mónica Xavier y Margarita Percovich. Es una iniciativa muy amplia, que fija las obligaciones del Estado en materia de salud sexual y reproductiva, para garantizar el acceso universal a la anticoncepción y la información

sobre métodos para prevenir embarazos no deseados y evitar el contagio de enfermedades de transmisión sexual, y además plantea la legalización del aborto hasta la semana doce de gestación por razones de "penuria económica, social, familiar o etarias" que, a criterio de la mujer, le impidan continuar con el embarazo en curso. Y más allá de ese plazo, si la gravidez implica un riesgo para la vida de la mujer o si se trata de "un proceso patológico que provoque malformaciones congénitas incompatibles con la vida extrauterina de acuerdo a los adelantos científicos del momento".

Según fuentes legislativas consultadas por este diario en Uruguay, habría acuerdo entre el oficialismo y la oposición para la aprobación del primer capítulo del texto, que es el que se refiere a los derechos sexuales y reproductivos. Pero en su artículo sexto, esta primera parte introduce la problemática del aborto al establecer como obligación del Estado la implementación de las "normas de atención pre y post aborto". En la Argentina el Hospital Argerich de la ciudad de Buenos Aires las ha puesto en práctica para la atención de adolescentes que expresan su deseo de interrumpir un embarazo no deseado, tal como ya informó este diario.

El presidente Tabaré Vázquez ya declaró que vetará una eventual ley que despenalice la interrupción voluntaria del embarazo. Sin embargo, el Frente Amplio, la coalición de izquierda a la que pertenece, está dispuesto a dar, una vez más, la batalla en el Parlamento –en la anterior Legislatura fracasó por un voto del Frente Amplio la sanción de una ley que legalizaba el aborto–, en momentos en que el tema cuenta con un amplio respaldo de la ciudadanía: la última encuesta marca que un 65 por ciento de la población uruguaya está a favor de la despenalización.

MULTITUDINARIA

# Veinte

#### **Por Marta Dillon**

No hubo eufemismos ni maneras elegantes de decirlo. Hubo, sí, decisión y necesidad de que el grito común se escuchara más allá de esta ciudad antigua que no terminaba de desperezarse de la siesta cuando las más de 20 mil mujeres comenzaron a marchar. "Aborto legal, en el hospital", se cantó para que el reclamo por el aborto legal, seguro y gratuito rimara y los bombos pudieran guiar el ritmo de los pasos y las gargantas. Y también la ya clásica demanda: "Anticonceptivos para no abortar, aborto legal para no morir". O "Nosotras parimos, nosotras decidimos". Los cantos fueron muchos, creativos, nacidos de la convicción de que poner el cuerpo en la marcha era una forma de correrlo de la clandestinidad a la que necesariamente las mujeres deben acudir cuando no quieren que un embarazo se convierta en un hijo. Y con esa convicción se enfrentaron a la sorpresa que tenía preparada la Iglesia Católica en las puertas de la catedral cordobesa: allí se habían apostado un millar de personas prolijamente formadas en las escaleras, rezando el rosario, intentando no perder el hilo de la oración que apenas se escuchaba, tapado por el contundente estruendo de la marcha. Un inmenso cartel protegía la entrada del templo adjudicándose la representación de toda la provincia: "Córdoba defiende la vida", decía sobre la imagen de la mano de un bebé. Entonces las consignas tuvieron un destino concreto y recordaron, con la misma creatividad, la participación de la Iglesia en la dictadura, el silencio de la institución cuando ocurrieron los secuestros, el silencio de la jerarquía frente a los muchos casos de abusos sexuales cometidos por sacerdotes.

Fue difícil para quienes habían recorrido ya más diez cuadras bailando y cantando no detenerse ahí, frente a lo que se leyó como una provocación. Pero diez cuadras era el mismo sitio que ocupaba la columna de la marcha del Encuentro y la reacción de la organización fue no responder a la provocación, al menos no masivamente, y el recorrido siguió el itinerario planeado para terminar frente a lo que fue la cárcel de mujeres del Buen Pastor, hoy convertida en un shopping aunque una placa recuerde a las que fueron "dete-



El reclamo para decidir.

Hoy concluye el encuentro.

### MARCHA DE MUJERES DE TODA LA ARGENTINA A FAVOR DEL ABORTO

# mil gritos por la despenalización

Córdoba fue escenario de una masiva convocatoria de mujeres en reclamo de la despenalización del aborto. La marcha recorrió las calles de la ciudad en el marco del XXII Encuentro Nacional de Mujeres. Un grupo de católicos se concentró frente a la catedral para repudiar la movilización. Hubo críticas a la Iglesia, pero no incidentes.

nidas injustamente". El impulso guiaba los pasos y no era justo que los planes tantas veces diseñados, desde que el año pasado se decidió que Córdoba sea sede del XXII Encuentro Nacional de Mujeres, se estancaran por una decisión ajena.

De todos modos, a medida que avanzaban las columnas muchos grupos se fueron desprendiendo para cantar frente a quienes recitaban un Ave María detrás del otro en un acto catártico que no desarmó la gélida formación de católicos. Bombitas de pintura roja volaron certeras por encima de los rezadores y se estamparon sobre la antigua catedral. En el piso, las pintadas exigían que "saquen sus rosarios de nuestros ovarios" y repetían lo que las voces coreaban con furia. Fueron vanos los intentos de las organizadoras de conducir esa furia y trocarla en indiferencia. Frente a los rezos, algunas mujeres se sacaron las remeras como una forma gráfica de reivindicar el placer y la exclusiva propiedad de sus cuerpos. Otras eligieron besarse entre ellas con una pasión y un desenfado que obligó a algunos, entre los apostados en las escalinatas de la catedral, a cerrar los ojos y repetir las palabras de la oración como si ese desenfado fuera peligroso. Con sus pañuelos verdes en la cabeza, en el cuello, en la cintura, las mujeres se organizaron en una comparsa espontánea: retrocedían juntas y avanzaban del mismo modo diseñando con sus manos juntas y en alto una vulva mientras cantaban "paso, paso, paso, se viene el clitorazo". Y enseguida quedaban estáticas para gritar con una bronca que arrastra la historia "ustedes se callaron cuando se los llevaron" o "Iglesia, basura, vos sos la dictadura". Es que la condena al sacerdote Christian von Wernich fue como una gota más en el vaso suficientemente desbordado de la relación entre los Encuentros de Mujeres y la Iglesia que ya han soportado diversos modos de intervención de la institución católica: desde la realización de encuentros



Las miles de mujeres corearon la ya clásica demanda: "Anticonceptivos para no abortar, aborto legal para no morir".

paralelos hasta la violencia que hace tres años hizo estallar explosivos en diversas escuelas donde ellas debatían en Mendoza.

"La Iglesia muestra su cinismo hipócrita cuando ataca a quienes defienden el derecho al aborto. ¿No impusieron su fe, a sangre y fuego, masacrando a los pueblos originarios en América? La jerarquía eclesiástica fue cómplice y partícipe de la dictadura militar y el terrorismo de Estado", sintetizó Leticia Celli, integrante del Ceprodh y participante del ENM, una bronca compartida. Aun así, no prosperó la iniciativa de las militantes de partidos como el PO y el PTS que quisieron

expulsar a las mujeres católicas de los talleres. "Si por definición los Encuentros son democráticos, abiertos y horizontales, no podemos expulsar a algunas por la fe que profesan. Se trata de debatir, llegar a conclusiones y también de sembrar dudas que puedan germinar más tarde en acuerdos", dijo una de las integrantes de la comisión organizadora. Por otra parte es cierto que muieres como Norma Cuevas, mamá de la fallecida Ana María Acevedo, una joven a la que le negaron un aborto terapéutico y también el tratamiento para su cáncer por estar embarazada, debería haberse retirado del taller de Estrategias para el Derecho

al Aborto, ya que ella, públicamente, se reivindica como católica.

Esa tensión entre quienes exigían la expulsión y quienes preferían avanzar en los debates obturó las discusiones en varios talleres donde ni siquiera se pudieron redactar conclusiones. En muchos otros se repudió lo que se consideró "actitudes violentas" que se tradujeron en cantos desorbitados de muchas mujeres de la agrupación Pan y Rosas (del PTS) que acusaron a las organizadoras de "responder al Vaticano". Las diferencias, de todos modos, se saldaron en la marcha en la que todas confluyeron con las mismas consignas y los mismos repudios.

◆ La reivindicación del placer v

de una sexualidad libre fue una

constante tanto en las discusiones

de los talleres como en los cantos

que se entonaron en la marcha con

creatividad urgente. Al clásico "sa-

quen sus rosarios de nuestros ova-

rios", por ejemplo, se le agregó "y

las crucecitas de nuestras conchi-

Sobre el final de la marcha, cuando en la catedral sólo quedaban los católicos que habían resistido incluso lluvias de basura, se llegó hasta la que fue la cárcel del Buen Pastor, donde se dejó un cartel que anunciaba al shopping como "paseo de torturadores". Hoy se leerán las conclusiones y se designará la sede que recibirá a las mujeres en un nuevo ENM. "A pesar de todo les hicimos el Encuentro", se cantó una vez más sin fisuras y con alegría para dar cuenta de la voluntad de seguir llenando este espacio simbólico que las mujeres ocupan más allá de las tensiones.

#### Por M. D.

- ◆ En la mitad de la calle, vestido con un largo impermeable habano y sombrero al tono, un hombre de barba se afanaba lavando una camisa en una improvisada cocina ambulante en la que también se organizaba una tabla de planchar y se cocía un pollo. "Ni arriba, ni abajo, ni adelante, ni atrás, ni al lado", decia el cartel que engalanaba esa instalación. "Yo me autoconvoqué", decía el actor Diego Dozo v mostraba a todas las que pasaban por su lado –y que a veces lo aplaudían-otro letrero: "Bienvenidas, el Encuentro nos fortalece".
- ◆ Las tarjetitas son pequeñas, útiles para llevar en la billetera de la dama o el caballero. Muestran un planisferio sobre el que se reparten parejas dibujadas con el icono clásico que señala las puertas de los sanitarios para varones y mujeres. De ese lado, junto con las parejas heterosexuales, hav una levenda: "Hay otro mundo". Del otro decía: "Y está en éste", claro que esta vez el planisferio estaba plagado de parejas de mujeres. Lo repartían y lo firmaban las Fugitivas del Desierto, lesbianas feministas de Neuquén que lucieron unas remeras

que no podían pasar desapercibidas: en blanco sobre negro se imprimía "Potencia tortillera". Y más

- de una se las envidió.

  María José Lubertino, titular del Inadi, se mezcló en la marcha con uno de los pañuelos verdes de la Campaña Nacional por el Derecho al Aborto legal, seguro y gratuito.
  - Entre pañuelos verdes

Por un milímetro alcanzó a esquivar uno de los zapallitos verdes que se arrojaron desde un balcón sobre la marcha. "Por suerte estaban hervidos", reflexionó alguien que también los esquivó. "Sí, pero con el precio que tiene la verdura, es un verdadero pecado", cerró una mujer que marchaba con la columna de las que habían llegado desde Morón.

- tas". "A coger, a coger, que todas las neuronas reaprendan el placer", decían otra consigna sofisticada. Hasta ahora no hay registro de que la palabra "reaprendan" se haya incluido en otro canto coreado por miles de voces.
- ◆ Cada vez que algún grupo de varones saludaba a la marcha y se adornaba voluntariamente con los pañuelos verdes, el saludo era es-

pontáneo. A veces en forma de aplauso, otras con el grito de guerra que se asocia con los indios (o las indias, mejor dicho), y fue una escena que se repitió a lo largo de toda la caminata. Pero también se vieron unos calcos que se disputaban cuando se los repartía: "No queremos tu apoyo", decía la leyenda y dentro de una señal de prohibido se podía ver el dibujo sintético de una mujer en un colectivo apoyada desde atrás por un hombre.

◆ Entre las filas de los católicos había una figura que se recortaba del resto por lo provocador de su aspecto. Bigote militar, peinado a la gomina, traje y anteojos negrísimos en plena noche. Fue el único que se atrevió a extender la mano más allá del cerco para quitarle el pañuelo verde con desprecio a una mujer mayor. Nadie quiso tocarlo, pero los cantos sobre la relación entre Iglesia y dictadura los escuchó tan cerca de su oreja que no pudo seguir rezando el rosario. El límite, sin embargo, lo pusieron las chicas que mostraban las fotos de mujeres enamoradas con la leyenda "Dios me ama porque soy lesbiana". Con gesto pío se colaron entre los rezadores y posaron para la foto.

#### **De Montes para Lilita**

"El problema que tiene Carrió es que la Iglesia Católica fue partícipe necesaria del genocidio, como se demostró esta semana en el juicio contra el cura torturador y asesino (Christian von Wernich)", aseguró ayer José Montes, candidato a presidente por el Frente de Izquierda y los Trabajadores Socialistas (FITS). Respondió así al pedido de "dejar de humillar a las Fuerzas Armadas" que había realizado la líder de la Coalición Cívica. "Es increíble que afirme que el genocidio fue cometido por sólo mil militares, cuando ya se han descubierto más de 700 centros clandestinos de detención y exterminio", agregó.



#### El ARI mendocino con Carrió

La Cámara Nacional Electoral falló a favor del ARI mendocino y lo habilitó a llevar en su boleta provincial la candidatura presidencial de Elisa Carrió por la Coalición Cívica, a pesar de que Lilita ya había aprobado otra boleta con candidatos extrapartidarios. La alianza entre el ARI y el socialismo de Mendoza había ratificado su apoyo a Carrió, pero rechazó la propuesta de la Coalición Cívica local de llevar al ex legislador demócrata y ex compañero de fórmula de Carrió en el 2003, Gustavo Gutiérrez, como candidato a diputado nacional. Ahora Lilita tendrá su propia "colectora" mendocina para la elección del 28 de octubre.



# "Hay principios cristianos que deben plasmarse en la práctica política"

**Por Miguel Jorquera** 

Si tienen que asumir una gobernación o una intendencia, una banca de diputados o un escaño en un Concejo Deliberante, tendrán que hacerlo a través de una "promesa" especial, porque su religión no les permite juramentos. Así lo harían centenares de cristianos evangélicos que van como candidatos en las boletas de casi todos los partidos. cruzando todo el arco ideológico y la geografía política. Militantes de distintos cultos protestantes que decidieron meterse de lleno en la actividad política ocupan puestos expectantes en las listas que van desde el kirchnerismo hasta el macrismo, y pasan por la Coalición Cívica de Elisa Carrió y el Paufe del ex subcomisario Luis Abelardo Patti. Página/12 dialogó con algunos de ellos y con uno de los pastores que promueve la participación política en su comunidad religiosa.

"La práctica del evangelio de nuestra iglesia es la idea de la salvación de las almas. Pero entendemos que el cristianismo es integral, que nuestro paradigma es una dualidad: el cielo es una cosa y la tierra es otra. Creemos que el evangelio tiene un poder liberador y que hay principios cristianos que deben plasmarse en la práctica política." La definición es del pastor Aníbal Villordo, que desde su comunidad religiosa de San Isidro creó el Centro Cristiano de reflexión Política.

Un centro que como "misión" se propuso "contribuir a la formación de un pensamiento acorde con el ideario social cristiano, y a todo aquello que contribuya al mejoramiento de la calidad de vida del hombre como último fin de la actividad política". Claro que nada de esto sería posible sin —como afirman—el "crecimiento exponencial" de las iglesias evangélicas.

rias igiesias evangeileas. Según la Secretaría de Culto, e El crecimiento de las religiones protestantes se expresa en la política con candidatos evangélicos en todo el espectro partidario, desde el Frente para la Victoria hasta el PRO.



El pastor Aníbal Villordo con Zaida Azás, candidata por la CC, y Cynthia Hotton, candidata por PRO. "Creemos que es propio de la democracia que las minorías se organicen y participen en política."

la Argentina hay unos 4 millones de personas que profesan la religión protestante, aunque desde la Federación Alianza Cristiana de Iglesias Evangélicas de la República Argentina —que aglutina unos 12 mil cultos diferentes, sin contar los pentecostales— estiman que los evangélicos en el país ya superan holgadamente esa cifra.

Una afirmación que comparte Zaida Azás, candidata a diputada nacional de la Coalición Cívica (CC) porteña y coordinadora de la Mesa de Diálogo Interreligioso que creó Elisa Carrió. Azás no cree que

la incursión de muchos de ellos en política sea producto de una expresión homogénea de las iglesias evangélicas: "Actuamos a título personal, no en representación de nuestras iglesias y nuestras organizaciones religiosas. Tampoco nuestros pastores proponen la participación política. Lo que hacen es dar apoyo, siempre y cuando obviamente en tu comportamiento y desempeño lo hagas conforme a los principios que decís profesar".

-Pero entre ustedes se conocen, saben quiénes son, aunque los candidatos sean de diferentes cultos -insistió Página/12.

–Somos militantes de nuestra fe. Que estemos movilizados es un proceso que se viene dando desde hace unos cuantos años, aunque las iglesias cristianas evangélicas, en realidad, históricamente han tenido actividad política –respondió la psicóloga, profesora universitaria y candidata de la CC, que llegó a la política de la mano de Patricia Bullrich.

"Basta recorrer nuestro país para encontrar escuelas, organizaciones sociales, comunitarias, de salud, creadas con el objetivo del bien común y promovidos por nuestros primeros pastores y misioneros", asegura Azás. Un panorama que se amplió en los grandes centros urbanos, donde las iglesias evangélicas también tienen un experimentado trabajo. "La comunidad reconoce nuestra labor en las cárceles con los

presos, y afuera con sus familiares y en la lucha contra las adicciones."

Un tema que los distintos partidos políticos también conocen. El papel protagónico del obispo católico Joaquín Piña en Misiones relegó a un segundo plano la importante actuación de los pastores protestantes en contra de la reelección indefinida en la provincia. Ahora, el Frente para la Victoria lleva al vicegobernador y pastor bautista, Pablo Tschirsch, como candidato a gobernador, y al pastor de la Asamblea de Dios, Roberto Padilla —que se opuso a Carlos Rovira—, como candidato a in-

Personal: "Actuamos a título personal, no en representación de nuestras iglesias...
Tampoco nuestros pastores proponen la participación política".

tendente de Posadas por uno de los sublemas oficialistas.

La multiplicación de candidatos evangélicos se expresa en los distintos partidos y provincias. Los habrá también en muchos municipios del conurbano y la capital.

"Como cristianos, uno quisiera ver en algunos políticos algo más de honestidad, compromiso, solidaridad, de fomento del diálogo y búsqueda de consenso. Y todo eso

#### Sobre Von Wernich

Por M. J.

La condena a reclusión perpetua del ex capellán Christian von Wernich impactó también en los cultos protestantes:

- ◆ "La defensa de la vida para nosotros es irrestricta, está en la Biblia. El hombre tiene derecho a la vida y cualquiera que cometa actos de lesa humanidad tiene que ser juzgado y condenado, sea del credo que fuere o de la ideología que fuere. Estamos en contra del genocidio, del terrorismo de Estado, y a favor de que la Justicia condene a los culpables", dijo Aníbal Villordo.
- ◆ "No opinamos sobre otro credo, lo respetamos. Tenemos como consigna muy clara respetar las diferencias. Entendemos esto como posible y que no es bueno el pensamiento homogéneo, porque lleva a cierta hegemonía del discurso que termina en una dictadura. Entiendo que expresiones individuales no hacen a una estructura general", señaló Zaida Azás.
- ◆ "Por las actitudes que tuvo está bien que se lo condene –opinó Cynthia Hotton–. Tenemos que tener una misma Justicia para todos y se tiene que cumplir. Preferiría no criticar (a la jerarquía católica), soy respetuosa de las instituciones. Igual creo que esto ha despertado un debate interno que deben hacer y espero que lo estén haciendo."

nosotros lo vivimos en forma cotidiana, es nuestro estilo de vida y como vivimos nuestra fe cristiana. Entonces algunos de nosotros dijimos ¿por qué no llevarlo a la política?, y aquí estamos", dijo a **Pá**gina/12 Cynthia Hotton, militante de Recrear y candidata a diputada nacional por el PRO en Capital Federal. Economista y funcionaria de la Cancillería como "diplomática de carrera", Hotton prometió en su campaña "llevar los valores cristianos evangélicos al Congreso", pero "no para proclamarlos, los quiero poner en practica

Los propios evangelistas saben que su experiencia y prédica en la sociedad potencian el rol de candidatos y no lo ocultan. "Con la magnitud que tiene la iglesia evangélica ahora, y habiendo pasado por todo un trabajo social amplísimo, que alcance una representación política con su grey me parece importante. Creemos que es propio de la democracia que las minorías se organicen y participen en política", sostuvo Villordo. "La buena voluntad no hace a una construcción política v. además, si uno no tiene espacios en lugares de toma de decisión, no existe la participación. No se trata de ir a un acto, proclamar dos cosas v levantar una bandera. Participación es el ámbito donde tu voz pueda ser escuchada", remarcó Azás, convencida de que tampoco serán convidados de piedra.

#### DIANA IRIS GARCIA

Desaparecida el 15-10-76 / 15-10-07 Tenía 30 años, era psicóloga. Fue vista en la ESMA y "trasladada".

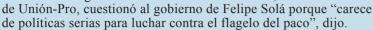


"Un hombre solo, una mujer así tomados de uno en uno, son como polvo, no son nada, no son nada. Nunca te entregues, ni te apartes junto al camino. Nunca digas no puedo más y aquí me quedo y aquí me quedo. Entonces siempre acuérdate de lo que un día yo escribí, pensando en ti, pensando en ti, como abora pienso..." Porque te quiero, hermana, reclamo justicia para todos los que pretendieron negarte el derecho a la vida.

Célica García celica1142@yahoo.com.ar

#### Los macristas y el paco

El paco también se coló en la carrera electoral del domingo 28 y ayer produjo un cimbronazo entre el armado político de Mauricio Macri en la provincia de Buenos Aires y el Ministerio de Seguridad bonaerense. Roberto Vázquez, subsecretario de la cartera, acusó a los macristas de "inducir al consumo de paco" con sus discursos de campaña. Las respuestas no se hicieron esperar. El candidato a gobernador Francisco De Narváez,





#### "515 años"

En el marco del programa "515 años de resistencia", el Partido Comunista proyectará hoy el film de Pablo García *Mapuche, nación que vuelve*. La presentación se hará a las 19, en Entre Ríos 1033. Hablarán los kollas Enrique Madani y Mario Barrios. Habrá cantos y bailes de los pueblos originarios a cargo de la comunidad de Sikuris.

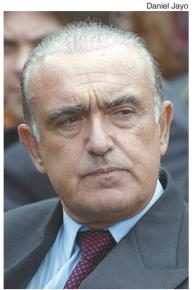
#### Orquesta de la democracia

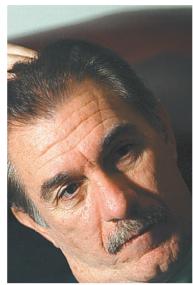
Fue una parodia en varios sentidos. En los naturales escenarios del Rosedal de Palermo, el candidato a senador nacional por la UCR, Ricardo Gil Lavedra, participó como comediante en la Orquesta de la Democracia, una crítica sobre el maltrato a la calidad democrática. Quienes pasaban por allí se encontraron con un actor ataviado como Néstor Kirchner que



se encargó de darles órdenes e instrucciones a los músicos, representantes paródicos de las funciones del Estado. Con el ex camarista estaban los candidatos a diputados nacionales de la UCR Capital.

Por el recambio
legislativo, este año se
quedarán sin bancas
radicales como
Storani y Terragno,
peronistas como
Ruckauf, y también
Marta Maffei, del ARI.
Sus trayectorias
y su futuro.









Carlos Ruckauf, Federico Storani, Marta Maffei y Rodolfo Terragno son algunos de los politicos que no renovarán sus bancas.

LOS QUE DEJARAN LA PRIMERA PLANA DE POLITICA TRAS LAS ELECCIONES

# Para decirle adiós al Congreso

Por Eduardo Tagliaferro

El 10 de diciembre, día en el que se producirá el recambio legislativo, nombres emblemáticos le dirán adiós al Parlamento y, en algunos casos, también a los primeros planos de la política argentina. Los peronistas Carlos Ru-ckauf, Adrián Menem, Alfredo Atanasof, María del Carmen Alarcón, Nélida "Chichi" Doga son algunos de los que comenzarán a ser llamados como diputados (MC). Sigla que se utiliza para nombrar a quienes tienen su mandato cumplido. Por el lado de los radicales, Federico Storani, Rodolfo Terragno y Mario Negri también perderán su condición de parlamentarios. En el ARI, la histórica dirigente del gremialismo docente Marta Maffei también le pone punto final a su paso por la Cámara baja.

#### **Federico Storani**

Su paso por la Cámara de Diputados no dejó una huella profunda. No fue la presencia su principal virtud. Figuró, junto a Mauricio Macri, entre quienes menos veces concurrieron al recinto. Desde el retorno de la democracia, su nombre estuvo asociado a lugares destacados de la política. Aquella joven promesa de la Junta Coordinadora Nacional durante el auge del alfonsinismo hov vio esfumarse gran parte de su caudal político. Roberto Lavagna era aún ministro de Economía de Néstor Kirchner cuando Storani se entusiasmaba con incorporarlo a la política. Incluso fue uno de los primeros en hablar con Raúl Alfonsín del tema. A pesar de ello, no logró tener un espacio destacado en la Coalición UNA. La licuación de su poder dentro del radicalismo fue la causa determinante. Junto a Leopoldo Moreau lideró por años el radicalismo bonaerense. Moreau aún es un incansable trajinador de los comités de la provincia, mientras que Storani sufrió una importante sangría entre sus bases. A manos del

kirchnerismo perdió varios dirigentes. Entre ellos, el actual intendente de Mar del Plata, Daniel Katz, un radical que supo identificarse con él. Margarita Stolbizer supo ser considerada parte de su riñón. La distancia política que hoy los separa incluso dejó huellas personales. Mientras que Stolbizer no oculta cierto enojo por la falta de respaldo de Storani, el futuro ex diputado consideró que la dirigente de Castelar lo jubilaba apresuradamente.

#### Rodolfo Terragno

Llegó al Senado en el 2001, cuando el "voto bronca" -como se conoció a la gran cantidad de votos en blanco, nulos e impugnados que dominó la elección legislativa de octubre de ese año- prenunció la caída de Fernando de la Rúa. La estrella de la Alianza ya se había apagado. Aun así, la fórmula que Îlevaba a Terragno como cabeza y a Vilma Ibarra como segunda candidata obtuvo la mayoría en la ciudad de Buenos Aires. No es lo que se calificaría como un político tradicional, tampoco es un radical convencional. Comenzo su carrera política en 1987, cuando luego de leer La Argentina del siglo XXI Raúl Alfonsín le ofreció el Ministerio de Obras y Servicios Públicos para llevar a la práctica sus ideas. Entre 1993 y 1995, y entre 1997 y el '99, fue diputado nacional. El pasado reciente lo ubica como uno de los cinco miembros que fundó la Alianza. Ahora deja la cámara alta tras perder la chance de una reelección en una interna partidaria frente a Ricardo Gil Lavedra. "Lo excitan los temas y los debates estratégicos", afirma ante este diario una autoridad del cuerpo cuando se le pregunta por el paso de Terragno por el Senado. El voto electrónico, incorporado en el nuevo reglamento, surgió a partir de los estudios y las iniciativas de Terragno. Formó un bloque unipersonal y se definió como "radical independiente" cuando se opuso a la derogación de la ley de subversión económica en tiempos en que Eduardo Duhalde estaba en la Rosada. "Años atrás fue una frase hecha decir que el Congreso era una caja de resonancia. Hoy apenas es una caja. Se limita a una tarea de escribanía, a protocolizar los proyectos del Ejecutivo. No fija agenda, no cuestiona, los diarios no reflejan sus debates", dice Terragno a Página/12 cuando opina de la actualidad del Palacio de las Leyes. La historia y la literatura son los ámbitos que lo esperan al dejar su banca. "Estoy trabajando sobre el Diario de San Martín en el exilio, una investigación que me llevó muchos años", comenta Terragno. El trabajo lo inició en 1980 y destaca que no será una novela histórica, sino un relato en el que el personaje hablará a través de la documentación y las fuentes recopiladas. Esto no implica su retiro de la política, pero sí un corrimiento. "La política es una asociación de competidores –dice–, por lo que no se puede estar a la expectativa pasiva."

#### **Carlos Ruckauf**

Llegó al Senado integrando una boleta conocida como "la lista de los fueros". Denominación que se utilizó para nombrar una lista en la que los ex funcionarios de Eduardo Duhalde eran dominantes. No fueron muchas las oportunidades en las que pudo exhibir el extraño color del entretejido con el que suplantó una calvicie de años. Tampoco fueron muchas las veces en las que hizo uso de la palabra. Buen referente de la mano dura y reconocido admirador de las fuerzas policiales y militares, tuvo su cuarto de hora cuando apareció en escena Juan Carlos Blumberg. Fue en esos debates en los que mostró su coherencia con el reclamo de endurecimiento de penas. Enrolado históricamente en lo más duro de la derecha peronista, formado al calor de las 62 Organizaciones, de Lorenzo Miguel, y firmante en 1975

de los decretos que le abrieron a las Fuerzas Armadas las puertas para la represión política, Ruckauf no está en la vereda de enfrente del Gobierno. Integra el bloque Peronismo Federal, un espacio neokirchnerista que tiene como líder a José María Díaz Bancalari y del que también participan Graciela Camaño y Luis Barrionuevo. No por casualidad suele sentarse al lado de "Luisito", como llaman los suyos al líder de los gastronómicos. Su bancada aportó al quórum reglamentario en cada sesión en la que el oficialismo necesitó número favorable. No tiene destino político visible luego del 10 de diciembre y la fecha tal vez marque el cierre de una trayectoria política que fue muy generosa con este abogado que dio sus primeros pasos en el Sindicato del Seguro, desde donde también surgió uno de los primeros intendentes kirchneristas del conurbano bonaerense: Alberto Descalzo. Algo más que una coincidencia entre ambos. Aunque haya ayudado con sus primeros pasos al actual intendente de Ituzaingó, Ruckauf no es lo que se podría calificar como un maestro. La docencia implica cierta lealtad. Llegó al gabinete de Isabel Perón de la mano de Lorenzo Miguel cuando las manifestaciones obreras pusieron fin a los días del "Brujo" José López Rega. Una vez en el gobierno, no fue un incondicional del "Loro". Reportó a su nueva patrona. A esa le siguieron otras promesas incumplidas. Después de haber abandonado a: Carlos Menem. Eduardo Duhalde, su gobernación en la provincia de Buenos Aires y a una extensa lista de ex aliados, su futuro político es una incógnita.

#### Marta Maffei

A las puertas de la Cámara de Diputados dejó un importante reconocimiento por su trayectoria como dirigente del gremio docente. "El Congreso es una máquina de licuar figuras y personalidades políticas",

admite a Página/12. Aceptó formar parte de las listas del ARI después de haber rechazado dos ofrecimientos anteriores de Carrió, en el 2001 y luego como candidata a gobernadora por Buenos Aires. En julio del 2003 le había dicho a este diario que apostaría por "hacer masa crítica y legislar para el pueblo". Al finalizar esa entrevista decía: "Si no puedo, me voy a mi casa, que es un buen lugar". Allí, en su casa, la encuentra ahora Página/12. Es viernes a la noche y acaba de llegar de su des-pacho en Diputados. "Debo haber sido la única que estaba en la cámara", señala con la voz apagada. Maffei coincide con Terragno en que "el Congreso es una escribanía". "Los problemas sociales no tienen cabida, los debates siempre se quedan a mitad de camino, como sucedió con la Ley de Financiamiento Educativo o la nueva ley de Educación", dice sin ocultar cierta frustración. Incursionó en política después de que la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) decidiera construir un movimiento político. "La propuesta sigue vigente. Hay un espacio vacante. No le dimos continuidad", opina. Maffei tuvo intervenciones destacadas en el recinto pero, al igual que otras figuras, no pudo sobresalir ante la impronta que el oficialismo le dio al cuerpo con su abrumadora mayoría. Asegura a este diario que su futuro político estará en el ARI. Sin darle mayor importancia, no oculta la futura tormenta que azotará al espacio que supo crear Elisa Carrió. "Me opuse a participar en las listas. Voy a seguir en el ARI trabajando por la organización del partido. Creo que necesitamos mayor autonomía partidaria, va que la Coalición Cívica nos fagocitó", dice. No son pocas las heridas que el coqueteo de Carrió con Ricardo López Murphy dejó entre los militantes del ARI. Maffei no habla de ellas, pero su apuesta a futuro no es más que un reconocimiento de diferencias que sólo se ocultaron por la campaña electoral.

#### Por Javier Lorca

Con la fragmentación de los partidos políticos ahora expresada por listas colectoras y listas espejo, "el principio representativo resulta banalizado". La politóloga Ana María Mustapic, profesora de la Universidad Torcuato Di Tella e investigadora del Conicet, sostiene que la política partidaria ha pasado a funcionar como "una agencia de colocaciones laborales", desvirtuando su función de representar ciudadanos. En esta entrevista explica cómo se fue construyendo la actual dispersión en el escenario electoral, fomentada por determinaciones del marco legal y por la acumulación de prácticas y dudosas interpretaciones judiciales. "La clave –dice– es que los votos de las listas se suman en el escrutinio final. Y esto es otra innovación en el sistema electoral, algo que la ley no preveía en estos términos.

#### -¿Cómo se relacionan la fragmentación de los partidos y la proliferación de listas?

-Estamos asistiendo a la pul-

verización de los partidos políticos tradicionales. Sobre este fenómeno de las listas convergen dos aspectos. En primer lugar, se ve la ausencia de liderazgos unificadores: hay liderazgos que suman, pero que no unifican. Entonces los candidatos presidenciales, empezando por el Frente para la Victoria, suman listas de distintos partidos. Y, en segundo lugar, hay una fuerte incidencia de las reglas y las prácticas electorales. Las reglas relativas a la existencia y el funcionamiento de los partidos políticos son muy generosas en Argentina. Es muy sencillo crear partidos, a punto tal que hoy tenemos unos 700. Junto a esto, hay prácticas electorales que se fueron dando con el tiempo y que se han intensificado en el último tiempo, cuando los partidos nacionales se están derrumbando. Todo esto se relaciona con un conjunto de interpretaciones llamativas de las reglas vigentes. La más impactante fue el caso de las tres candidaturas presidenciales del PJ en 2003: en nuestro sistema electoral no está previsto que un partido presente más de una candidatura.

## -Pero, ¿qué expresa la multiplicidad de listas?

-Hay dos variantes. Una es la de las listas que buscan el arrastre y se cuelgan detrás de las figuras que se postulan a cargos ejecutivos. Son listas de diputados, de gobernadores, de intendentes que quieren beneficiarse del arrastre. Como hay tantos cargos que se eligen, esas listas, a su vez, pueden estar subdivididas. Entonces podemos ver candidatos a presidente de una lista, a gobernador de otra, a diputado de otra, a diputado provincial de otra... Al que encabeza la lista le conviene porque suma de todos lados, y al que está abajo también, porque tiene expectativas de posicionarse mejor. El otro fenómeno es el de una misma lista que se presenta por distintos partidos. Por ejemplo, ahora en Córdoba tenemos una lista que se presenta por seis partidos. En Mendoza, hay una lista que va por seis partidos, otra va por cinco, otra por dos.

#### –Las "listas espejo".

-Sí. Lo que correspondería es que se utilizara la figura de una alianza, donde distintos partidos respaldan a una misma lista de candidatos. Pero les conviene usar estas listas espejadas. ¿Por



ANA MARIA MUSTAPIC, POLITOLOGA

# "La política parece una agencia de colocaciones"

La multiplicación de listas colectoras y listas espejo presentadas para las elecciones relega "el derecho de los electores a elegir de manera informada" y "el principio representativo resulta banalizado", asegura Mustapic. Para la investigadora del Conicet, dudosas interpretaciones judiciales facilitaron la dispersión electoral.

qué se recurre a este mecanismo? Algunos lo hacen para sobrevivir. Si bien quizá no logran llegar a obtener un cargo, sí consiguen superar el requisito del 2 por ciento de los votos para conservar el reconocimiento como partido político. Al mismo tiempo pueden estar multiplicando las fuentes de financiamiento público de los partidos, que no son gran cosa pero... Si una misma lista se presenta como seis partidos, multiplica seis veces su financiamiento a través del Fondo Partidario Permanente que distribuye el Ministerio del Interior. La clave es que los votos de las listas se suman en el escrutinio final. Y esto es otra innovación en el sistema electoral, algo que la lev no preveía en estos términos.

### -Entonces, ¿por qué puede utilizarse?

-Hay un fallo de la Corte Suprema que avala la posibilidad de sumar listas. Fue una interpretación muy light que hizo la Corte en 1989, a partir de un caso en Córdoba. El que planteó esa demanda fue el Frente Justicialista (Frejupo), porque se había presentado una lista por la UCR y otra por el Partido Federal con la pretensión de sumar los votos. La Justicia electoral de Córdoba lo autorizó, pero el Frejupo planteó que sus derechos eran afectados y apeló. El caso llegó a la Corte, que avaló el fallo con la idea de que una lista no implicaba un partido. Después hubo situaciones diferentes, como el caso de Alfredo Bravo, que en 2001 fue apoyado por dos listas en la ciudad de Buenos Aires. ¿Cuál fue la decisión en ese caso particular? Como la Constitución dice que se elige por partido, se resolvió que entonces no se podían sumar los votos. Bravo resultó perjudicado y también muchos electores... Pero lo interesante es ver cómo las decisiones judiciales tienen consecuencias políticas. Ahora estamos viendo que aquella decisión de la Corte en el '89 dio lugar a una especie de lemas, donde no se suman los votos a un partido, sino a una lista. Antes no se utilizaba y ahora si.

-¿Por qué?

-No se daba antes por la capacidad de los liderazgos de evitar la dispersión. Ahora, en un contexto donde las dos grandes familias de partidos, la radical y la peronista, se están desintegrando y ya no ordenan el espacio político, vemos un comportamiento del tipo "sálvese quién pueda". Esta política parece más una agencia de colocaciones laborales: compito para ver si consigo trabajo. Y no se piensa en la responsabilidad que implica ocupar cargos electivos, ejercer la representación de miles o millones de personas. Con esta infinidad de listas colectoras y espejadas, ¿qué es lo que pasa cuando el ciudadano entra al cuarto oscuro? ¿Cómo hace el elector para elegir, por ejemplo, en Mendoza, donde va a encontrar

26 listas para diputados nacionales, además de las otras para gobernador? Esta situación genera confusión. Queda relegado, en un plano subalterno, el derecho de los electores a elegir de forma informada. El principio representativo resulta banalizado.

#### -¿Qué modificaciones se podrían hacer en el sistema electoral para propiciar cambios políticos?

líticos?
—Se podrían hacer más restrictivas las condiciones para conservar los partidos, no para conformarlos. Los requisitos para crear partidos políticos no tienen que ser demasiado exigentes, pero uno espera que los partidos sean representativos. No tenemos una democracia directa, sino que los partidos tienen que representar a un grupo significativo de ciudadanos. Según la ley electoral, un partido puede entrar en el reparto de cargos a partir del 3 por ciento de los votos. Sin embargo, para conservar la perso-

Suma: "La clave es que los votos de las listas se suman en el escrutinio final. Y esto es otra innovación en el sistema electoral, no estaba previsto".

nería jurídica basta con el 2. Habría que ser más exigente en ese sentido y poner la misma barrera que la ley electoral. Las reglas están muy desequilibradas en favor del derecho de organización y no contemplan suficientemente la función representativa. Se supone que los partidos se ocupan de seleccionar candidatos y de estructurar el espacio político, pero lo único que hacen es presentar y discutir candidaturas. Por otro lado, habría que especificar algunas cuestiones en la ley electoral: impedir que las mismas listas se puedan presentar por distintos partidos y prohibir expresamente la suma de listas. También sería importante centralizar el proceso y la gestión electoral nacional, porque el derecho a elegir y ser

elegido debería ser igual en cualquier parte del país.

#### -En este contexto de dispersión partidaria, ¿por qué se da una campaña electoral tan menguada?

–Una de las razones es que la candidatura del oficialismo, de algún modo, es como que ocupa todo el espacio político. Con su planteo de transversalidad, Kirchner puede estar con todo tipo de figuras. En ese contexto se vuelve más difícil hacer la diferencia. Si a eso se suman puntos a favor, como los buenos resultados de la gestión, se necesita mucha capacidad de liderazgo para poder presentar alguna alternativa con sustancia, con peso real.

### -¿Hay alguna posibilidad de fraude, como se ha denunciado?

-No me parece. Sí creo que las elecciones son muy competitivas y en algunos distritos se lucha voto por voto. Siempre hubo diferencias en la carga de datos, para eso están el escrutinio provisorio y el escrutinio definitivo. Sí creo que va a ser muy difícil y lento el recuento de votos, justamente por la combinación de listas que hay. Debería haber una política muy prudente respecto de las encuestas, que generan expectativas que después pueden ser diferentes de los resultados. Y también hace falta mayor prudencia en los candidatos, que inmediatamente se lanzan a proclamar su triunfo. Si no se tiene cuidado, se deslegitiman las instituciones.

#### -¿Cómo logra el kirchnerismo sostener el poder sin tener estructura partidaria propia ni inserción territorial profunda?

-A Kirchner lo sustenta sobre todo la opinión pública, le dan oxígeno los resultados de la gestión. Pero no es una base sólida, porque la opinión pública cambia fácilmente de humor. Lo que me preocupa es qué puede pasar ante una situación de crisis, porque ahí es donde las instituciones son realmente importantes. Con esta fragmentación, tenemos el riesgo de la inestabilidad política. No hay que perder de vista que, en los últimos años, en América latina no ha habido golpes de Estado pero sí renuncias de presidentes. Lo que le pasó a De la Rúa puede repetirse. Y no es necesario que haya una crisis tan grave como en 2001. Por eso sería importante hacer previsibles los apoyos institucionales. No creo que la democracia esté en peligro, pero sí que los gobiernos están en peligro. Habría que pensar mecanismos para fortalecer el sistema de partidos. Hace falta un sistema que simplifique las opciones, no que las multiplique.

#### -¿Cómo observa a las oposiciones? Las apariciones de Macriy de Binner, con distintas posiciones ideológicas, ¿pueden cambiar algo a mediano plazo?

-Hoy por hoy son fenómenos locales, distritales. Y tener alcance nacional no es tan sencillo. Hav que plantear propuestas capaces de unificar, y ahí es donde se dividen aguas. La UCR tenía una estructura nacional, pero hoy casi no queda nada, tiene serios problemas de liderazgo y renovación. Los otros son actores aislados. Otra fuerza es el ARI pero, además de algunas cuestiones referidas a la república, tampoco queda claro qué alternativas plantea. Lo que hace más complicado el panorama opositor es lo fuerte que está el Gobierno en la gestión y, sobre todo, en la ocupación del espacio político.

### TRIUNFOS RADICALES Y UNA DERROTA DE LA IZQUIERDA EN LA UBA

# Con votos de alumnos y graduados

Por Julián Bruschtein

La izquierda perdió el centro de estudiantes de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires (UBA). La agrupación de Movimiento Linealmente Independiente (MLI) ganó la presidencia con el 38 por ciento de los votos. En segundo lugar quedó El Gradiente (22 por ciento), mientras que el espacio compartido por la Corriente Estudiantil Popular Antiimperialista (CEPA-PCR) y el Partido Obrero (PO) cayó y apenas consiguió dos secretarías, después de una hegemonía que duró diez años. También los ingenieros egresados definieron su representación, al igual que los de Psicología y Derecho, donde se impusieron mayoría dominadas por el radicalismo universitario.

La tendencia que se había presentado en la elección obligatoria para el consejo directivo de Ingeniería, en la que se impuso la agrupación El Gradiente (centroizquierda) y se quedó con la mayoría de la representación, y el MLI con la minoría, se mantuvo, pero a la inversa. Los independientes hicieron a un costado a la izquierda, que sacó el 20. En uno de sus bastiones históricos, los sectores que dominan la Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA) se quedaron con casi nada después de pasar diez años de auge tanto en el claustro estudiantil del consejo como en el centro. En este último, quedaron en igualdad de condiciones con la agrupación El Puño.

"Triunfó una lógica diferente en la facultad. Se terminó la crítica cerrada y fundamentalista que hacía la izquierda y que terminaba en la imposibilidad de discutir nada correctamente", dijo a **Página/12** el consejero Hernán Ons,

Tras caer en el consejo, el frente del PCR y el PO perdió el centro de estudiantes de la Facultad de Ingeniería en manos de una agrupación independiente. Los egresados radicales se impusieron en Derecho y en Psicología. En Ingeniería ganó la

electo por El Gradiente. Pese a las denuncias de la izquierda sobre una "campaña sucia del decanato" que la habría perjudicado, Ons sostuvo que "nunca ofrecieron matices a la hora del debate. Siempre fue a favor o en contra de lo que sea y así nunca se pudo lograr una unidad estudiantil, era imposible acordar políticas".

Línea Recta.

En Ingeniería se terminó de configurar el cogobierno, ya que los graduados también eligieron a sus representantes. Como es tradicional, la Línea Recta—una agrupación formada por peronistas, radicales y otros—volvió a ganar con amplitud, logrando los tres consejeros mayoritarios. El restante consejero fue para la Lista 9, de la UDE.



Los comicios de graduados en las facultades de la UBA continuarán hasta fin de mes.

Esta semana se vota en Medicina y Farmacia. Siguen Sociales, Filosofía, Agronomía, Odontología y Exactas.

También hubo elecciones de graduados en otras dos facultades de la UBA. En Psicología se impuso nuevamente la agrupación Convergencia Académica, con el 63,64 por ciento de los votos. Así, el radicalismo y sus aliados se quedaron con la representación de mayoría, por sobre Psicólogos en Frente, un espacio independiente y de izquierda, que sumó la adhesión del 34,95 por ciento de los votantes y tendrá un solo consejero. Ileana Celotto, consejera por la minoría que ratificó su banca, aseguró: "Igualmente hicimos una gran elección, teniendo en cuenta que cayó considerablemente la cantidad de votantes y que es muy dificil enfrentarse a un aparato poSorpresa: Miembros del entorno del decano de Derecho, Alterini, aseguraban haber recibido con sorpresa los datos de la elección entre los egresados.

lítico como el que tiene la decana. Aumentamos más de un punto en la cantidad de gente que nos votó y ellos bajaron otro tanto".

Miembros del entorno del decano de la Facultad de Derecho, Atilio Alterini, aseguraban haber recibido con sorpresa los datos que arrojó la elección entre los egresados. Si bien "presumíamos que nos íba-

mos a imponer sin problemas, no pensábamos que el caudal de votos iba a ser tan importante", confió una fuente de la casa de estudios. Allí, la lista Abogados Pluralistas -también formada por radicales y aliados- se quedó con tres consejeros al haber conseguido el 53,2 por ciento de los votos. Abogados Independientes se llevó el restante, con el 23 por ciento de los sufragios. Como los dos espacios apoyan a Alterini -cuya postulación al rectorado de la UBA fracasó el año pasado ante el rechazo a su paso como funcionario judicial durante la dictadura-, "los cuatro representantes estudiantiles y los cuatro de los graduados, más seis de los ocho consejeros profesores son cercanos al decano".

EL FALLO JUDICIAL FAVORECE A BOTNIA

## Revés para Busti

revés judicial en su pelea por la instalación de las papeleras. Esta vez fue contra la nueva lev de la madera, impulsada por el gobernador Jorge Busti para frenar posibles exportaciones a las papeleras uruguayas. El juez federal de Concepción Guillermo Quadrini le impidió al gobierno provincial cumplir con esa normativa al permitir la salida de un cargamento de madera de una empresa española. Mientras el gobierno entrerriano se prepara para apelar la resolución, hoy continuarán los cortes organizados por ambientalistas.

Durante el día de ayer la provincia quedó con un solo puente libre, en el enlace entre Concordia y Salto Grande. Los otros tres fueron tomados por la protesta que los asambleístas de Gualeguaychú intensificaron durante el fin de semana largo. Cortaron el puente de Gualeguaychú a Fray Bentos, que está paralizado desde el 20 de noviembre del año pasado; el puente entre Colón-Paysandú. desde las 17 del sábado y las 19 del domingo; y el camino hacia el puente internacional General Artigas en Colón. Con la protesta, recibieron apoyo de otras provincias, visitas de la Unión de Asambleas Ciudadanas

Entre Ríos recibió un nuevo revés judicial en su pelea por stalación de las papeleras. Estalación de las papeleras de las papeleras de las papeleras de las papeleras. Estalación de las papeleras de las p

En tanto, la decisión del juez Quadrini alcanza a un pedido de amparo que presentó la empresa española "G. Gil S.A." para llevarse los rollizos de eucalipto, cuyo embarque estaba autorizado por la Aduana. Por esa razón, según el juez, el gobierno de Entre Ríos debe "abstenerse" de impedir el embarque. Pero Busti no parece dispuesto a hacerlo. El gobernador le contestó al juez que apelará la decisión "atento a la rápida resolución del juez Quadrini, siempre en contra de los intereses de la provincia".

G. Gil SA presentó el amparo contra el Ente Autárquico Puerto Concepción del Uruguay, donde se encuentra depositada la madera para ser embarcada. G. Gil SA es una empresa que se dedica al comercio internacional y su principal fuente de recursos es la exportación de madera desde el Puerto de Concepción del Uruguay. La materia prima que se pretende embarcar a España viene de plantaciones del Departamento de Colón, explicó ayer el secretario de la Producción, Daniel Welschen, que anunció que se apelará la medida.

Ministerio del Interior

## **RECOMPENSA**

Iván Eladio Torres

\$100.000



Se ofrece la suma de \$100.000 como recompensa destinada a aquellas personas que brinden datos útiles para la investigación de la causa "Millacura Llaipen, María Leontina s/denuncia. Desaparición Forzada" (causa nro. 7020) o que permitan dar con el paradero de **IVAN ELADIO TORRES.** 

Comunicarse con el Juzgado Federal con asiento en Comodoro Rivadavia, a cargo de la Dra. Eva Parcio de Seleme.

Teléfono: 0297-154004409. E-mail: jfcomodororivadavia@u2.pjn.gov.ar



#### Por Alejandra Dandan

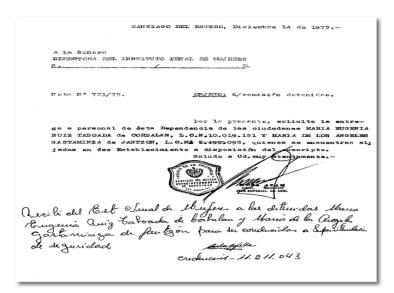
"A la señora directora del Instituto Penal de Mujeres", todavía puede leerse en el encabezado. "Por la presente, remito en calidad de detenida incomunicada a la ciudadana Teresa del Valle Figueroa Cejas debiendo permanecer en ese estado a disposición del suscripto, en averiguación de actividades." La nota está fechada en Santiago del Estero, diciembre 17 de 1975. Firma el comisario inspector Jefe de la Superintendencia de Seguridad, Musa Azar.

La carta apareció hace dos semanas en un archivo de la cárcel de mujeres provincial. En total, son 60 oficios fechados entre el 19 de abril de 1974 y el 31 de mayo 1978 dirigidos a la directora del penal de mujeres y firmadas por quien hasta hace unos años fue el señor de la vida y de la muerte de Santiago. El lapso abarcado por cartas es una llave para probar ya no sólo las detenciones ilegales previas al golpe militar, sino la continuidad de procedimientos entre uno y otro momento. Santiago del Estero tiene una megacausa con 13 desaparecidos antes del golpe. El juzgado volvió a pedir la indagatoria para el ex gobernador Carlos Juárez, que está en libertad.

"Es una prueba documental muy importante", dijo a **Página/12** una fuente judicial de la causa. "El problema de las causas de derechos humanos es que hay pruebas de testigos, pero no documentos. Cuando aparece una prueba de este tipo la consideramos importante porque demuestra lo que se sabía y viene a darle más peso a lo que tenemos."

Eso que tiene el juzgado federal de Guillermo Molinari es una causa con los nombres de 13 personas desaparecidas y 90 detenciones ilegales antes de la dictadura. Hasta hace quince días, los casos tramitaban en expedientes separados, desorganizados y que se acumulaban sin avances desde hace años. Ahora, una revisión de los datos permitió al ministerio público y la querella reorde-

En Santiago del
Estero, la aparición
de 60 oficios
fechados entre 1974 y
1978 compromete a
Musa Azar. Por la
desaparición de 13
personas, la Justicia
pidió su indagatoria y
la de Carlos Juárez.



Facsímil de una de las cartas enviadas por Azar: ésta, en 1975.

La nota prueba el envío de una detenida ilegal a la cárcel.

# Cartas que prueban la represión antes del golpe

nar las pruebas de todas las víctimas de la provincia, antes y después del golpe, y definir cuatro megacausas. Una de ellas recoge lo que sucedió antes del 24 de marzo, cuando Juárez era gobernador. Tras revisar las nuevas pruebas, el fiscal federal José Manuel Díaz Vélez pidió la imputación de 16 personas y la indagatoria de nueve (*ver aparte*), entre ellas Musa Azar y Carlos Juárez.

Los cargos para todos son de privación ilegítima de la libertad agravada, torturas, homicidios múltiples agravados, encubrimiento y asociación ilícita. En el caso de Juárez, "la querella pidió su detención como jefe de la asociación ilícita y como autor mediato, es decir como autor detrás del autor, como sucedió en el Juicio a las Juntas", dice a **Página/12** Antenor Ferreira, querellante. A Musa Azartambién lo con-

vocaron como jefe de la asociación ilícita y "autor material".

En 1974, Juárez era un joven gobernador encolumnado en la derecha peronista. Un año antes le había ganado las elecciones al candidato local de Héctor Cámpora con una fórmula filocristiana en la que agitaba el fantasma de la invasión comunista en una provincia católica y conservadora. "Nosotros decimos que en 1973 se crea la división de informaciones policiales como un montaje y que se pone a Musa Azar al frente con un objetivo preciso", explica Ferreira. "Según las víctimas, la división de informaciones funcionaba como una organización para cometer una multiplicad de delitos desde secuestros, desapariciones forzadas, torturas y saqueos porque también salían a robar.

Todavía no se había producido el

golpe, pero ya había pasado Ezeiza con los inicios de la Triple A. Juárez y el "Brujo" José López Rega eran amigos y, según la denuncia que acaban de ampliar los familiares, no se olvidaron de hacer negocios en Santiago: Juárez recibió dinero de Bienestar Social a través de la empresa AION para levantar 7500 viviendas de un barrio satélite. En ese período, se dispararon persecuciones a los enemigos personales del régimen, quienes disentían o denunciaban al gobernador. En la causa se mencionan varios abogados como Ricardo Cheble, cuyo estudio fue dinamitado, Guillermo Miguel, a quien una bomba le voló la planta baja de su casa, o Meliton Ledesma, todas personas que denunciaban por corrupción al gobierno de Juárez. A la lista, se suman los 13 desaparecidos (ver aparte), entre ellos la emblemática figu-

## Pedidos de detención

◆ Los pedidos de detención son para Carlos Juárez y Musa Azar; Luis Barbieri y Miguel Tomás Garbi, de la DIP; Daniel Correa Aldana y Cayetano Fiorini, del Batallón 141; Juan Curtis, del mismo Batallón; Jorge D'Amico y Leopoldo Sánchez, de Inteligencia en el Operativo Independencia. Además, Ramiro del Valle López Velloso; Dido Andrada, Juan Felipe Bustamante y Carrasco. También Carlos Pithod, Manuel Gracia y Aníbal López Cooke, fallecidos. ◆ Los trece desaparecidos (antes del golpe) son: Juana Agustina Aliendro, Carmen Santiago Bustos Zerda, Félix Daniel López Saracco, Mario Castillo Báez, José Teodoro Loto Zurita, Alberto Emilio Arévalo Loto, Domingo Arévalo, Alfredo Arévalo, Emilio Alberto Abdala, Emilio Ibarra, Ana María Mrad de Medina, Agustín Amaya y Luis Alejandro Lescano.

ra de Emilio "Chongo" Abdala, concejal peronista disidente secuestrado el 3 de diciembre de 1975 en el interior de la Casa de Gobierno.

Juárez pasó varios períodos con prisión domiciliaria, pero salió una y otra vez. Un perito de la Federal aseguró que no estaba en condiciones de declarar la última vez que lo citó la Justicia. Ahora, el juzgado de Molinari pidió una evaluación al equipo de médicos forenses provincial. La situación de Musa Azar es distinta. El archidenunciado jefe de los espías acaba de ser condenado a cinco años de prisión por el crimen de un empresario de la carne y está a punto de encarar el juicio oral por el doble crimen de La Dársena. En las causas de derechos humanos, su talón de Aquiles, está mencionado en casi todas los expedientes de antes y después del golpe, pero no está condenado.

#### **OPINION**

#### POR EDUARDO ALIVERTI

ay los hechos y los protagonistas representativos, y hay los hechos y los protagonistas significativos. Es una diferencia semántica enorme, o eventualmente enorme.

Cuando las Madres de Plaza de Mayo daban vueltas solas, alrededor de la Pirámide, en plena dictadura, eran un episodio significativo impresionante. Solas contra todos. ¿Contra todos los milicos? No, contra toda la sociedad. Las Viejas Locas. Significaban una máxima expresión de reclamo y valentía. ¿A quién representaban? Virtualmente a nadie, por fuera de sus hijos. Retornada la democracia, pasaron a ser, más o menos, Las Madres de Todos. Ya no eran sólo significativas, sino representativas de la conciencia —cínicamente culposa— de la mayoría de la comunidad.

En realidad, ése fue el decurso de todos los organismos de derechos humanos y de los luchadores sociales. Ellos supieron atravesar con su significación el desierto tenebroso de la dictadura, y el adormecimiento colectivo renovado durante la rata, para que su voluntad inclaudicable terminara venciendo. Y en forma pacífica. No hubo aquí, ni siquiera, un solo hecho de revancha individual violenta. Apenas si puede encontrarse la conmovedora trompada que Alfredo Chávez le pegó a Astiz en una garita de colectivo, en Bariloche, el 1º de septiembre de 1995. Apenas eso: una piña frente a 30 mil desaparecidos, frente a los campos de concentración, frente a las salas de tortura. frente a la apropiación de bebés. Sólo una piña en todos estos años. Nulidad del Punto Final y la Obediencia Debida, Juicios de la Verdad, crímenes imprescriptibles, indultos en lista de espera para ser liquidados. Todo

eso lo consiguieron los que en algún momento fueron gente significativa pero no representativa. Gente socialmente sola, pero imprescindible para que toda la Argentina termine siendo vista, ahora, como un ejemplo mundial de lucha contra la impunidad de un genocidio. Gente portentosa, como la hay en cualquier terreno para que después los laureles queden compartidos (relativamente, puede ser) con conjuntos que, cuando hubo que poner lo que había que poner, aportaron entre nada y muy poco. También puede ser que no importe mucho, en tanto el resultado final es "los argentinos" como ejemplaridad universal de condena efectiva contra una masacre cívico-militar. Pero no se pierda de vista que no fue

gracias a la mayoría de los argentinos. Porque en ese caso se pierde una de las cosas más jodidas de perder: pensamiento crítico.

Que todo lo anterior venga a cuento de un hecho que esta semana recorrió el mundo, en esa línea de modelo admirado: la sentencia de reclusión perpetua contra un cura responsable de homicidios, torturas y secuestros. El único antecedente es la condena a un sacerdote participante del genocidio ruandés, en 1994, pero por parte de un tribunal internacional. Significa que nuevamente, como en el caso del Juicio a las Juntas. Argentina marca el paso mundial en carácter de máxima meta alcanzada por administraciones civiles en el juzgamiento de crímenes dictatoriales. Ni Nuremberg puede comparársele. Y se irá o deberá irse por más, porque todavía falta que tanto el Ejecutivo como la Corte Suprema asuman la responsabilidad de liberar designaciones

de jueces, y acortamiento de tiempos procesales, cuyas carencias vienen frenando trámites expeditivos contra otros muchos ejecutantes del horror. Sin embargo, no hace falta todo lo que falta para tener claro que la epopeya ética y militante de las organizaciones de derechos humanos ya está, hace rato, entre lo mejor de lo mejor que pueda encontrarse en la historia de este país. Y habría que ver si acaso hay algo que la supera.

Ante semejante estatura moral y activa que acaba de redundar en la condena contra un psicópata que integra sus filas, la cúpula del Episcopado argentino ha contestado, otra vez, con el silencio. Ni la probanza judicial de 7 homicidios, 31 casos de tortura

y 41 secuestros, aun cuando sólo en la persona de Christian von Wernich y no de la culpabilidad institucional de la Iglesia Católica, logró

sacar a sus jerarcas de su tétrica afonía. Esa actitud tuvo, si se quiere, más repercusión que la propia sentencia. Lo cual revela el grado de expectativa creado en torno de la reacción de la curia. Si ni esto basta para que la Iglesia sancione a su asesino; si puede seguir ejerciendo su ministerio sacerdotal y si su superior, el obispo de 9 de Julio, con la atrozmente obvia aprobación de la jefatura, asume la infamia indescriptible de pedir perdón a la par de anunciar que tomarán una decisión cuando sea "oportuno", ¿entonces qué? ¿Entonces cuándo? ¿De qué momento oportuno hablan estos canallas disfrazados con sotana, después de más de 30 años?

Acá vamos: en la furia de esas preguntas se encierra el núcleo de la cuestión, que

exige hallar *una respuesta política* y no un simple desenlace "espiritual", condenatorio, como quien juzga a un criminal individualmente considerado. Es aquí donde falla esa expectativa social o sectorial de una reacción diferente por parte de la cúpula eclesiástica. Se dice que la Iglesia perdió una oportunidad poco menos que inmejorable para expiar sus culpas, con costo político cero. Es un error interpretativo serio, porque si los príncipes de la Iglesia reconocieran su complicidad activa en los crímenes de la dictadura irían a contramano de su sentido existencial, que consiste en formar parte inseparable del sistema de dominación y exclusión social. La Iglesia no fue cómplice coyuntural del genocidio. Fue una ejecutora estructuralmente clave porque no asistió al poder, sino que lo constituve en tanto elemento de control de las clases dominantes. No caer en esa cuenta es como suponer que el salvajismo de los milicos de la dictadura fue nada más que una circunstancia bestial, en lugar de entender que la bestialidad era inherente a la necesidad de implementar un modelo económico, "satisfactor" del dominio de clase del que las Fuerzas Armadas son porción categórica. Establishment de los grupos concentrados de la economía, Iglesia, militares, grandes medios de comunicación. Eso es el Poder, no una circunstancia.

¿Qué se pretende, entonces, de la jerarquía católica? ¿Que ejerza una autocrítica respecto de su propia razón de ser? ¿Que (se) provoque un sincericidio porque condenaron a Von Wernich?

Más que una tontería, una esperanza de esa naturaleza es un yerro político muy grande.

### EL PADRE CAPITANIO CRITICO A LA CUPULA DE LA IGLESIA

# "Perdió otra oportunidad"

Por Elio Brat Desde Neuquén

De regreso a su parroquia Nuestra Señora Virgen de Luján, en Centenario, a 30 kilómetros de Neuquén capital, el padre Rubén Omar Capitanio reflexiona acerca de la condena al ex capellán de la Policía Bonaerense Christian Federico von Wernich, su propio paso como testigo en el juicio que se realizó en su ciudad natal, La Plata, y el papel que en estos momentos lleva adelante la institución que contiene a ambos: la Iglesia argentina.

-¿Qué sintió al conocer y escuchar la condena a Von Wernich?

-Sentí mucho dolor y mucha vergüenza. En el juicio volvieron a ponerse sobre la mesa los delitos cometidos durante la dictadura militar y se reabrieron las heridas de muchos que vivieron ese horror que pasó en nuestra patria. Y la vergüenza es porque un hermano de la Iglesia había tenido participación en ese horror y en esos delitos tan aberrantes. Los argentinos todavía tardamos en hacernos cargo de esas heridas: pasaron 30 años para que hubiera un poco más de verdad y de justicia. Pero también sentí una serenidad de saber que los argentinos estábamos mejor, porque desde el 9 de octubre del 2007 la Argentina es más digna.

-Al hablar por último ante el tribunal, Von Wernich se comparó con Jesucristo...

-Sí. Creo que volvió a desperdiciar una nueva oportunidad muy importante en su vida. Y me pareció terrible porque manipuló textos de la Biblia y daba la sensación de que estaba dando una clase de religión. No demostró ningún sentimiento ante los delitos que se investigaron y que él no podía negar ya que sus mismos defensores lo reconocieron en el juicio. Von Wernich no expresó ningún dolor ante todas esas aberraciones. Entonces ese compararse con Jesucristo me pareció realmente patológico... Cuando dijo "a Jesucristo lo crucificaron pero resucitó", no sé por qué pero me pareció como la amenaza de Etchecolatz cuando recibió su sentencia y les dijo a los jueces "esta condena se volverá contra ustedes". Lo que dijo Von Wernich fue como decir "ustedes me matan pero yo voy a resucitar". Y él, me oarece, no tiene ninguna credibilidad para hablar así, cuando no vio los cristos vivos y crucificados en lugares donde él estuvo y que él mismo y su propia defensa reconocieron que fue así.

-La Iglesia hasta ahora dio algunos signos de reacción que para muchos fueron muy blandos. ¿Qué le parecieron?

-Yo creo también que la iglesia, nuestra Iglesia, perdió otra oportunidad. Estoy seguro de que los obispos estuvieron conmovidos ante la condena a Von Wernich, pero esa conmoción no debió impedirles asumir la responsabilidad primera que como iglesia tenemos que asumir. Ciertamente el sacerdote (Von Wernich) es el responsable personal de los actos de los que se lo acusa, pero no podemos negar que es el miembro de una institución que no solamente en

Ante la condena a Von Wernich, el sacerdote Rubén Capitanio sostiene que la respuesta de los obispos fue incompleta. Pide que la Iglesia tome medidas con el ex capellán de la policía.



Cuando supo de la condena a reclusión perpetua, el sacerdote plantó un árbol en su parroquia en Neuquén.

Von Wernich ha faltado o ha fallado o ha sido infiel a su compromiso con la vida. La Iglesia en el año 2000 pidió perdón por todo eso. Entonces yo adhiero totalmente al comunicado de los tres obispos en la noche del 9 de octubre, lo que me parece es que le falta, que está incompleto.

-¿Usted espera que Von Wernich sea sancionado y que no pueda ejercer más el sacerdocio?

-Yo creo que la Iglesia tiene el deber de resguardar a la gente de sacerdotes que no sirven desde la doctrina cristiana. Von Wernich ha demostrado en muchísimos casos que no lo hizo. Y aun peor: no es que se abstuvo de brindar un servicio al pueblo de Dios, sino que él brindó un servicio en contra de

Riesgo: "La Iglesia tiene que asegurarse de que ese sacerdote no vaya a brindar un servicio a la gente porque es un riesgo muy grande".

la doctrina de la Iglesia. Y eso fue probado en el juicio. Entonces un sacerdote que no torturó pero participó o estuvo o sabía lo que se hacía en los tiempos de la dictadura militar y donde él mismo entraba y salía de los lugares donde se combatía la vida sin ningún tipo de legalidad ni de moralidad, la Iglesia tiene que asegurarse de que ese sacerdote no vaya a brin-

dar un servicio a la gente porque es un riesgo muy grande. Cuanto antes, espero que la Iglesia, el obispo de su diócesis, tome la medida que corresponda para evitarle más mal a la gente.

-Después de declarar en el juicio, ¿sintió que había dicho todo lo que quería decir o que todavía le quedaban cosas?

-No, sentí y siento que pude decir todo lo que me parecía que debía decir ante el tribunal. Y tengo que decir que los jueces fueron muy respetuosos conmigo y con todos. Para nada me sentí presionado ni exigido. Y por eso pude decir todo lo que sentía la necesidad de decir. No me fue fácil, pero estoy sereno y tranquilo en conciencia.

"ANTE TANTA MUERTE HABIA QUE HOMENAJEAR LA VIDA"

## Un árbol por la reconciliación

Por E. B

A minutos de haber visto y escuchado por televisión la sentencia de reclusión perpetua para el cura Christian von Wernich, el padre Rubén Capitanio hizo circular por Internet el siguiente mensaje: "Amigas y amigos, hermanos todos. Hov en la tarde planté una planta en el patio de la casa parroquial. Necesité hacerlo y necesité hacerlo rezando. Pidiendo a Tata Dios que esta planta crezca... y que cada vez que la mire, vea que al plantarse la verdad, crecerá la justicia y florecerá la paz. Entonces sí, a la sombra de ésta, compartiremos el mate de la reconciliación. Fraternalmente, Rubén Capitanio. Neuquén, 9 de octubre de 2007".

El mensaje llevaba el título de "Abrazo". Y el cura neuquino salesiano explicó a **Página/12** por qué tuvo la iniciativa de plantar un árbol el día que condenaron a su ex compañero de seminario en La Plata Christian von Wernich.

Plata Christian von Wernich.

"Cuando escuché la sentencia (que condenó al ex capellán) me conmovió. Al empaparme de todos los hechos aberrantes que se estaban juzgando y luego participar en el juicio que se le hizo en La Plata, yo sabía o pensaba que la condena iba a ser muy grande. Incluso a algún amigo le dije que de reclusión perpetua no bajaría la condena. Y en esa conmoción yo sentí que algo tenía que hacer, porque ante tanta muerte había que homenajear la vida".

"Unos amigos muy queridos, hace unos cuantos meses, me hala ponga en la casa parroquial nueva que estamos construyendo y donde iremos a vivir con mis dos compañeros de sacerdocio en Centenario. Entonces me dije 'hov vov a plantarla', porque es una planta rústica, a la que no hay que cuidarla tanto, pero es una planta que da sombra y que da flor. Y le pedí a Tata Dios que esa planta fuera como esta verdad que se está plantando en el país. Que crezca la justicia y entonces va a florecer un día la paz. Porque si hay verdad y justicia florecerá la paz... Entonces cuando se plante la verdad, cuando crezca la justicia y cuando florezca la paz, la planta entonces nos va a dar sombra. Y ahí, a la sombra de esa planta, vamos a tomar el mate de la reconciliación. Antes es imposible."

bían regalado una planta para que

#### **OPINION**

POR DANIEL ERBETTA \*

## Adecuar la normativa

a condena al genocida Christian von Wernich representa un nuevo y significativo paso en procura de la construcción de un cimiento sólido en función de la memoria, la verdad y la justicia. Entre marchas v contramarchas, la Argentina ha avanzado comparativamente en la región asumiendo el liderazgo en la persecución y castigo de los responsables de los crímenes más graves y aberrantes.Pero, y a la luz de nuestra dolorosa historia, parece inexplicable que uno de los poderes del Estado, la Justicia, haya tenido que incursionar en un aspecto que, a pesar de la ratificación de convenios y tratados internacionales de derechos humanos, no tiene hoy correlato a nivel legal. Von Wernich, como Etchecolatz, ha sido condenado por los delitos de homicidio calificado, secuestro y tortura (todos tipificados en el Código Penal) con expresa invocación del delito de genocidio a partir del orden internacional. Un fallo que llama a las cosas por su nombre y que, al mismo tiempo, pone en evidencia la falta de desarrollo infraconstitucional de las convenciones sobre crímenes internacionales. Ello nos obliga a una adecuación y actualización normativa que en cumplimiento de compromisos internacionales permita dar cuenta en la legislación penal argentina de los delitos de genocidio, desaparición forzada de personas y otros delitos de lesa humanidad. Pese al proceso de positivización e internacionalización de los derechos humanos, los códigos de la región no han receptado la tipificación de los delitos contra la humanidad. Por el contrario, lamentablemente, la expansión penal se ha incrementado visible e injustificadamente en el campo de los delitos convencionales, especialmente mediante el aumento de las penas o la creación de nuevas agravantes al amparo de una pretendida respuesta al reclamo de seguridad. La decisión del tribunal de La Plata advierte sobre el desarrollo en la agenda político-criminal de la exigencia de una necesaria adecuación normativa que seguramente, podrá trasladarse a otros terrenos carentes de regulación pero en el que los delitos contra la humanidad ocupan un lugar central y demandan urgente respuesta. Hacerlo, tipificando las lesiones intolerables para la humanidad, supone construir bases sólidas para las futuras generaciones, constituye también un ejercicio de memoria necesario e implica -además- reconocer que para los argentinos la tutela de los derechos humanos es una prioridad y tiene el más alto valor de la escala social.

\* Presidente de la Asociación Argentina de Profesores de Derecho Penal.

#### La soja en alza

La superficie sembrada con soja en la campaña agrícola 2007/08 ascendería a 16,8 millones de hectáreas, 4,3 por ciento más que en la temporada anterior, y constituiría un nuevo récord histórico, según estimaciones privadas. "En números absolutos se cultivarían unas 700 mil hectáreas adicionales respecto del ciclo anterior, fundamentalmente por la expansión de la oleaginosa en zonas norteñas no tradicionales", afirmó la Bolsa de Cereales en su Panorama Agrícola Semanal. Para la entidad, el área dedicada a la oleaginosa crecería 17,3 por ciento en las provincias del Noroeste y Nordeste del país y en la cuenca deprimida del Salado, en este caso a expensas de ganadería. Sin embargo, advirtió el trabajo, la siembra de la oleaginosa -que acaba de comenzar- registraría su mayor expansión en las provincias del Chaco y Santiago del Estero al ocupar lotes originalmente destinados al girasol y al algodón.

#### **Títulos** hipotecarios

Los bancos estadounidenses Citigroup, Bank of America y JPMorgan anunciarán hoy la creación de un fondo común para comprar títulos del mercado hipotecario. Las tres entidades aportarán garantías de crédito por 75.000 millones de dólares. El fondo sería temporario y no dispondría de garantías públicas. El periódico The New York Times destacó ayer que la colaboración entre los grandes de las finanzas subraya el elevado nivel de preocupación que todavía existe sobre la crisis financiera, que se desencadenó a raíz de los impagos masivos en el sector de hipotecas de Estados Unidos.

# La fertilidad empresaria crece, pero no llega a la internacional

En los últimos cuatro años, el proceso de apertura y cierre de empresas arrojó un saldo neto positivo de 90 mil firmas, incrementando el universo total en un 26,6 por ciento. El crecimiento se explica fundamentalmente por las oportunidades que ofrecen la reactivación económica y el dólar alto. Los especialistas coinciden en que los nuevos emprendimientos contribuyen a la generación de empleo, ayudan a reconstruir los tejidos productivos regionales y canalizar las energías creativas. Sin embargo, un estudio elaborado por los investigadores de la Universidad de General Sarmiento, Hugo Kantis y Juan Federico, que será presentado el próximo jueves en una conferencia organizada por Dinámica SE en la Rural, revela que, si se considera como proporción de la población activa, la fertilidad empresarial sigue siendo muy inferior a la internacional, no sólo con respecto a países desarrollados sino también en relación con Brasil, cuvo índice es casi el doble del argentino.

Entre 1998 y 2002 el total de firmas en industria, comercio y servicios cayó de 383 a 338 mil debido a la fuerte crisis económica que atravesó el país. A partir de 2003, la tendencia se revirtió y la base comenzó a expandirse hasta alcanzar las 428 mil empresas en el cuarto trimestre del año pasado, según datos del Observatorio de Empleo y Dinámica Empresarial del Ministerio de Trabajo. La recuperación se explica por el fuerte crecimiento de la tasa de natalidad y no por una disminución en el porcentaje de cierres: entre 1996 y 2003 el promedio anual de nacimientos había sido de 7,4 por ciento y en los últimos tres años fue de 12,6 por ciento. Mientras que la tasa de cierres, en cambio, fue de 7,9 por

Por Fernando Krakowiak Un estudio de la Universidad de General Sarmiento revela que el crecimiento de empresas en el país sigue siendo mucho más bajo que el mundial, incluido el índice de Brasil. Los datos.



El sector de los comercios es el más dinámico en el crecimiento de nuevas empresas en el país. Se explica por la poca inversión que se debe hacer para llevar adelante el emprendimiento.

ciento entre 1996 y 1998 y el año pasado subió a 8,5 por ciento.

Las nuevas firmas no produjeron un cambio en el perfil productivo, pues los emprendedores privilegian negocios que requieren una baja inversión inicial para comenzar a operar, en áreas donde tienen experiencia previa y una red de contactos ya constituida. Por ejemplo, les resulta mucho más sencillo invertir en una remisería o un almacén que en un ingenio azucarero o una planta petroquímica. Por eso la rama "comercio al por menor" fue una de las más dinámicas. Las tasas de natalidad también resultaron altas en servicios informáticos o de diseño, donde la inversión necesaria es relativamente baja, pero el universo es claramente más acotado que el del comercio, porque el nivel educativo que se requiere es mayor.

Al analizar la dinámica de creación y destrucción de empresas teniendo como referencia el stock de empresas existentes, se observa entonces una fuerte recuperación que se concentra en áreas tradicionales. Sin embargo, las investigaciones internacionales utilizan además otra medición para dimensionar el fenomeno de creación de empresas, dividiendo la cantidad de nuevas firmas que se crean sobre el total de la población económicamente activa. Kantis v Federico sostienen que este segundo tipo de medición es más conveniente porque permite apreciar mejor el grado de fertilidad empresarial de una población en comparación con otros países, ya que si se equipara un número acotado de empresas nuevas con un stock preexistente también acotado la tasa de creación puede terminar siendo similar a la de otras naciones con un mayor grado de desarrollo empresarial, ocultando la existencia de problemas de baja fertilidad acumulados históricamente.

Por ejemplo, si se toman los datos correspondientes al período posterior a la salida de la crisis de 2001 para el total de empresas argentinas, se observa que la tasa de creación bruta en relación con el stock de firmas existentes fue similar o incluso superior a la registrada en países más desarrollados. En 2004 la tasa de natalidad en Argentina fue de 14,4 por ciento, mientras que en Inglaterra fue 9,9, en Noruega 12,5, en Estados Unidos 20,8 y en España 12,5 por ciento.

Ahora bien, cuando se compara la tasa de creación de empresas como proporción de la población activa los resultados son notablemente diferentes. En 2005 la tasa argentina era de 4,8 por ciento, mientras que en España era de 18,5, en Japón de 11,2, en Estados Unidos de 10,2 y en Brasil de 8 por ciento. Según Kantis y Federico, esta última diferencia retrata un problema estructural que consiste en la menor capacidad relativa de la sociedad argentina para convertir sus recursos humanos en una base empresarial más amplia, moderna y con potencial de generación de nuevos puestos de trabajo.

Los autores afirman que esta situación se explica por la inexistencia de redes de apoyo, fallas en el sistema educativo y de innovación, dificultades para acceder al financiamiento y una regresiva distribución del ingreso. Para comenzar a revertir el problema proponen impulsar el desarrollo de capacidades y redes de contacto para apoyar a los nuevos empresarios, reducir las barreras para la gestación de nuevos negocios, fortalecer la política de innovación y establecer nuevos instrumentos financieros para facilitar el acceso al capital, entre otras variables.

#### REUNION DE BANCOS POR LAS TASAS

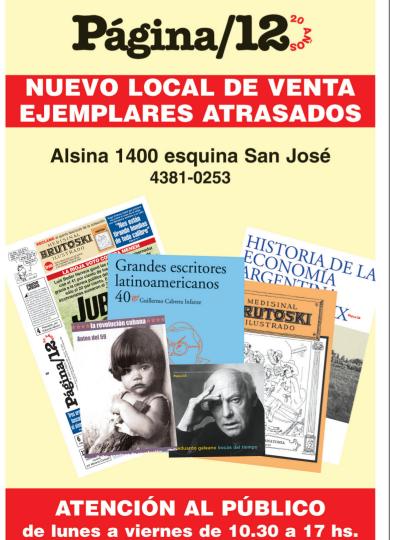
## La rebaja en discusión

la Argentina, entidad presidida ga creciendo en la Argentina y en las por Mario Vicens, se reuniran mañana para analizar el pedido formulado por el presidente Néstor Kirchner, quien la semana pasada advirtió que el Gobierno va a "tomar medidas" si las entidades financieras no reducen sus tasas de interés para facilitar el acceso al financiamiento a empresas e individuos.

El encuentro que encabezará Vicens también contará con la presencia de Enrique Cristofani (Santander Río), Juan Bruchou (Citibank), Jorge Bledel (BBVA Banco Francés), Antonio Losada (HSBC), Luis Caputo (Deutsche Bank), Rodolfo Corvi (Banco Itaú Buen Ayre), Christian Giraudon (BNP Paribas), Eduardo Spangenberg (Standard Bank), entre otros. Una fuente de ABA expresó ayer que "el martes próximo se reúne la Comisión Directiva para considerar el pedido del presidente

Los máximos directivos de Kirchner. El criterio de los bancos la Asociación de Bancos de internacionales es que el crédito sicondiciones mas baratas posibles En las últimas semanas, el secretario de Comercio Interior, Guillermo Moreno, mantuvo contactos con los representantes de las tres entidades del sector bancario para avanzar en un acuerdo que permita una disminución en las tasas.

> En ABA destacan, no obstante, que el crédito ha venido creciendo, especialmente en aquellas líneas destinadas al financiamiento de los sectores productivos. Los banqueros advierten que la expansión del crédito bancario al sector privado ronda entre el 30 y 40 por ciento anual por tercer año consecutivo. En el segmento de las pymes, consignan que el crédito -apoyado por el crecimiento económico- aumentó en promedio el equivalente anual de más de 3000 millones de pesos durante el 2006 y el primer semestre del presente año.



### INFORME SOBRE LA VIOLENCIA CONTRA LOS JOVENES EN AMERICA LATINA

# "Víctimas de quien los debe cuidar"

**Por Carlos Rodríguez** 

Un informe sobre violencia institucional en América latina afirma que la que ejerce la policía contra niños, niñas y adolescentes es "física, verbal, psicológica y sexual" y tiene "ciertas particularidades" porque pese a ser "generalizada y extendida, se comete en la clandestinidad y con prácticas de encubrimiento". Se resalta que esa violencia "sería invisible" si no existieran "las denuncias de las víctimas, de sus familiares -que pocas veces se animan a hacerlo por temor- o por el accionar de las organizaciones sociales". El trabajo realizado por el Capítulo Infancia de Periodismo Social cita a expertos y ONG del continente -incluyendo a la Argentina- y sostiene que las prácticas de "control social" de los agentes del Estado se basan en "ciertas representaciones sociales sobre los adolescentes" que vinculan "pobreza con violencia y delito", hasta transformar "al adolescente pobre en 'peligroso'". Esto lleva a que la mayoría de los jóvenes identifiquen a la policía "como un peligro, no como una instancia a la que puedan recurrir en busca de protección".

El informe, denominado "Violencia institucional: niños y niñas víctimas de quien los debe cuidar", fue realizado por Cielo Salviolo, Gisela Grunin y Eduardo de Miguel. Se afirma que las medidas que se aplican son "cada vez más punitivas, incluida la detención a gran escala de presuntos miembros de bandas", lo cual está asociado con "la arbitrariedad, la ineficacia y una imposición violenta de la ley". Eso contribuye aún más a "estigmatizar a los jóvenes pobres y a la violencia", tal como ha señalado el experto brasileño Sergio Pinheiro en el Estudio Mundial contra los Niños, presentado el año pasado ante las Naciones Unidas.

Respecto de la Argentina, en el informe se dice que "al menos 119 jóvenes de entre 15 y 25 años fueron muertos en 2006, víctimas de la violencia institucional", según los datos de la Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional (Correpi), que desde 1983 lleva "un pormenorizado archivo que ya suma más

Un análisis que recopila el trabajo de expertos y ONG muestra cómo el "control social" de los agentes del Estado es ejercido sobre la base de vincular la pobreza con violencia y delito.



de 2200 casos de 'gatillo fácil' y torturas que terminaron con la muerte de las víctimas a manos de miembros de las fuerzas policiales o de seguridad estatal'.

Mariana Barrenechea, de Correpi, sostiene que en la Argentina hay una "represión preventiva" hacia los sectores "más conflictivos para la gobernabilidad del país, esto es los sectores más pobres propensos a la organización y al enfrentamiento con el Estado". Esto convive, dice Barrenechea, con una "represión selectiva" dirigida a "los sectores organizados que participan activamente de la política nacional". En ese marco, ocurre "una muerte día por medio". La mayoría son jóvenes: "Del total de víctimas de 2006, el 67,78 por ciento tiene entre 15 y 25 años y más del 90 por ciento proviene de las zonas más pobres"

Sandra Carvalho, directora del Centro para la Justicia Global de Brasil, resume de este modo la situación en el país más poblado de la región: "Las

Estereotipo: "El acoso policial y las limpiezas sociales son expresiones de esta clase de estereotipos que contribuyen a agravar el ciclo de la violencia".

víctimas de la violencia institucional son los jóvenes negros que viven en comunidades pobres. Este tipo de violencia está presente en su versión represiva a través de las fuerzas policiales, aunque también se manifiesta por la ausencia de políticas públicas, que implican atención sanitaria, escuelas y servicios esenciales".

Es muy similar la situación que se vive en los países de Centroamérica. "En Costa Rica, las principales víctimas de violencia policial son los jóvenes indígenas y migrantes", precisa Virginia Murillo, titular de la Organización DNI Defensora de los Niños Internacional, de ese país. En forma coincidente, en el informe mundial del brasileño Pinheiro se asegura que "la vulnerabilidad de los niños a la violencia está relacionada con su edad y capacidad evolutiva. Algunos niños, debido a su género, raza, origen étnico, discapacidad o condición social, son especialmente vulnerables".

I ambien se hace mencion a los casos de "abuso policial y militar atendidos en Venezuela" por la Red de Apoyo por la Justicia y la Paz entre los años 2000 y 2005. La encuesta mostró que "el 73 por ciento de las víctimas de violación del derecho a la vida, a la integridad y a la libertad personal eran adolescentes y jóvenes". Pablo Fernández Blanco, en nombre de la Red, ratificó que "los jóvenes son víctimas debido, en gran medida, a factores de carácter socioeconómico". Es interesante el análisis que hizo, a nivel de continente, la organización Plan Internacional, también citada en el presente informe sobre violencia institucional.

"Las ciudades latinoamericanas, las más grandes especialmente, son ricas en expresiones juveniles, que funcionan como movimientos sociales. En algunos contextos se las ha denominado culturas juveniles. El uso de prendas de vestir y adornos corporales característicos, su carácter más o menos organizado, un lenguaje peculiar y valores explícitos no son raros en estos grupos. No se trata de agrupaciones delictivas o violentas pero es frecuente que estén señaladas con el estigma de tales, por la preocupación que producen en el mundo adulto sus rarezas y formas de resistencia cultural e incluso transgresiones no violentas", destaca Plan Internacional.

La entidad sostiene que "el acoso policial contra estas personas y las limpiezas sociales son expresiones de esta clase de estereotipos que contribuyen a agravar el ciclo de la violencia, al producir antagonismo y desconfianza entre jóvenes y autoridades. La idea es abonada por Murillo, de DNI-Costa Rica, para quien "las vulnerabilidades sociales y la falta de oportunidades para el ejercicio de sus derechos humanos" transformana los jóvenes en víctimas del aparato del Estado. "Al ser víctimas de la exclusión

social y el empobrecimiento, quedan expuestos a ser clientela del sistema penal", define Murillo.

Del mismo modo, el elevado índice de muertes cometidas por la policía del Brasil –cuatro veces la media internacional— "sólo es posible dentro de una lógica de seguridad pública basada en la confrontación bélica y en el tratamiento penal de la miseria". Esto lo dice Sandra Carvalho, quien agrega que, en los hechos, la política de seguridad pública de su país "tiene como criterio de eficiencia la letalidad de la policía".

Murillo, por su parte, describe que "en todos los países de la región hay violencia institucional, aunque se diferencian en su grado de dureza y complejidad. Guatemala, Honduras y El Salvador viven en una espiral de violencia". En estos países las pandillas juveniles, delictivas o no, son llamadas maras (por marabunta). La organización PLAN, en su informe, relata que "los miembros de las maras que tienen menos de 18 años y que están encarcelados no han cometido delitos graves. Incluso, la mayor parte de los niños, niñas y adolescentes lo está por llevar tatuajes".

A la hora de las recomendaciones a futuro, Sergio Pinheiro propicia en su informe mundial que los Estados "reduzcan las cifras de niños y niñas que entran en el sistema judicial dejando de considerar delitos 'en razón de la condición" comportamientos propios de los niños como "ausentarse de la escuela, fugarse de su casa" o el hecho de "no poder ser controlados por sus padres". Y también otras "conductas de supervivencia" como "mendigar, escarbar entre la basura, merodear o vagabundear". Por último se sugiere lo mismo para "actividades de trata o explotación delictiva a que puedan verse sometidos" los niños por personas adultas.

Karyna Sposato, de Unicef Brasil, advierte que ese país ofrece "una de las mejores legislaciones sobre los niños y adolescentes", pero de todos modos "las previsiones legales no lograron cambiar por completo las prácticas institucionales y todavía existe, por ejemplo, tortura, maltratos y violencia contra los chicos, especialmente cuando han cometido delitos y quedan bajo custodia de instituciones de privación de libertad".

#### La visión de los medios

Por C. R.

En el informe sobre violencia institucional también hay críticas para sectores de la prensa, por no ocuparse o por tratar sin profundidad el problema. Un análisis comparativo sin antecedentes, publicado por la Red ANDI América Latina sobre el estudio –en 2005– de más de 240 mil textos leídos en 121 diarios de diez países de la región, reveló que en ese período se publicó "poco menos de un millar de textos (954) enfocados en ella (la violencia institucional) como tema principal, lo que equivalía al 4% de todo lo publicado sobre violencia en general".

Al mismo tiempo, las noticias presentaban "uno de los peores desempeños en el aspecto de la calidad", con apenas "un 5 por ciento de ellas incluyendo un enfoque de búsqueda de soluciones que ofrezca al lector caminos posibles para terminar con esta vulneración de derechos". Además, incluían "un uso frecuente de términos peyorativos que tienden a culpabilizar a los chicos y reforzar prejuicios sobre ellos". Este enfoque llegó "al 25% de los casos" en los medios argentinos.

Karyna Sposato, de Unicef Brasil, sostiene que "los medios también juegan un rol importante en denunciar y poner en evidencia situaciones de conflicto, pero lamentablemente, la prensa y sus medios están más preocupados con la venta de noticias que con la formación ciudadana".

Mariana Barrenechea, de Correpi de Argentina, relata que la experiencia indica que "los casos de gatillo fácil (fusilamientos) suelen ser ocultados por los medios de comunicación cuando éstos transmiten ya no la verdadera información, sino la oficial, recibida de boca de la policía, que califica como 'enfrentamientos con delincuentes armados' hechos que no son más que fusilamientos en la vía pública".

#### Las muertes en Quilmes

"A tres años de la masacre, el mismo dolor y la misma lucha", es la consigna con la que marcharán por Quilmes el próximo miércoles los familiares y amigos de los cuatro chicos menores de edad que murieron dentro de un calabozo de comisaría en esa ciudad, el 20 de octubre de 2004, como consecuencia de un incendio. La manifestación reclamará condena para los policías que estaban en el lugar, acusados de torturar a las víctimas antes de que comenzara el fuego y de no prestarles la suficiente ayuda una vez que se desató.

La movilización recorrerá desde las 10 el centro de Quilmes para exigir la inmediata elevación del caso —en el que están imputados 12 efectivos que estaban en el destacamento cuando todo ocurrió— a juicio oral, luego de tres largos años de investigación, y también protección judicial para los sobrevivientes y testigos del hecho. La mamá de Diego Maldonado, una de las víctimas del episodio, se llama Elvia González y le contó a **Página/12**: "Nosotros pedimos justicia para los que se fueron y para los que se salvaron, a los que la policía amenaza y persigue cada vez que el tema vuelve a salir a

flote, y nadie protege'

En algún momento de los tres años que pasaron desde que Maldonado, de 16 años; Miguel Aranda y Manuel Figueroa, de 17; y Elías Jiménez, de 15, perdieron la vida por las quemaduras y la intoxicación que les generó el incendio, el episodio fue denominado la Masacre de Quilmes. El fiscal del caso, Federico Nieva Woodgate, dio por finalizada la etapa de investigación a fines de agosto pasado y entregó las conclusiones al juez Marcelo Goldberg. Una vez finalizada la marcha, los familiares tendrán una audiencia con Goldberg, al que le reclamarán cara a cara la elevación del caso a juicio oral.

# Escrito Leído Por José Natanson

## Las influencias y las circunstancias



Pocos líderes latinoamericanos han merecido tal número de análisis, libros y biografías como Hugo Chávez. De los vivos, sólo Fidel Castro lo supera en cantidad de líneas protagonizadas. La montaña de papel incluye largos libros de entrevistas que funcionan como panfletos aburridos, como el de Marta Harnecker, Hugo Chávez Frías, un hombre, un pueblo (Tercera Prensa), y el clásico de Agustín Blanco Muñoz, Habla el comandante (Universidad Central de Venezuela). Hay análisis de ciencias sociales, como el de Margarita López Maya, con una visión cercana pero crítica y aguda, Del viernes negro al referendo revocatorio (Alfadil), o el de Steve Ellner y Daniel Ellinger, La política venezolana en época de Chávez (Nueva Sociedad). En cuanto a las biografías, la mejor es sin dudas la de Cristina Marcano y Alberto Barrera Tyszka, Hugo Chávez sin uniforme (Debate), que logra el pequeño milagro de construir una mirada equilibrada, pro-

funda e impecablemente narrada de la vida de Chávez.

En ¿Quién inventó a Chávez?, Modesto Emilio Guerrero asume un enfoque interesante: se pregunta cuáles fueron las circunstancias históricas y las influencias de carne y hueso que moldearon la personalidad del presidente venezolano, bajo la razonable tesis de que ningún líder se forma en el vacío, por obra y gracia de su voluntad iluminada. Dedica un largo capítulo a la figura de Maisanta, el llanero venezolano que se alzó contra la dictadura de José Vicente Gómez y que Chávez elevó a la categoría de prócer porque, según dice, es uno de sus antepasados. Y se ocupa de otras influencias más concretas, como el viejo militante comunista Esteban Ruiz Guevara y el argentino Norberto Ceresole, un sociólogo lunático y antisemita que durante unos pocos años inspiró a Chávez con sus delirios acerca de la unidad del pueblo, el ejército y el caudillo.

Guerrero dice que su biografía no es aséptica ni neutra, pero tampoco apologética. Lo primero es cierto, lo segundo es más discutible: aunque el autor se mete en terrenos pantanosos y se ocupa de temas delicados que los chavistas más enfáticos prefieren ignorar, como la corrupción y el desorden de la gestión, lo cierto es que la mirada general termina siendo claramente favorable a Chávez, al que al final parece perdonarle todo. Y no es que está mal tener una posición política: el problema es cuando, como este caso, la posición conspira contra el libro.

Periodista venezolano de larga trayectoria, Guerrero fue diputado y dirigió diferentes publicaciones en Venezuela. Luego se trasladó a la Argentina, donde, según dice la solapa de su libro, "participó de la insurrección del 19/20 de diciembre como orador en la asamblea de Caballito dentro del movimiento asambleario argentino". Quizá demasiado cercano a su personaje, Guerrero ha escrito un libro que parte de una buena idea pero que no parece del todo logrado, que gana interés cuando se acerca a la figura de Chávez y lo pierde cuando se extravía en interpretaciones políticas que resultan un poco rústicas: a uno podrán no gustarle las ideas de Anthony Giddens, pero de ahí a calificarlo de "estafador ideológico"...



El número 3 de **umbrales**, la revista de debate político que dirige Edgardo Mocca y que edita el Cepes, el centro de estudios de Chacho Alvarez, incluye, entre otros, un artículo del sociólogo Manuel Antonio Garretón sobre el futuro de la Concertación en Chile, un análisis del impacto de las elecciones estadounidenses en América latina a cargo de Riordan Roett y la opinión del sociólogo uruguayo Gerardo Caetano sobre las políticas de la memoria y el nunca más. En la sección dedicada a la Argentina, un debate sobre las elecciones nacionales, con Mocca. Mario Wainfeld e Isidoro Cheresky, y artículos de Juan Manuel Abal Medina, Hugo Quiroga, Daniel Rosso, Fernando Melillo y Sebastián Etchemendy.

#### Por Natalia Aruguete y Walter Isaía

#### -¿Como evalúa el proceso de la Asamblea Constituyente desde sus inicios hasta hoy?

-La Asamblea Constituyente (AC) es un acontecimiento histórico. Tiende a reparar la "falla geológica" con que nació la república, en 1825, de la que fueron excluidos los indígenas, que constituían el 90 por ciento de la población. En ese contexto, el Movimiento al Socialismo (MAS), liderado por el presidente Evo Morales, emerge como el instrumento de una transformación estructural que permita suscribir un nuevo pacto social capaz de viabilizar la construcción de una sociedad más justa v equilibrada. Por eso la importancia de la figura del Evo. Los esfuerzos por avanzar en la descolonización no deben ser vistos como una suerte de revanchismo indígena en contra de la población criolla y mestiza, sino en la perspectiva de construir una comunidad en la que los méritos y la inteligencia primen sobre los prejuicios culturales y étnicos que han caracterizado a nuestra sociedad. Felizmente, los prejuicios contra los indígenas han ido disminuyendo a lo largo de la vida republicana, aunque desde mi punto de vista, el equipo de gobierno, al impulsar la AC, ha cometido serios errores.

-¿Cuáles?

-Primero pretender el reconocimiento constitucional de 36 "naciones" con autonomías territoriales, lo que llevó a confundir diversidades indígenas o étnicas con diversidad plurinacional. El MAS, al plantear la vigencia simultánea de autonomías departamentales, municipales, indígenas, provinciales y regionales desató una confusión espantosa, en la que cada "ideólogo" del indigenismo tiene respuestas antagónicos. Por esa línea se ha llegado al absurdo, al dogmatismo stalinista de considerar "naciones" a los araonas, que tienen 112 habitantes; a los tapiete, que son 63, o a los pacahuara, que apenas llegan a 25. Esto no quiere decir que araonas, tapietes o pacahuaras merecen menos respeto por tener escasa población, sino que los pueblos de la república solucionarán mejor sus demandas de mejor nivel de vida amparados por un Estado que represente al conjunto de sociedad. Una nación no se construye a partir de cuotas étnicas ni de ghettos inconexos, en los que cada "nación" indígena, por minúscula que sea, tendría territorio propio, instituciones propias, gobiernos propios, culturas propias, idiomas propios, formas de vida propias e identidades propias, con derecho a la secesión.

### -¿Qué acciones se están realizando en ese sentido?

-En estos momentos se realizan reuniones de concertación política a fin de redactar un texto constitucional menos irracional. Previamente se necesita derrotar a las corrientes fundamentalistas del indigenismo, detrás de las cuales se encuentran ONG norteamericanas v europeas que simulan olvidar que el Viejo Continente no ha adoptado el camino del plurinacionalismo sino del supranacionalismo. Las ONG, con excepciones, forman parte de la estrategia de los centros de poder mundial por apropiarse de los recursos naturales de nuestros países, mediante la parcelación de nuestros estados nacionales.

## -¿Cuáles son los otros errores de la Asamblea?

–El segundo error concierne al análisis histórico. Según la propuesta "plurinacional", los indígenas habrían vivido, desde hace 500 años, en una suerte de invernadero, que los mantuvo incontaminados. Por eso creen que Evo Morales es la continuación de Atahualpa, pero se olvida que la construcción de la "bolivianidad" se desarrolla a lo largo de la vida republicana. Sólo en el siglo XX, Bolivia participó en la fratricida Guerra del Cha-

co (contra Paraguay, entre 1933 y 1936), en la que soldados de todas las regiones del país, la gran mayoría indígenas y mestizos, mezclaron su sangre en los campos de batalla. Además, no se toma en cuenta la Revolución de 1952 que, al decretar el voto universal para hombres y mujeres y afectar a los latifundios de la zona occidental, creó las condiciones para que Bolivia avanzara por el camino de la interculturalidad y el rescate de las culturas andinas. Fruto de esa revolución, Santa Cruz de la Sierra, que hace 60 años tenía sólo 50.000 habitantes, ahora cuenta con un millón y medio de seres humanos nacidos de la mezcla indomestiza. En 1988, Carlos Palenque fundó Conciencia de Patria (Condepa), el movimiento indomestizo más importante de la historia de Bolivia. Su desaparición, por errores internos y el acoso oligárquico, abrió el paso a acciones políticas radicalizadas, como bloqueos de caminos y cercos a la ciudad de La Paz, liderados por Felipe Quispe Huanta, entre el 2001 y el 2003.

### -¿Qué papel le cabe a Evo Morales en ese proceso?

-Evo Morales es el compendio de estas luchas populares y no un aerolito que cayó de las nubes. Quienes defienden la tesis del invernadero incontaminado no pueden explicar la enorme cantidad de votos mestizos que favoreció al actual presidente, también indomestizo. El tercer error es político. Se recuerda con insistencia que el MAS ganó las elecciones presidenciales en diciembre de 2005 con el 54 por ciento de los votos, pero se olvida que el MAS no pudo ganar el control de la Cámara de Senadores, que quedó en manos de corrientes conservadoras que frenan los planes del gobierno. Esto no se puede ignorar si se acepta mantener el proceso democrático. Para cambiar esta situación, se convocó a elecciones para la AC en junio de 2006, en la que el MAS disminuyó su votación del 54 al 51 por ciento. Además, admitió con total miopía que las decisiones fundamentales de la Asamblea sean adoptadas por dos tercios, con lo que la oligarquía dispuso de otro candado adicional para detener los cambios. El presidente ecuatoriano, Rafael Correa, aprendió la lección y las decisiones en la AC del hermano país serán por mayoría absoluta. Tampoco puede ignorarse que el radicalismo indigenista del MAS hizo que perdiera el apoyo en las capas medias, lo que complica aún más su gestión de gobierno. Tiene a su favor, sin embargo, la atomización de las corrientes conservadoras, que carecen de liderazgo. Finalmente, la necesidad de concentrar esfuerzos en la AC hizo que el MAS descuidara su gestión de gobierno, de la que existen pocas medidas rescatables. La más importante de ellas es, sin duda, la nacionalización de los hidrocarburos.

#### -¿Cree que la intención de trasladar la capital a Sucre es una discusión válida o es una excusa para trabar el proceso de debate actual?

–No se trata de trasladar la capital a Sucre, ya que Sucre es la capital. Lo que se discute es el traslado a Sucre del Poder Ejecutivo y del Poder Legislativo, que han funcionado en La Paz durante todo el siglo XX. En Sucre se radicó el Poder Judicial. Ahora Sucre exige ser sede de los tres poderes del Estado y tener "la capitalidad plena". El problema quedó irresuelto durante décadas, pero se lo ha actualizado con fuerza debido a que los opositores al MAS utilizan la aspiración de Sucre para lograr el fracaso de la AC. Esto también ocasionará periuicios a departamentos como Santa Cruz y Tarija, cuyos comités cívicos anhelan que la nueva Constitución reconozca las autonomías departamentales.

### -¿Cuál es la reacción frente a este escenario?

-Existen valiosos esfuerzos por solucionar la controversia. Se ha pro-

Fue el ideólogo de la nacionalización de los hidrocarburos en Boli pero luego renunció a cargo. Desde entonce apoyo a Evo Morales ahorra críticas. Aquí, el actual proceso de la **Asamblea Constituye** advierte sobre los erre está cometiendo el go También evalúa la rela bilateral: "Argentina y Bolivia deben coordin mejor sus intereses comunes", reclama.

ANDRES SC

# "La l queda

puesto, por ejemplo, que el Parlamento debata en Sucre las leyes más importantes y que se traslade a esa ciudad instituciones como el Defensor del Pueblo. La Paz mantendría sus actuales prerrogativas debido a su importancia geopolítica, su ubicación geográfica. Si se atienden las razones de La Paz y Sucre la solución a la controversia es posible.

#### -¿Cuál es el papel que les permiten jugar a los movimientos sociales dentro de la Asamblea?

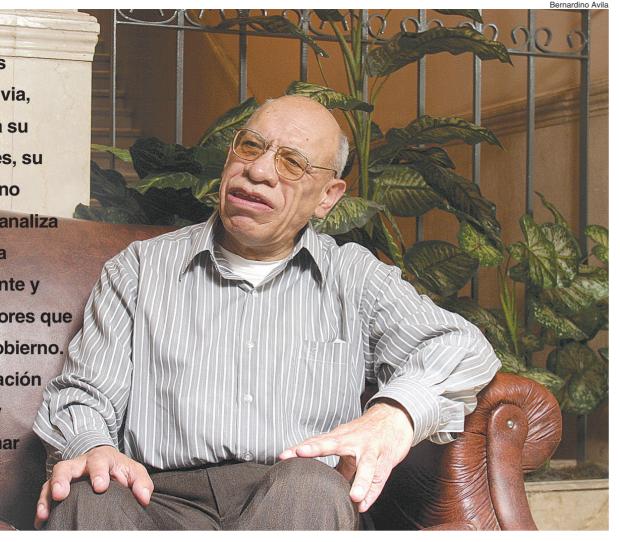
-Se ha usado de manera muy general el concepto de movimientos sociales, cuyas expresiones más importantes son la Confederación de Campesinos de Bolivia, la Confederación de Colonizadores, la Federación de Mujeres "Bartolinas" (en homenaje a Bartolina Sisa, esposa de Tupaj Katari), la Confederación de Indígenas del Oriente Boliviano (Cidob), la con-

## ¿POR QUE ANDRES SOLI

#### Un duro del petr

chas populares y no un aeroli yó de las nubes", afirmó el ex mir drocarburos de Bolivia Andrés So referencia al papel jugado por el proceso de reforma pulsa su gobierno. En su paso por res, donde recibió una distinción o Arturo Jauretche, dialogó con Pág bre el conflicto que atraviesa la A Constituyente en Bolivia, la políti del gobierno de Evo y las relacion cas con Argentina. Según su visió sitores al MAS utilizan la aspiraci





LIZ RADA, EX MINISTRO DE HIDROCARBUROS DEL GOBIERNO DE EVO MORALES

# nacionalización ha do a medio camino"

federación Nacional de Marcas y Ayllus del Qullasuyo (Conamaq), las seis Federaciones del Trópico de Cochabamba y otras como la Federación de Juntas Vecinales de la ciudad de El Alto. Se caracterizan porque sus movilizaciones no son permanentes. Afloran en momentos de crisis, lo que influye para que sus dirigentes cambien con relativa frecuencia. Por eso su influencia en la AC depende de las coyunturas sociales y políticas. Estimo que los movimientos sociales han servido al MAS para frenar la arremetida de los comités cívicos de Santa Cruz, Tarija, Beni, Pando y Cochabamba en contra del actual gobierno.

#### –¿Qué escenario político y social imagina si fracasa la Asamblea **Constituyente?**

la AC logrará paralizar al pais y re-

Z RADA?

'óleo

de las lu-

ito que ca-

istro de Hi-

liz Rada en

residente

as que im-

Buenos Ai-

lel Instituto

ina/12 so-

ca petrolera

es energéti-

n, "los opo-

ón de Sucre

samblea

tente en años pasados. Pienso lo contrario. Las movilizaciones sociales y enfrentamientos políticos podrían rebrotar con fuerza. Si la actual AC es

#### no de Evo Morales de avanzar con la Constituyente si el grueso de la oposición se retira definitivamente?

-Puede avanzar y mucho pero dependerá de su capacidad de gestión, lo que le ayudará a reconquistar a las capas medias no comprometidas con la sumision a poderes foraneos. No defrentamientos con sectores religiosos. Debe aislar a los sectores más radicales de la oligarquía y fortalecer al movimiento nacional que impulse la industrialización del país.

-¿Cuáles son las diferencias entre las propuestas de autonomías departamentales de los dirigentes opositores, como por ejemplo de Santa Cruz, y la de conformar un Estado plurinacional que reconozca autonomía, recursos y poder político a las etnias indígenas?

 Los sectores dominantes de Santa Cruz no son homogéneos. Allí, la oligarquía cometió el error de elegir presidente del Comité Cívico a Branco Marincovic, un terrateniente muy resistido por los indígenas de todo el país. En el otro extremo, el fundamentalismo indigenista tampoco tiene arraigo en el grueso de la poblay el racismo sin perder el norte de la unidad nacional.

#### -¿Qué opina de la iniciativa separatista de los gobiernos de Tarija, Santa Cruz, Beni, Pando y Cochabamba?

-No existen iniciativas separatistas en ningún gobierno departamental, sólo personas aisladas dentro de esos gobiernos que han expresado posiciones separatistas que, al ser identificadas, quedan aisladas por el repudio generalizado del país.

#### -¿Cómo analiza el estado actual de las organizaciones sociales que apoyan a Evo Morales y de las agrupaciones que apoyan a los partidos de la oposición?

-En ambos sectores se advierte una suerte de cansancio por los interminables enfrentamientos de los últimos meses y el deseo de encontrar puntos de vista comunes que permitan una convivencia sostenida.

#### -En este contexto, ¿es posible discutir la conformación de un Estado plurinacional?

-Los centros de poder mundial y sus ONG introducen términos, como "lo plurinacional", que en apariencia son inofensivos, pero que sirven de base para desarrollar sus políticas de atomización de nuestros países con el propósito de controlar los recursos naturales no renovables a través de transnacionales y los recursos naturales renovables mediante ONG. Es obvio que para Estados Unidos y los países europeos es más fácil apropiarse de recursos naturales renovables y no renovables sitienen que negociar con regiones, provincias, departamentos, 'naciones" indígenas o "pueblos originarios" y no con sólidos Estados, que además deberían confederarse para defenderse mejor y construir la Patria latinoamericana, como planteaba Simón Bolívar.

#### -En el marco de esta recuperación, ¿qué queda hoy de la política de nacionalización de los hidrocarburos impulsada durante su ges-

 La nacionalización ha quedado a medio camino. Las auditorías a las petroleras han demostrado que sobredimensionaron sus cifras de inversión en 848 millones de dólares. Petrobras extrajo de Bolivia, en los últimos ocho años, 900 millones de dólares por amortizaciones y utilidades y solo invirtió 288 millones de dólares. Se benefició con 108 millones de dólares al recibir gas con mayor valor calórico al pactado. Junto con Andina-Repsol, estafó 300 millones de dólares por comercializar gas al Brasil de espaldas a Bolivia. Los delitos de las petroleras debieron permitir a YPFB imponer condiciones de negociación muy favorables frente a las trasnacionales, pero el gobierno congeló los juicios penales que se tramitaban. El país pudo aprovechar la oferta argentina de invertir 1300 millones de dólares en campos petroleros, así como las posibilidades de acuerdo con Venezuela e Irán.

#### −¿Es posible revertir esta situacion?

-El primer requisito para reencauzar la nacionalización de los hidrocarburos reside en convertir a YPFB en una moderna empresa corporativa, en la que el Estado no pierda el control accionario, y que al mismo tiempo esté conformada por un holding de empresas, como Petrobras. Pero a diferencia de la compañía brasileña, no se debería permitir que el Estado pierda el control del paquete accionario.

#### -¿Cuáles serán las consecuencias de las decisiones que tomó el gobierno en esta materia?

-El mayor riesgo es reproducir la dependencia y sumisión que había frente a las petroleras antes de la nacionalización. La petrolera estatal, al estar mal administrada, no logra librarse de las presiones negativas de las compañías que buscan su desaparición. YPFB, debido al sabotaje de las compañías, se ve imposibilitada de cubrir la demanda interna de diesel. Y anuncia que importará GLP, lo que contribuye a su desprestigio. De ahí la importancia de que retome su condición de empresa símbolo de la soberanía y el desarrollo del país.

#### -¿Cuál fue la incidencia de Brasil, Argentina y Venezuela en la forma que tomó la nacionalización?

 La nacionalización contó en todo momento con el respaldo venezolano. El presidente Hugo Chávez llegó al acto de posesión de Evo Morales. Inmediatamente después, ambos mandatarios suscribieron acuerdos que permitían a Bolivia contar con el apoyo de Venezuela en la recuperación de los hidrocarburos. En cumplimiento de esos acuerdos viajé a Caracas antes del histórico 1º de mayo de 2006, con la finalidad de coordinar medidas de emergencia, como el abastecimiento de gasolina, GLP, diesel, etc., por si las compañías intentaban sabotear el abastecimiento de combustibles en respuesta al decreto de nacionalización. Felizmente, esta situación no se produjo.

#### -¿Y los gobiernos de Néstor Kirchner y Ľula da Silva?

-La política de hidrocarburos del presidente Kirchner es contradictoria. Por una parte, contiene los abusos de Shell pero por otra adopta una conducta pasiva frente a los abusos que cometen en Bolivia Petrobras y Repsol, que también operan en la Argentina. Lula, en cambio, no tiene nada de contradictorio. Defiende las políticas de Petrobras y Petrobras se comporta frente a Bolivia con la misma prepotencia y abuso que las transnacionales europeas y norteamericanas. A pocos días de las elecciones presidenciales en Argentina, hago votos porque este hermano país cuente con un gobierno que tenga firmeza en la defensa de los recursos naturales, transparencia en el manejo de los fondos públicos y eficacia en la administración de los recursos del Estado.

#### -¿Cómo evalúa que seguirán las relaciones entre Argentina y Bolivia en materia energética?

-Necesitan coordinar mejor sus intereses comunes y actuar con independencia de las trasnacionales, cuyos horizontes son antagónicos a los que deben desarrollar nuestros pueblos hermanos. Bolivia y Argentina están a punto de definir sus estrategias petroleras. Si lo hacen de manera coordinada, los resultados serán mejores para ambos países. Enarsa puede cooperar de manera efectiva en la reestructuración de YPFB y ayudarle a cumplir sus compromisos de exportación de gas. Si no lo hace, se acrecentará la presencia y los abusos de las transnacionales (incluyo de Petrobras), en perjuicio de los gobiernos de La Paz y Buenos Aires. La cooperación argentina para el desarrollo de campos en Bolivia no puede reducirse a un eventual discurso del presidente Kirchner, como el que pronunció en Tarija el mes pasado, en el que le dijo al presidente Evo Morales que sólo tiene que "levantar el teléfono y hacerle saber si Repsol o Petrobras incumplen sus compromisos con Bolivia para que se produzca la ayuda de Enarsa". Estos problemas no se resuelven por teléfono ni con frases efectistas. Se enfrentan con una estrategia común que pasa por cumplir con la nacionalización en Bolivia y por no permitir que las compañías privadas controlen en la Argentina reservas tan importantes como las de Cerro Dragón y Loma de La Lata.

#### -¿Y con Brasil y Venezuela?

-Mientras Lula mantenga su política pro Bush en los agrocombustibles v de plena identificación con las compañías petroleras estadounidenses y europeas, es muy poco lo que Bolivia puede esperar de ese gobernante. La relación boliviano-venezolana debe dirigirse a sectores estratégicos de la industria petrolera, en lugar de perderse en instalar intrascendentes estaciones de servicio.

clausurada, lo que está dentro de las posibilidades inmediatas, la consigna de una nueva convocatoria volverá muy pronto. Creo que lo mejor para el país es que la AC culmine sus tareas y redacte una nueva Constitución, que permita a la ciudadanía desarrollar sus actividades con normas legales aceptadas por la mayoría. -¿Qué capacidad tiene el gobier-

-Algunos estiman que el cierre de tornar a una especie de statu quo exis- bería repetir el error de buscar en- ción que desea desterrar la exclusión

> de buscar la capitalidad total para lograr el fracaso de la Constituyente"

Soliz Rada fue el autor del decreto de nacionalización de los hidrocarburos que anunció públicamente el presidente Morales el 1° de mayo de 2006. Pero con sólo ocho meses en el cargo fue el primer ministro en renunciar al gobierno. En un primer momento, Soliz aludió a cuestiones personales para justificar su alejamiento. Luego admitió que dejó su función porque el gobierno de Evo, a pedido del presidente brasileño Luiz Inácio Lula da Silva, congeló la resolución ministerial que disponía el monopolio estatal de la comercialización del

petróleo y derivados y excluyó a Petrobras.

Paceño, abogado y periodista de profesión, Soliz escribió diferentes artículos y notas de opinión en diarios y agencias de noticias nacionales e internacionales. Además, publicó varios libros, entre ellos, La fortuna del ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

Después de casi una década de exilio, víctima de la dictadura militar de Hugo Banzer, fue parlamentario por el Partido Conciencia de Patria entre fines de los ochenta y comienzos del nuevo siglo. Como funcionario, defendió los intereses nacionales y reivindicó los derechos de las mayorías indígenas de Bolivia.

## PERU

Al menos 22 personas, entre ellas tres niños, murieron ayer en Perú cuando el ómnibus en el que viajaban por un camino de montaña se desbarrancó y cayó a un precipicio de 200 metros de altura. En el colectivo había 40 pasajeros y además de los fallecidos hay por lo menos 15 heridos. El accidente ocurrió durante la madrugada en la llamada Carretera Central, que comunica Lima con el este de Perú, como consecuencia de una brusca maniobra realizada por el chofer para evitar chocar contra otro vehículo, que venía en sentido contrario. Tras el repentino volantazo, el colectivo fuera de control salió del camino y rodó por un abismo de más de 200 metros, según las primeras versiones.

## El auto o la vida

Un hombre de 54 años fue asesinado aver en la puerta de su casa por dos personas armadas que intentaron robarle su automóvil y lo balearon en el tórax en respuesta a su resistencia. El episodio ocurrió en la localidad bonaerense de Villa Tesei, donde dos ladrones interceptaron al hombre, según las fuentes un guardia penitenciario jubilado, cuando iba a entrar el vehículo a su casa. Ante las amenazas, se cree que la víctima se trenzó en lucha con los asaltantes, que le dispararon en el tórax. Horas después y en la misma zona fue detenido como sospechoso por el caso un chico de 16 años.

#### La Fiesta de la Flor

Luego de ponerle color a este gris comienzo de la primavera, termina hoy en Escobar la 44ª Fiesta Nacional de la Flor, en la que se reunieron durante 17 días los floricultores de todo el país. La muestra recibió contingentes del extranjero y del interior del país, y según los organizadores, la concurrencia estuvo cerca de las 130 mil personas. Además, se consagró a Paola Urus como la nueva reina nacional de la flor.

# Las chicas que viven en la calle y están embarazadas o son madres

No sabe si será varón o mujer ni tampoco cómo lo llamará. Lo único que sabe es que tiene siete meses para encontrar un techo donde llevar al bebé que crece en su vientre. Laura tiene 17 años, y al igual que su novio, son chicos de la calle. "Estamos juntando la plata para alquilar una pieza", contó la chica. Ella es una de las jóvenes embarazadas que asisten al Centro de Atención Integral a la Niñez y Adolescencia (Caina), ubicado en el barrio porteño de San Telmo. En lo que va del año, el centro atendió a 50 chicas, de las cuales 23 están embarazadas o tienen hijos. Tanto para Laura como para muchas otras jóvenes, la maternidad se convirtió en una motivación para regresar a sus hogares o intentar abandonar la calle.

La cantidad de chicas que acuden al Caina en busca de ayuda o asistencia médica para sus bebés creció paulatinamente en los últimos años y a su vez disminuyó la edad de las jóvenes embarazadas. De acuerdo con un registro de este centro de día, en 2004 se registraron 15 chicas embarazadas y madres, de entre 17 y 18 años. En 2005, este número trepó a 32 chicas, con un promedio de edad de 16 años. En 2006, subió a 33 casos de más de 17 años y este año, el índice de edad volvió a caer a los 16 años. Todas estas adolescentes iniciaron su embarazo en situación de calle, algunas de ellas con sus compañeros, otras solas, y en su mayoría se enteraron tarde de su embarazo.

Las consultas de adolescentes, con historias de abandono similares a las de Laura, llevó al equipo interdisciplinario a elaborar una estrategia acorde con las demandas de ellas. "Las chicas venían embarazadas, no sabían qué hacer, pedían para ir al médico", recordó Natalia Cilli, socióloga integrante del grupo de trabajo. La respuesta a esta situación tomó la forma de un taller sobre maternidad para adolescentes que viven en la calle.

Allí las chicas aprenden sobre cuidados de salud durante el embarazo y luego de nacer el bebé, la lactancia, incorporaron rutinas y obligaciones. Aprenden a vincularse con ese nuevo estado en su vida. Los especialistas promueven la idea del embarazo como una etapa de cambio en la mujer o adolescente, en re-

El aumento de los casos se verificó en el principal centro de atención para chicos y adolescentes que están en la calle.

Testimonios de adolescentes con una nueva responsabilidad.



De 50 adolescentes que atendió el Caina este año, 23 están embarazadas o ya son madres.

"Es un antes y un después para ellas, piensan en otro proyecto de vida, deciden 'rescatarse'".

Cholito: "Acá viene una chica a la que le decimos la Cholito. Era rebardera. Quedó embarazada y ahora es otra persona. Hasta se animó a hacer

emplazo de lo que consideran "la visión oficial", que lo ve como un factor de riesgo para el bienestar del adolescente. "El embarazo de una adolescente en situación de calle y/o pobreza es visto como situación indeseable. La persona es calificada de inmadura e irresponsable para enfrentar la maternidad", cuestionó Laureano Gutiérrez, docente a cargo de la vicedirección del Caina.

un curso de cocina".

Por el contrario, la maternidad es vivida como una oportunidad para salir de la calle. "Es un antes y un después para ellas, piensan en otro proyecto de vida, deciden 'rescatarse', como dicen ellas, dejar de con-

sumir y en tener algo propio", analizó Verónica Murari, trabajadora social del equipo.

"Acá viene una chica que le decimos la Cholito. Era re bardera. Quedó embarazada y ahora es otra persona. Hasta se animó a hacer un curso de cocina francesa que dictamos en el centro", ejemplificó el psicólogo Claudio Di Paola. Y cuenta otro caso: Sabrina, de 21 años, vive en el conurbano bonaerense. Su primer embarazo la motivó a dejar la calle y volver a vivir con su papá. De un total de 32 casos, 14 de las chicas abandonaron la calle, 11 salieron en forma inestable, es decir, a veces retornan a la situación de calle, y siete directamente continúan durmiendo en ellas. Luego del acompañamiento e intermediación del Caina, la mayoría de las chicas volvieron a vivir con sus familias. Este análisis y relevamiento fue presentado en el Tercer Congreso Nacional de Políticas Sociales.

Según el estudio, ser madres sig-

nifica para ellas un cambio de status entre sus pares, ya que pasan de ser reconocida como una chica de la calle a ser una futura mamá. "A la chica embarazada se la cuida más. Si tiene frío o hambre, la respuesta del grupo es otra", explicó Di Paola. Sin embargo, los especialistas plantearon la necesidad de impulsar un programa integral que garantice los derechos a vivienda, salud y educación de estas jóvenes. "De 60 embarazos que tenemos contabilizados, tres bebés fallecieron por muerte súbita y dos nacieron con enfermedades cerebrales. Fumar durante el embarazo, dormir en malas condiciones, hacinados, son causas del síndrome de muerte súbita, claramente vinculado con la pobreza", sostuvo Gutiérrez. El testimonio de Laura es ejemplo de ello: "Todavía no sé dónde vamos a ir. Tenemos que juntar 300 pesos para alquilar algo por Retiro o Constitución".

Informe: Elisabet Contrera.

PROVINCIA DE FORMOSA
MINISTERIO DE PLANIFICACION, INVERSION,
OBRAS Y SEVICIOS PUBLICOS
UNIDAD CENTRAL DE ADMINISTRACION DE
PROGRAMAS
U.C.A.P.



REPUBLICA ARGENTINA MINISTERIO DE PLANIFICACION FEDERAI INVERSION PUBLICA Y SERVICIOS

#### AVISO DE PRORROGA

República Argentina
Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios
Secretaría de Energía - Subsecretaría de Energía Eléctrica
Proyecto de Energías Renovables en Mercados Rurales - PERMER
Ministerio de Planificación, Inversión, Obras y Servicios Públicos
Unidad Central de Administración de Programas (UCAP)

Ministerio de Cultura y Educación Provincia de Formosa

Provisión, Instalación y puesta en Servicio de 74 Sistemas Fotovoltaicos en Escuelas Rurales

Préstamo Nº: 4454 — AR - Donación GEF Nº: 20548 - AR Llamado Nº: F01

Por la presente, se comunica a los Señores adquirentes de pliego que la nueva fecha fijada para el acto de Apertura de las Ofertas es el día "Martes 30 de Octubre del corriente año", en el mismo lugar y a la misma hora originalmente publicada.

Formosa, 11 de octubre de 2007

PROVINCIA DE FORMOSA
MINISTERIO DE PLANIFICACION, INVERSION, OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS
UNIDAD CENTRAL DE ADMINISTRACION DE PROGRAMAS
U. C. A. P.

#### Licitación pública

Concesión de proyecto, equipamiento, instalación, explotación y mantenimiento para la recolección, transporte, tratamiento y disposición final de residuos patogénicos y farmacéuticos

Llamado a Licitación pública según Decreto **2690/07** Ley Nº **7168** y Decreto reglamentario Nº **2108/05** 

Expediente № **5461-S-06-30091** Resolución: № **1395-AOP** del 11 de octubre de 2007

Fecha para la presentación de la oferta: **8 de noviembre de 2007, hasta las 10:00 horas**. Esta documentación deberá presentarse en el Ministerio de Ambiente y Obras Públicas - Mesa de Entradas, Casa de Gobierno, séptimo piso Cuerpo Central, en las condiciones establecidas en el Pliego de Bases y Condiciones. Precio del pliego: **\$ 6.000** 

Apertura de sobre Nº 1 :

9 de noviembre de 2007, a las 10:00 horas

La documentación podrá ser consultada y adquirida por los interesados en la **Dirección de Saneamiento y Control Ambiental**, Boulogne Sur Mer 3200, P.B., Mendoza - Tel. (0261) 423 5428 / 1754

DIRECCIÓN DE SANEAMIENTO Y CONTROL AMBIENTAL SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE MINISTERIO DE AMBIENTE Y OBRAS PÚBLICAS



### EN VIVO, CASTRO CONVERSO TELEFONICAMENTE CON CHAVEZ

# ¿Aló, Chávez? Habla Fidel

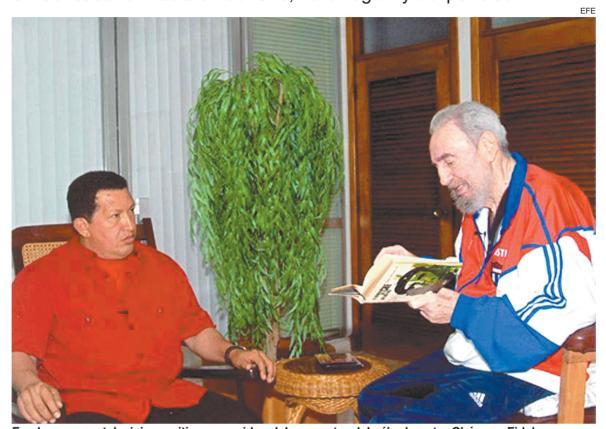
Fidel Castro llamó por teléfono al programa Aló, presidente de su colega venezolano Hugo Chávez, transmitido desde Cuba para rendir homenaje a Ernesto "Che" Guevara. Así, los cubanos pudieron ver a su líder en vivo y en directo por la pantalla chica, después de 15 meses de no aparecer en actos públicos. "Te veo con la mano izquierda moviendo, sí, va sé que tú eres zurdo. Ahora te estás riendo", dijo Fidel desde su sitio de reclusión médica en La Habana, mientras Chávez levantaba el brazo ante las cámaras, en la tribuna instalada en la Plaza de Santa Clara, con la gigantesca estatua del Che Guevara de fondo.

El mandatario venezolano realizó su programa dominical en la ciudad de Santa Clara, a unos 270 kilómetros al este de la capital cubana, para rendir homenaje al revolucionario Guevara, ejecutado hace 40 años en Bolivia. Castro, con voz firme y clara, dijo durante la llamada con su par venezolano que "hay que avivar la idea del Che sembrador de conciencia" y expresó que en la actualidad "el mundo está lleno de Vietnam". Sin embargo manifestó que "veo muy próxima a una guerra nuclear... El Che lo vivió y lo dice en su carta". Chávez agregó que "el Che tenía un plan para ir a Venezuela, antes de ir a Bolivia. Estuvo pensando seriamente, y lo conversó con Fidel (...) porque en Venezuela maduraban las condiciones, había varios frentes guerrilleros".

En la charla hubo lugar para bromas. "Dijiste ahorita que me estaba muriendo", exclamó Castro, en referencia a que Chávez dijo que tal vez no se verían más. "Me emociono mucho cuando cantas al Che", recalcó además Castro y bromeando le señaló al venezolano: "te veo pasando un poco de trabajo... ¿se oye bien lo que estoy diciendo?".

Chávez recalcó que es la primera vez que Cuba oye a Castro en vivo en más de 14 meses y añadió que "hay como electricidad en el ambiente". Además, resaltó la alta au-

El presidente venezolano, Hugo Chávez, rindió homenaje al Che Guevara desde Santa Clara, Cuba. Dialogó durante su programa con el líder cubano. Hablaron del Che, de la región y del petróleo.



En el programa televisivo emitieron un video del encuentro del sábado entre Chávez y Fidel. "Hay como electricidad en el ambiente", dijo ayer Chávez, aludiendo al efecto del diálogo.

diencia en la primera hora del programa y comentó que Cuba y Venezuela son "un solo gobierno", contestando a la "oligarquía venezolana" que critica la cercanía de los dos mandatarios. "Una vez lo dijo Lage (el vicepresidente cubano)... que Cuba tiene dos presidentes y luego yo dije por alli, Venezuela tiene dos presidentes también, pero somos un solo gobierno. Nosotros vamos hacia la confederación de repúblicas bolivarianas, martianas, caribeñas, suramericanas", aseguró el presidente venezolano. Según Chávez, George W. Bush había dicho que "había que detener los gobiernos populistas". Sin embargo, el conductor de Aló presidente dijo que "nosotros vamos a convertir esta región en potencia del mundo... está despertando un potencial".

Después de terminada la llamada de Castro, que duró una hora y 22 minutos, Chávez señaló que durante una reunión con el dirigente cubano anteayer, "Fidel comió dos yogurts; se lo veía con la cara bien roia y con un ánimo muy bueno". En el inicio del programa se pudo ver un video de 17 minutos de ese encuentro de Chávez con Castro el sábado en La Habana, en el que se ve a Castro vestido con un buzo deportivo de color blanco, azul y rojo, y un pantalón negro.

Al finalizar su programa, que concluyó tras casi cinco horas y cuando ya llovía, Chávez y su comitiva emprendieron viaje a Cien-

fuegos, centro sur de Cuba, para 'preinaugurar" una refinería de petróleo que operarán los dos países y pondrán en marcha a fines de año.

La refinería procesará unos 65.000 barriles diarios cuando sea puesta en marcha en diciembre. Se espera que su capacidad de producción se eleve a unos 103.000 barriles diarios

Chávez explicó que la idea era crear un "polo petroquímico" en Cienfuegos con "la refinería, una fábrica de fertilizantes y una planta de regasificación para traer el gas de Venezuela". Además señaló que firmará un acuerdo para crear empresas mixtas pesqueras y se reunirá hoy con el presidente interino y hermano de Fidel, Raúl Castro.

### **MIRADOR**

#### ISRAEL

#### Olmert, cercado

El anuncio de la apertura de una tercera investigación judicial contra el primer ministro israelí, Ehud Olmert, debilita aún más su posición, aunque no lo obliga a dimitir. El escándalo viene especialmente en mal momento para un jefe de gobierno cuya popularidad no logra repuntar desde los errores cometidos durante la guerra del Líbano, en julio de 2006, y cuando se encuentra enfrascado en los esfuerzos por reactivar el proceso de paz con los palestinos. El consejero jurídico del gobierno, Menahem Mazuz, quien funge como fiscal general, "ordenó a la policía abrir una investigación criminal como consecuencia de las sospechas que pesan sobre Olmert, cuando era ministro de Industria y Comercio" por haber favorecido a inversores y nombrado amigos políticos, anunció el Ministerio de Justicia en un comunicado. Esta decisión, que concierne a hechos que habría cometido en 2005 y 2006, no obliga legalmente al primer ministro a renunciar. Según fuentes policiales citadas por el periódico Haaretz, será dificil establecer pruebas de la presunta malversación por parte de Olmert, quien por su lado afirma "tener las manos completamente limpias en este asunto".

#### RUSIA

#### Alerta para **Putin**

El presidente ruso Vladimir Putin fue informado de un posible intento de asesinarlo en Teherán, a donde tiene previsto viajar mañana. "No podemos comentar esta información, pero confirmamos que el presidente fue informado", declaró un portavoz del Kremlin por teléfono. La agencia de prensa Interfax publicó ayer, citando una fuente de "los servicios especiales", que un grupo de kamikazes pretendía asesinar al presidente ruso en Teherán esta semana. El gobierno de Irán desestimó el rumor, por "carecer de fundamento".

LO DIJO LULA, QUIEN NO DESCARTA VOLVER EN 2014

# "Argentina robó el Mundial '86"

Lula habló de fútbol, su por ley no puede presentarse a un presario ruso Boris Berezovsky, ultima borrachera. Con respecto al primero, el presidente brasileño dijo al diario Folha que Argentina debería devolver la Copa del Mundo del '86, aunque no quedó claro si se quería referir al '78. En la entrevista, Lula da Silva no descartó la posibilidad de postularse nuevamente a la presidencia en el 2014, si lo cree conveniente.

En una entrevista publicada ayer por el diario Folha de Sao Paulo, Lula da Silva advirtió que sería "infantil" adoptar ahora la decisión de no presentarse en las elecciones del 2014. "Si va a ocurrir, será indicado por la conjetura del momento -dijo Lula-. No puedo trabajar (ahora) con esta hipótesis en mi cabeza porque sería un fracaso."

Da Silva, que en el 2014 tendrá casi 70 años, desempeña ahora su segundo mandato consecutivo y

candidatura en 2014 y... su tercero en los comicios del 2010. procesado por lavado de dinero. El mandatario dilo que respalda la reelección, pero solamente si los mandatarios reciben más tiempo para adoptar sus programas. "Un mandato de cuatro años en Brasil es casi inadmisible -insistió-. "Deberíamos concluir la reelección v prolongar el mandato. Es importante que un presidente tenga la po-sibilidad de concluir un proyecto."

Lula aseguró que la última vez que se emborrachó fue en 1974, por una derrota del seleccionado brasileño en el mundial de fútbol, y dijo que habría que quitarle al seleccionado argentino el título mundial que obtuvo en 1986. Lula admitió que "celebra poco" el campeonato obtenido en 2005 por Corinthians, club del que es simpatizante. Corinthians obtuvo ese título en circunstancias poco claras, cuando el club estaba gerenciado por la empresa MSI, ligada al em-

Ese certamen se definio en medio de denuncias de arbitrajes parciales y el entonces presidente de Corinthians, Alberto Dualib, reconoció que hubo un "gol robado" para favorecer a su institución.

Pese a todo ello, Lula dijo que no es partidario de quitar ese título a Corinthians. "Si usted va a anular un título cada vez que se roba, tiene que sacar de la Argentina la Copa (del Mundo) de 1986", explicó el mandatario. El diario dudó sobre si Lula quiso referirse a ese certamen, en el que Diego Maradona hizo un gol con la mano frente a Inglaterra, o al de 1978, en el que la Argentina goleó 6-0 a Perú en un partido que se sospecha fue arreglado y que dejó a Brasil fuera de la final. "Voy a crear un problema internacional", dijo irónicamente el mandatario para cerrar el comentario.



Universidad Popular Madres de Plaza de Mayo Universidad de Lucha y Resistencia

Martes 16 de octubre a las 19 horas:

La Cátedra de Formación Política "Carlos Marx" integra en su espacio a la Cátedra Libre Ernesto "Che" Guevara

## "EL CHE EN **BOLIVIA**"

La escritora María del Carmen Garcés presentará su nuevo libro testimonial sobre el Che en la hermana República de Bolivia.

LA PRESENTACIÓN ESTARÁ A CARGO DE GREGORIO HAIRABEDIAN

Hipólito Yrigoyen 1584 Tel. 4384-8693 E-mail:universidad@madres.org



El congreso será cubierto por un millar de reporteros locales y extranjeros. Según los observadores, el encuentro reforzará el poder del presidente Hu Jintao.

# China da inicio al debate sobre reformas políticas

Hoy se inicia el 17º congreso del Partido Comunista Chino. En él, se espera que habrá planteos de reformas a la Constitución y los estatutos de la formación. Y que Hu Jintao vea convalidada su autoridad.

El partido más grande del mundo realizará su 17º congreso hoy. En el Gran Palacio del Pueblo en Beijing, el Partido Comunista Chino (PCCh.) modificará sus estatutos, la Constitución y elegirá a su nueva dirección. Hu Jintao será revalidado como jefe del partido y presidente de una república que en los últimos años se ha convertido en una potencia mundial. El partido busca resolver el problema de la corrupción así como transformar a China en una "sociedad armoniosa", después de la enorme desigualdad que profundizó la liberalización de la estatizada economía oriental.

"La maquinaria está bien lubricada para la renovación de dos tercios de los dirigentes. Si no lo estuviera, el congreso no se reuniría", dijo en Beijing un analista político occidental. Más de 2200 delegados, cerca de 80 por ciento de ellos hombres, asistirán al congreso junto a la plaza de Tiananmen, donde fueron violentamente reprimidas las manifestaciones por derechos democráticos en 1989. Los militantes estarán encargados de designar el Comité Central, que a su vez nombrará al núcleo dirigente: el secretario general –Hu Jintao desde 2002–, los miembros del Buró Político, y los del Comité Permanente del Buró Político. Estos últimos son nueve y constituyen el centro del poder. También será elegida la Comisión Militar Central, la pieza que controla el ejército.

El congreso que se celebra ca-

da cinco años, dijeron observadores, reforzará el poder de Hu, quien luego de llegar al puesto supremo de secretario general cinco años atrás, debió enfrentarse a la gran influencia de su predecesor, Jiang Zemin. Al finalizar la asamblea y después de su reelección, Hu tendrá un equipo directivo más leal, ya que se prevé la ascensión de los ex miembros de las Juventudes Comunistas, de las que él fue líder, entre los que podría empezar a perfilarse su sucesor para 2012.

Pero si el 17º congreso, que concluirá el próximo domingo, no lograra generar grandes cambios y avances, el organismo deberá dotar a Hu con los medios para resolver la pobreza, la situación política y el problema de la corrupción.

Desde Mao Tsetung hasta Jiang, pasando por Deng Xiaoping, los máximos líderes comunistas articularon en ella su propia filosofía y Hu no sería una excepción. La armonía que propugna Hu dice intentar disminuir la brecha originada en la distribución de los beneficios del crecimiento y probugna actuar para evitar la desestabilización social, la mayor fuente de preocupación en el partido que controla con mano de hierro a la disidencia. Sus repetidas promesas de crecimiento científico por oposición al capitalismo salvaje, van también dirigidas a los ortodoxos del partido que consideran que la apertura de Xiaoping va demasiado lejos.

No se excluye que Hu proponga una nueva estrategia para intentar frenar los intentos de independentismo de Taiwan, cúspide de los avances tecnológicos. La reforma política, creen analistas, estará presente también en el congreso que será cubierto por un millar de periodistas de 258 medios, por primera vez extranjeros, bajo estrictos controles y en medio de denuncias de represión y desapariciones de la disidencia.

WALTER VELTRONI, LIDER DE LA

# Prodi ya tiene

El primer ministro de Italia, Romano Prodi, ya tiene sucesor. El alcalde de Roma, el demócrata de izquierda Walter Veltroni, fue electo ayer secretario general del nuevo Partido Democrático italiano (PD) con 74,6 por ciento de los votos en las elecciones primarias, según las primeras previsiones. El objetivo de la fusión entre dos partidos oficialistas para fundar el PD es fortalecer al debilitado gobierno de Prodi y tener un candidato que enfrente al ex primer ministro y magnate de los medios Silvio Berlusconi en las próximas elecciones de gobierno. Asimismo, el PD busca cambiar la lev electoral para destrabar el empatado Senado, donde la oposición jaqueó a la gestión de Prodi a principios de este año. En la Argentina, los italianos también votaron por Veltroni.

Tres millones de personas participaron ayer de las primarias abiertas para elegir al líder del nuevo PD, nacido de la fusión entre los Demócratas de Izquierda, surgido del Partido Comunista, y de La Margarita, católicos de izquierda. Mediante el aporte simbólico de un euro, simpatizantes que debían escoger entre cinco candidatos eligieron además a los 2400 miembros de la asamblea constituyente del partido que dentro de una semana se reunirán en Roma para fundarlo junto a Prodi.

"Es un día fantástico para la democracia italiana. Hemos decidido hacer nacer un partido a través de primarias, una opción absolutamente original y única en la historia de la política europea", declaró Veltroni, un ex comunista de 52 años, que luego de celebrar un matrimonio fue a votar a Roma para celebrar otro: el de los dos principales partidos de la coalición oficialista de 12 partidos. El nombre de su nuevo partido no es casualidad para el alcalde de Roma, que se identifica con la política de Bill Clinton, el ex presidente estadounidense que dirigió el partido demócrata de su país, señaló a Página/12 Alfredo Llana, uno de los organiza-

Nació el nuevo Partido Democrático (PD), una fusión entre el Partido Comunista y La Margarita. El ganador de las primarias de ayer, Veltroni, se perfila como el rival de Berlusconi en las próximas generales. Se prevé que el gobierno de Prodi salga fortalecido. El PD buscará modificar la ley electoral que favorece a la derecha.

dores en Argentina del Partido Democrático italiano.

En Bolonia, al norte de Italia, votó el jefe de gobierno, quien destacó el interés mostrado por políticos progresistas de Europa en las primarias italianas, las segundas luego de las de 2005 que consagraron a Prodi como líder de la oposición a Berlusconi. "Se mostraron muy interesados por la experiencia italiana. Se trata de ir más allá de los partidos tradicionales sin desautorizarlos", dijo el primer ministro.

De los tres candidatos más votados, Veltroni fue el ganador frente a los dos ex integrantes de la democracia cristiana, el técnico liberal Enrico Letta y la luchadora por las mu-

#### **OPINION**

**POR GABRIEL PURICELLI\*** 

#### Del partido de Gramsci al partido za con señas de identidad difusas.

Antonio Gramsci votó ayer en las internas abiertas del Partido Democrático (PD) en Italia. Lo hizo en Moscú, donde reside el nieto del fundador del más grande y más influyente Partido Comunista de Europa occidental. Fue uno más de los tres millones y medio de ciudadanos que dieron nacimiento al partido que unifica a la mayoría de los cuadros del difunto PCI con sus viejos competidores de la vertiente progresista de la extinta Democracia Cristiana y que le dieron al alcalde de Roma, Walter Veltroni, el empujón inicial para suceder al actual primer ministro Romano Prodi, la próxima vez que los italianos tengan que votar.

Una definición le cabe a la fuerza que vio la luz aver, con la promisoria participación de un número inesperado de ciudadanos: se trata de un experimento. La afanosa búsqueda del paese normale que definiera como norte el ex premier Massimo D'Alema ha dado un nuevo paso con el cierre de la experiencia poscomunista de los Demócratas de Izquierda, y la fundación de una fuer-

que pretende ser el partido más grande de Italia (intentando desbancar de ese pedestal a la derecha de Forza Italia). En la búsqueda de un bipolarismo a la estadounidense, los poscomunistas han estado dispuestos a todo, hasta a la nada casual adopción de un nombre idéntico al del partido de Jefferson, Kennedy y Clinton. Su contribución a ese bipolarismo será, imagina Veltroni, darle al reformismo italiano un centro de gravedad de suficiente tamaño como para desalentar a quienes en la izquierda actúan como francotiradores y generar incentivos hacia coaliciones estables y un número de partidos reducido. Se trata de un proyecto que parece a priori más el sueño de un politólogo que el resultado de la acción de militantes políticos, pero el voto de ayer indica que ha alcanzado una resonancia potente en millones y que ha saltado de los tableros de diseño a la realidad con vitalidad sorprendente.

En la coyuntura actual, con Prodi siempre pendiente de una ma-



#### P.I.I.E. - PROGRAMA INTEGRAL PARA LA IGUALDAD EDUCATIVA Aviso de Licitación

En el marco del Programa Integral para la Igualdad Educativa se anuncia el llamado a Licitación Privada.

OBJETO: (GRUPO XIII)

OBRA: Construcción Sala de Informática y Galería - Escuela Nº 160 Ernesto

Jeréz - Suncho Corral - Dpto. Juan F. Ibarrá.

OBRA: Adecuación Aula Para Sala de Informática - Escuela Nº 1214 Santa Dorotea - Quimilí - Dpto. Mariano Moreno

Licitación Privada Nº 08/07 - Resolución Ministerial N°128 de fecha 03/10/07

Presupuesto Oficial: \$ 127.073,33.- Garantía de Oferta exigida: 1%.-

Horas: 10:00

Fecha de Apertura: 24/10/07

Lugar: Dirección Gral. de Arquitectura - Av. Belgrano (S) N°222 - Ciudad

Capital - Santiago del Estero

Plazo de Ejecución: 90 (Noventa) días corridos.

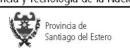
Valor del Pliego: \$100 (Pesos Cien)

Lugar de Adquisición del Pliego: U.C.P. - MINISTERIO DE EDUCACIÓN -Calle Absalón Rojas № 572 - Ciudad Capital - Santiago del Estero.

Financiamiento: Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación



Ministerio de Educación. Ciencias y Tecnología de la Nación



#### NUEVA IZQUIERDA ITALIANA

## *Su sucesor*

jeres Rosy Bindi. El ascenso de Veltroni se produce en momentos en que el gobierno de Prodi enfrenta serios obstáculos en el Senado. Allí la oposición con apenas unos pocos votos a favor es capaz de poner en crisis al oficialismo, como sucedió en febrero pasado, cuando tiró al actual primer ministro. "La fusión es para hacer más gobernable el país. Prodi podría caer la próxima semana si no recibiera apoyo en la aprobación del presupuesto, porque legalmente las iniciativas oficiales tienen que ser refrendadas", añadió Llana.

Después de la crisis de este año, a pedido del presidente, Prodi volvió, explica Llana, pero tuvo que negociar por derecha e izquierda con las distintas bancadas. Todo el conflicto surge porque antes de concluir su mandato, Berlusconi impuso una ley electoral que, según sus propios impulsores, hizo a Italia un país "poco gobernable" al otorgarle al Senado poder de veto.

Ahora, con el nuevo partido en desarrollo, Prodi debería estar más tranquilo, pues iunto con Veltroni él fue uno de sus principales organizadores. Por eso, los seguidores del nuevo secretario general del PD descartan el fantasma agitado por sectores de derecha. Según Llana, adictos a Berlusconi especulan que Veltroni podría tumbar al jefe del gobierno antes que cumpla su mandato para reemplazarlo. "Pero eso no es ideal. Al único que le conviene que caiga Prodi es a Berlusconi, porque Veltroni sabe que, de ser primer ministro por adelantado, no ganaría la confianza del Senado", dijo el demócrata de izquierda porteño.

En tanto, la creación del PD es tan sólo el primer paso de un proceso. afirma Llana. El próximo objetivo es cambiar la ley electoral que le da pleno poder de veto al Senado y hacer de la coalición oficialista un único partido, lo que podría servir, entre otras cosas, para hegemonizar la cámara alta controlando a senadores díscolos

La política italiana tuvo repercusión en la Argentina, donde la co-

yoría de un solo voto en el Senado.

el lanzamiento del PD puede contribuir a apuntalar el gobierno de

centroizquierda. Igualmente, tras

unas semanas en que la antipolítica

parecía ser el mar encrespado que

medios periodisticos ensalzando al

cómico Beppe Grillo como el nuevo sumo pontífice del cualunquis-

mo, con su blog y su Vaffanculo

Day, la movilización que dio naci-

miento al PD parece indicar que la prédica antipolítica no caló en la

Aunque su abuelo ocupe un lugar

problemático entre los padres idea-

les de la nueva fuerza, algún opti-

mismo de la voluntad hizo votar

ayer al nieto de Gramsci y a millones de sus compatriotas. Queda aho-

ra en manos de Walter Veltroni y esos mismos millones desmentir el

pesimismo de la razón que aquel

fascismo.

ciudadanía progresista.

lo iba a hacer naufragar, con los

de Veltroni

munidad con nacionalidad italiana también participó de las primarias en la capital y provincia de Buenos Aires, Río Negro, Córdoba y Mendoza (ver recuadro). Con 600.000 personas habilitadas para votar, se estima que entre 2000 y 3000 habrían asistido a bares y asociaciones para elegir al líder del PD.

Informe: Juan Manuel Barca.



"Es un día fantástico para la democracia italiana", dijo Veltroni.

El alcalde de Roma se identifica con la política de Bill Clinton.

#### **Argentina** votó

Al cierre de esta edición, los resultados de las elecciones internas del Partido Democrático en Argentina confirmaban la tendencia registrada en Italia. De las 25 mesas abiertas, las seis que fueron escrutadas daban por vencedor al ex comunista Walter Veltroni, alcalde de Roma, con 447 votos a favor. Por detrás, le seguían el liberal católico Enrico Letta, con 177 votos, y la también católica pero progresista Rosi Bindi, con seis.

### **EL 17 DE OCTUBRE PAGINA/12 PRESENTA POR** PRIMERA VEZ EN DVD UNO DE LOS FILMS POLITICOS **MAS IMPORTANTES JAMAS RODADO**





Realización **FERNANDO "PINO" SOLANAS** Guión

**OCTAVIO GETINO** y FERNANDO "PINO" SOLANAS **UN FILM DEL GRUPO CINE LIBERACION** 

"Una de las grandes obras de la historia del cine. La Hora de los Hornos planta las bases de una estética de cine de liberación. Cannes, Semana Internacional de la Crítica Francesa - 1969

• "La Hora de los Hornos me ha dado una vitalidad que sólo la pueden dar aquellas obras que traen la imagen de un pueblo vivo. Indica el camino a seguir para hacer un cine realmente nuevo en el sentido revolucionario, total e integral de la palabra." Fernando Birri, 1968

"En La Hora de los Hornos todo tiende hacia un solo objetivo: forzar al espectador a reflexionar y a profundizar su pensamiento. Se trata de sacarlo de su posición de cómodo espectador para comprometerlo con la acción revolucionaria. El film de Solanas es un arma explosiva, un arma y un instrumento.' Gilles Jacob, Nouvelles Littéraires, París, 1969

"Un film en el corazón mismo de la historia. Un cine político bien diferente de todo lo que nosotros conocemos hasta hoy." Louis Marcobelles, Le Monde, París, 1969

 "Explora a fondo el alma de una nación, una obra épica y polémica.

. Vicent Canby, *The New York Times*, 1971

• "Un film impresionante del cine latinoamericano. Por su coraje civil y su valor cinematográfico, es un ejemplo para los realizadores

Francesco Rossi, Roma, 1968

Este miércoles, el DVD con el diario. Compra opcional \$ 20

Página/

\* Coordinador, Programa de Política Internacional, Laboratorio de

abuelo prescribía desde la cárcel del

Políticas Públicas.

## CULTURA ESPECTACULOS

CINE MUSICA

LITERATURA Jorge Volpi revisa el siglo XX El festival de la diversidad Di Pietro en busca de Spinetta



Integrante de la llamada "generación crack" de autores mexicanos que rompió con el realismo mágico, vino a Buenos Aires a presentar No será la tierra, novela que cierra su trilogía sobre el siglo XX. Volpi explica de qué manera su libro, ambientado en la Unión Soviética, funciona también como un ajuste de cuentas en el terreno de la historia, la ciencia y la literatura.

LITERATURA ENTREVISTA AL ESCRITOR MEXICANO JORGE VOLPI

# "La novela es para mí una forma de explorar el mundo"

**POR SILVINA FRIERA** 

En su infancia decía que quería ser científico, pero en el momento en que tuvo que optar por una carrera, eligió estudiar Derecho y después Letras. ¿Por qué decidió tomar un camino en vez de otro? El escritor mexicano Jorge Volpi cuenta a Página/12 que recicló parte de este interrogante, que muchas veces reaparece cuando repasa su vida, en el laboratorio de la ficción. Durante diez años se entregó al más ambicioso de los experimentos que hasta ahora pudo concebir: escribir una trilogía fáustica sobre el siglo XX, que fuera también un ajuste de cuentas en el terreno de la historia, la ciencia y la literatura. En No será la tierra (Alfaguara), culminación de esta extraordinaria tentativa, el escritor extrema la condición de la novela como campo de exploración y experimentación al mezclar con mayor intensidad que nunca el ensayo y la ficción. Esta mezcla le permite capturar la esencia de lo humano y mostrar, a través de un puñado de personajes inolvidables, cómo los hombres y mujeres se adaptaron o no a las grandes transformaciones del siglo pasado. Combinando el principio científico de la causalidad circular y la estructura del teatro, esta novela en tres actos -"más tolstoiana que dostoievskiana", según la define el autor-comienza con un preludio, la catástrofe de Chernobyl, y continúa con una seguidilla de transmutaciones: la caída del Muro de Berlín, el golpe de Estado contra Gorbachov y el ascenso de Yeltsin, y el derrumbe de la Unión Soviética.

Yuri Mijáilovich Chernishevski, el narrador de la historia, se define como "un animal que, pese a los infinitos progresos de la ciencia, no logra comprenderse a sí mismo". Tal vez añora la época en que fue un héroe para la izquierda radical por haber sido un periodista y escritor independiente que se enfrentó a Yeltsin. Por esta necesidad imperiosa de comprenderse, el día en que es sentenciado a quince años de prisión por el asesinato de la mujer que amó, Eva Halász-cerebro de la informática, obsesionada por descubrir los secretos de la inteligencia-, decide escribir un libro que sea un "ajuste de cuentas", No será la tierra. Este narrador, minucioso testigo y partícipe de varios de los hechos que expondrá, relatará con lujo de detalles la vida de cinco mujeres. Eva, la cientifica húngara que él mató "por accidente", la mujer imposible de poseer. Para ella no había palabra más empalagosa que el amor, al que definía como "una máscara para disfrazar una necesidad evolutiva: el deseo de atrapar a un hombre para siempre, o al menos durante unos años, a fin de convertirlo en proveedor de genes y alimentos"

Irina, bióloga soviética, contempla azorada la reacción de sus compatriotas ante los cambios en la URSS v piensa que el fin del comunismo no los ha hecho cambiar, que "aún tienen alma de policías" mientras que su marido, Arkadi -ex homo sovieticus feliz-, proclama que cada hamburguesa de Mc Donald's representa un triunfo de la libertad para los rusos. La hija de ambos, la joven Oksana, se

lacera su propio cuerpo, abraza la poesía de Anna Ajmatova, escribe poemas, canciones y un diario, y terminará sus días en las sombrías calles de Vladivostok. El quinteto de mujeres se completa con Jennifer, funcionaria del Fondo Monetario Internacional -fiel ejecutora de las recetas que se cocinan en el "altar de la economía del planeta" en Zaire, México o Rusia- que mantiene un matrimonio de conveniencia con Jack y cultiva, como muchas mujeres de su clase, una doble moral: su marido puede tener todas las amantes que quiera, entre otras Eva, "siempre y cuando se cuide". Allison, exacto reverso de su hermana Jennifer, pasará de militar en distintos grupos ecologistas, como Greenpeace y Earth First, a integrar la Coalición por los Niños, una organización no gubernamental cuyo principal objetivo consiste en proteger los derechos infantiles en Gaza y Cisjordania.

Volpi, miembro de lo que se denominó la "generación crack" de escritores mexicanos que rompió con el realismo mágico en la literatura latinoamericana, dice que se dio cuenta de que podía aspirar a componer una trilogía cuando estaba terminando de escribir En busca de Klingsor, novela con la que ganó el premio Biblioteca Breve en 1999 y que lo convirtió en un fenómeno literario. Por primera vez un escritor latinoamericano, menor de treinta años, ganaba ese premio. Guillermo Cabrera Infante, uno de los miembros del jurado, dijo que le parecía haber estado leyendo a un autor alemán. Si en esta primera novela indagó en científicos durante la Segunda Guerra Mundial, en la segunda, El fin de la locura, se concentró en la actitud de los intelectuales en América y Francia en las décadas del sesenta y setenta. "Disfruté mucho de la experiencia estética de mezclar historia y ficción, de investigar algunos de los acontecimientos centrales del siglo XX, de imaginar tantos personajes y combinar discursos tan distintos", señala Volpi. Antes de empezar a escribir la última de las novelas, el escritor viajó a Rusia. "Me sorprendió ver los contrastes entre la pobreza extrema y el despliegue de lujo en San Petersburgo; nunca había visto algo así en mi vida", confiesa, y recuerda que se sumergió en un proceso muy largo de documentación que duró tres años y medio. Revolvió archivos y bibliotecas, y con esa paciencia y calma con la que manifiesta su timidez, aclara que trató de construir un verosimil, "hacerle creer al lector que conozco el alma rusa".

"Siempre me pareció que la historia de la caída de la Unión Soviética era una especie de tragedia griega, como la caída de Troya en la *Ilíada*. En ese sentido se me ocurrió esta estructura de 'teatro de la historia' trágico", plantea el escritor. "La ciencia está presente a lo largo de todo el libro, es el motor; la pregunta es cómo unas cuantas personas se adaptaron o no, sobrevivieron o no a esas transformaciones de fines del siglo XX. Hay un punto de vista biológico en toda la novela, que se corresponde también con nuestra búsqueda del genoma humano, que es parte de la trama."

#### Escribir desde la periferia

ue una muy buena experiencia, hay muchos congresos que terminan siendo neutros o aburridos, pero en Bogotá se creó un ambiente muy agradable, tuvimos mucho contacto entre nosotros", dice Jorge Volpi sobre Bogotá 39, el encuentro que recientemente reunió a los 39 escritores menores de 39 años en Colombia. "Descubrimos que no tenemos la menor idea sobre la pregunta del encuentro, ¿hacia dónde va la literatura latinoamericana? Porque hay propuestas muy distintas, ya no hay una única forma de escribir ni un canon –señala el escritor-. Somos la generación Anagrama, porque todos hemos leído los libros de la colección amarilla, de autores extranjeros, de esa editorial. Volpi cuenta que los cuatro escritores brasileños que estuvieron en Bogotá – Joao Paulo Cuenca, Adriana Lisboa, Santiago Nazarián v Verónica Stigger- no están traducidos al castellano. "Y la mayoría no está traducida al portugués, empezando por mí", agrega Volpi.

¿Por qué se produce esta desconexión entre los autores latinoamericanos?

-La consecuencia de la globalización es que todos tenemos la información que emana de los centros, es mucho más fácil saber lo que se está escribiendo en Gran Bretaña o España, que lo que se está haciendo en México. El contacto entre las periferias es mucho más difícil.

−¿Y qué pueden hacer los escritores para que las periferias estén más comunicadas entre sí?

-El problema principal tiene que ver con la distribución, que es algo muy difícil de controlar. Puedo llegar a México y escribir un artículo sobre las novelas que leí de los nuevos escritores brasileños, pero nadie puede encontrar los libros en las librerías, lo que no sirve de mucho.



que la próxima vez, lo veas en tu mesa

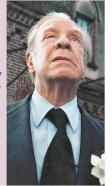


RESTAURANT - PASTELERÍA - BAR Charcas 3647 - Reservas: 4825-2887

ijo de un gran lector, un médico cirujano aficionado a la novela francesa del XIX, Jorge Volpi (México, 1968) empezó a escribir a los doce años intentando imitar el estilo de los cuentos de Edgar Allan Poe. Se licenció en Derecho por la UNAM y obtuvo el grado de maestro en Letras Mexicanas por la misma universidad; también se doctoró en Filología Hispánica por la Universidad de Salamanca con una tesis sobre el poeta Jorge Cuesta. En 1991 publicó su primer libro de cuentos, Pieza en forma de sonata, para flauta, oboe, cello y arpa, donde reflexiona sobre la enfermedad que produce la música en sus intérpretes, que tienen un ímpetu obsesivo de alcanzar la ejecución perfecta de su instrumento musical, como si fuese una especie de destino sexual. Es autor de las novelas A pesar del oscuro silencio (1993), La paz de los sepulcros (1995), El temperamento melancólico (1996), Sanar tu piel amarga (1997) y El juego del Apocalipsis (2000). Con su novela En busca de Klingsor (1999) inició su *Trilogía del siglo XX* y obtuvo el premio Biblioteca Breve. Esta obra supuso su consagración internacional al ser publicada en 21 idiomas. Completó la trilogía con las novelas El fin de la locura (2003) y No será la tierra (2006). Actualmente dirige el canal cultural 22

#### Para seguir leyendo a Borges

Quienes tengan en su biblioteca las Obras Completas de Jorge Luis Borges, deben saber que siempre falta algo más. Textos recobrados, recientemente editado por Planeta, reúne los escritos de Borges dispersos en diarios y revistas entre 1931 y 1955, así como también los prólogos publicados durante ese período por el autor de El Aleph.



#### En busca del gran argentino

El ciclo El gen argentino capítulo final, conducido por Mario Pergolini, definirá hoy entre José de San Martín, Juan Manuel Fangio y René Favaloro, "quién es el más grande", según el voto del público. Colaborarán con Pergolini, Felipe Pigna, Gonzalo Bonadeo, Jorge Halperín y María Seoane, en el programa que se emitirá a las 22. El periodista Pablo Vignone será el promotor de Juan Manuel Fangio, en tanto Rodolfo Terragno "defenderá" a San Martín y el doctor Jorge Tartaglione a Favaloro.

#### **Noches Chinas** en Teatrísimo

La actriz China Zorrilla participará hoy de Teatrísimo: Noches Chinas, ciclo de teatro semimontado que diversos artistas realizan a beneficio de la Casa del Teatro. Las funciones de Teatrísimo se desarrollarán todos los lunes hasta el 3 de diciembre, siempre a partir de las 20.30, en el teatro Regina (Av. Santa Fe 1235).





ta biológico, ¿habría una perspectiva darwinista?

-Sí, hay una parte evolutiva que está presente en toda la novela. Los seres humanos, en la tragedia griega clásica, están dominados por los dioses, y en el caso de esta novela, por sus genes. La idea es que nuestros genes son máquinas de sobrevivencia que nos dominan y quieren todo el tiempo reproducirse y permanecer.

-¿Por qué Yuri, el narrador de la historia, un hombre celoso, alcohólico y violento que mata por amor, consigue generar empatía con el lector?

-Es uno de los grandes retos del escritor: cómo hacer para que un narrador que ha cometido un crimen termine resultando simpático, y que el lector quiera saber sus motivos y conocer toda la historia que quiere contar y pueda identificarse con él. Si un narrador es muy distante, normalmente no ocurre esta identificación. Lo que está haciendo el personaje, a lo largo de esas casi 600 páginas, es justificarse frente al lector y a la historia.

-Uno de los personajes dice que entre todas las mezclas químicas posibles, "la más explosiva y peligrosa consiste en unir la ciencia con la política". ¿Escribir la trilogía le permitió llegar a esta conclusión?

-Sí, la cercanía entre los científicos y los políticos siempre es peligrosa porque las personas que se dedican a la ciencia terminan al servicio del poder, o se convierten en sus principales víctimas. Después de escribir esta trilogía me di cuenta de que durante todo el siglo XX el ser humano no ha aprendido de sus errores y los repite constantemente.

-¿Por qué cree que ocurre esto?

-Hay una especie de amnesia, nos olvidamos que muchas veces nos mueve el odio y lo irracional. Pese a que nos creemos seres tan racionales, seguimos dominados por motivaciones irracionales. Varios de los personajes de la novela, aparentemente muy racionales (hay dos científicas y una economista), al final terminan gobernados por lo irracional.

-En No será la tierra parece que las mujeres tienen más dificultades para enamorarse, para amar, que los hombres.

-Sí, es cierto, y creo que es la reacción ante lo que se pensó durante tanto tiempo. En toda la historia de la literatura del siglo XX es la mujer la que se enamora, la que sufre, y aquí, en cambio, son todas mujeres duras, aunque al final terminan sufriendo por amor, pero aun ası intentan planearlo o lo desprecian, como Eva, o se sienten muy independientes. Alguien me dijo que Eva era una mujer que se comportaba como si fuera un hombre. No sé si es así exactamente, pero sí hav en ella un desencanto inicial de no creer en el amor, a pesar de que lo siente.

−¿La novela es para usted lo que para el científico es el laboratorio?

-Sí, la novela es un ámbito en donde se puede experimentar con la ciencia, la historia, el arte, la ficción; y en ese laboratorio podemos ver cómo serían los comportamientos de los personajes frente a ciertos hechos o ante otras personas. La novela es una forma de explorar el mundo, un camino de búsqueda. La naturaleza esencial de la novela es investigar a través de la ficción.

En un momento se dice que "la poesía puede ser un arma de combate, sirve para decir cosas que no pueden decirse de otro modo". ¿Qué papel cumple la poesía en esta novela?

-Todos los personajes son científicos o políticos, aparentemente racionales, que viven en un mundo real que poco tiene que ver con

el arte. El único personaje que en medio de todo esto intenta salvarse con el arte, con la poesía, es Oksana, la adolescente rusa, y es el contrapunto de todos los demás. Por eso termina siendo un personaje tan entrañable para mí, por esa fragilidad que intenta combatir a

través de la poesía y de la música. −¿Le hubiera gustado ser poeta?

-Sí, me hubiera gustado escribir poesía, pero nunca me he sentido capaz. Quizá es el género que más me gusta; en la poesía está la máxima condensación del lenguaje. Si uno no escribe poesía, se termina idealizando la posibilidad de despojarse de las historias para estar solo con las palabras.

-¿A qué atribuye que haya tan pocas novelas que incluyan la ciencia como parte de la trama?

-Supongo que tiene que ver con el poco desarrollo científico que ha habido en América latina. La división entre las humanidades y la ciencia se volvió tan tajante que no hay una visión más unificada de la enseñanza de la ciencia y la literatura.

-Pero también hay responsabilidad de los escritores, que se desentienden de la ciencia.

-Sí, es cierto, pero a mí la ciencia me parece fascinante; por eso dos de mis novelas tienen que ver con la ciencia. La ciencia es una de las mejores creaciones del ser humano, de lo más apasionante, y se puede volver literatura de manera no complicada.

-¿La novela es escéptica o el siglo que retrata es demasiado escéptico?

-La novela es terriblemente escéptica, quizá es una de mis novelas más pesimistas, pero el siglo XX no es escéptico, al contrario, es un siglo de gente muy convencida. Es el siglo donde avanza más la ciencia y la técnica; hemos sido capaces de crear cosas fascinantes, pero al mismo tiempo somos incapaces de ser menos injustos y arbitrarios, incapaces de entendernos con los otros y de comprender que hay una injusticia permanente en la desigualdad.

"BIOGRAFIA A DOS VOCES", FIDEL CASTRO POR IGNACIO RAMONET

## **Encuentro cercano con un mito**

Ramonet, director en París de Le

Si, como la lógica biológica parece indicar, Fidel Castro no tendrá tiempo para redactar sus memorias (que deberían requerir de varios tomos de historia del siglo XX), esta Biografía a dos voces escrita junto con el periodista Ignacio Ramonet servira para saldar en parte esa deuda. En 750 páginas el líder cubano repasa su vida y su obra, a través de anécdotas y de un minucioso despliegue historiográfico y de filosofía política. Hasta ahora sólo se habían publicado cuatro conversaciones largas con Fidel en cincuenta años: dos con el periodista italiano Gianni Minà, otra con Frei Betto y una última con el escritor nicaragüense Tomás Borge. La idea de Fidel Castro: Biografía a dos voces surgió en 2002 y se concretó tras largas entrevistas, entre 2003 y 2005. Pero la segunda edición de este libro, que acaba de ser publicada aquí, incluye la completa revisión del propio Fidel, quien se tomó el trabajo, en plena convalecencia, de corregir e incluso de ampliar muchas de las respuestas originales.

Monde Diplomatique, define así su encuentro con el líder cubano: "Descubrí a un Fidel íntimo, casi tímido, muy bien educado y afa-Con modales y gestos de una cortesía un poco anticuada que le vale, a veces, el calificativo de 'último caballero español'. Siempre atento a los demás, y en particular a sus colaboradores, a sus escoltas, y sin emplear una palabra más alta que la otra. Nunca le oí dar una orden. Pero ejerce una autori-

dad absoluta en su entorno. Por su aplastante personalidad. Donde está él, sólo se oye una voz: la suya (...). No hay nadie, desde la muerte de Che Guevara, en el círble, que presta atención a cada in- culo de poder en que se mueve, que terlocutor y habla sin afectación. tenga un calibre intelectual comparable al suvo. En ese sentido, da la impresión de ser un hombre solo. Sin amigo íntimo, ni socio intelectual de su talla". Según Ramonet, este libro funciona como 'un testamento político en forma de conversación, un balance oral de su vida hecho por él mismo al alcanzar los casi ochenta años".





2-AMERICA RURAL 7-TELEVISION REGIONAL. 9-INFOCAMPO 13-LA AGENCIA 7-ALDEA RURAL. 9-CONTACTO SOLIDARIO. 2-SRAYETTE. 7-VISION 7. 9-TELENUEVE AL AMANECER. 13-ARRIBA ARGENTINOS 2-CAMINO DE ESPERANZA. 11-EL CHAVO. 7-SALUDARNOS. 11-SABRINA 9-LA MAÑANA DEL NUEVE. 11-ANTES DEL MEDIODIA. 13-MAÑANAS INFORMALES. 2-EL DIARIO DE CARMEN. 7-PERMITIDO ESTACIONAR. 2-AMERICA NOTICIAS. 9-TELENUEVE 11-TELEFE NOTICIAS. 2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND 9-A LA MANERA DE SOFOVICH. 13-EL NOTICIERO DEL TRECE. 11-GRAN HERMANO AL MEDIODIA. 7-DOCUMENTAL 9-SALOME. 13-MUJERES DE NADIE. 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO. 9-EL COLOR DEL PECADO. 13-CUESTION DE PESO 7-DEJAMELO PENSAR. 9-NIÑA AMADA MIA.

7-PERMITIDO ESTACIONAR.

13-PARA SIEMPRE.

2-ACOSO TEXTUAL.

11-CASI ANGELES. 13-PATITO FEO.

9-TELENUEVE

13-TELENOCHE

2-RSM

7-VISION 7. 9-BENDITA TV. 13-SON DE FIERRO.

2-LALOLA

2-RAN 15

7-VISION 7

7-AL COLON

9-DECISIONES. 11-EL GEN ARGENTINO

13-SHOWMATCH.

7-PETER CAPUSOTTO.

2-AMERICA NOTICIAS.

9-IMPACTO CHICHE

13-EN SINTESIS.

13-PEPSI MUSIC.

7-FILMOTECA.

11-CUENTOS CARDINALES.

11-DIARIO DE MEDIANOCHE

2-OPPENHEIMER PRESENTA

7-VISION 7 INTERNACIONAL.

9-CONTACTO SOLIDARIO.

7-CINE PARA TODOS.

7-USTED ¿QUE HUBIERA HECHO? 9-TELENUEVE.

11-GRAN HERMANO TRASNOCHE.

2-AMERICA NOTICIAS.

11-TELEFE NOTICIAS 13-DURO DE DOMAR.

7-CIENTIFICOS INDUSTRIA ARG.

9-SIN LIMITE DE PELICULA. 11-SUSANA GIMENEZ.

9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.

-¿Cómo se le ocurrió debutar con un trabajo tan "arriesgado" desde una multiplicidad de ámbitos?

-Lo del riesgo lo veo ahora. Pero cuando comencé a pensar en grabar fue una decisión muy lógica: quería mostrar algo sincero. Y probar algo que no se haya hecho antes. Creo que en la obra de Spinetta conviven tantas estéticas que todo eso me estimulaba a trabajar desde distintos lugares. El desaño fue despojar las canciones de la densidad de su poesía y ver qué sucedía con la música en su desnudez. Escuchar a Spinetta pura y exclusivamente desde la música.

Celoso de su obra –se sabe– y renuente a aceptar "manipulaciones", el Flaco aún no acusó recibo. Cuenta Di Pietro que le mandó el disco varias veces y que incluso lo dejó en manos de la vieja Barrios, su asistente, pero no recibió respuesta. "De todas maneras, creo que es un trabajo que lo excede porque no son covers de él. Su música fue el punto de partida para elaborar otra cosa. La idea era jugar con la tensión que se genera de esperar algo (la canción original) y encontrarse con otra cosa", sostiene. Di Pietro nacio en Marco Juarez y a los 18 anos se mudó a Buenos Aires para estudiar armonía, contrapunto, arreglo e improvisación con Cirigliano. Después, hizo la carrera de piano y composición en el Da Falla y experimentó en todo tipo de formatos: dúo, trío, cuarteto, big band de jazz. La experiencia le permite, por ejemplo, detectar paralelos entre "Durazno sangrando" y la Gymnopédie de Eric Satie; o entre "Los libros de la buena memoria" y un preludio de Debussy. O

POR CRISTIAN VITALE

Diez canciones de Spinetta al piano y sin más. Resulta raro escucharlas así... algunas duran mucho menos que las originales -"Para ir" y "Preciosa dama azul". apenas superan el minuto-, otras casi se pierden en su desnudez -"Durazno sangrando", "Jazmín"- y a todas las recorre un aire calmo, casi frugal. Temperado. Pero el detalle no puede pasarse por alto: nunca se hizo. Y no es poco. Su autor, Guillermo Di Pietro -cordobés, 29 años, ex alumno de Juan Carlos Cirigliano-, accedió al Steinway de Cosentino, uno de los mejores pianos que existen en el país, y desvistió diez maravillosas canciones del Flaco. Les quitó su poesía, también toda la instrumentación que conllevan y las grabó así, vírgenes. El v su piano. Sin ornamentos. Fue su debut discográfico. "Hago explícitos los riesgos: soy un músico desconocido, hago música instrumental y versiono a Spinetta... Digamos que todo en contra para salir al mercado", ríe. El trabajo, que no llega a la media hora, se llama Variaciones sobre Spinetta y fue editado a través del sello La vida lenta, el mismo que reeditó biografía y discos de Eduardo Mateo, y circula dentro del minimercado de rarezas. "Estuve seis meses dedicado exclusivamente a investigar. La idea viene desde bastante antes... siempre estuvo en mi cabeza hacer un trabajo así, pero no estaba preparado. No es que ahora lo esté, pero en algún momento había que hacerlo", dice.

Di Pietro sacó Variaciones sobre Spinetta. El autor de "Durazno sangrando" aún no acusó recibo.

MUSICA GUILLERMO DI PIETRO Y LUIS ALBERTO SPINETTA

# "Siempre quise hacer un disco así, pero no estaba preparado"

En su debut discográfico, el músico cordobés grabó al piano diez canciones del Flaco. "Quería ver qué sucedía con la música en su desnudez", sostiene Di Pietro, consciente del riesgo asumido.

percibir cruzamientos entre "Por", aquella gema de *Artaud*, y una pieza de Schoenberg.

-Decía que tomaba este trabajo como un punto de partida. ¿Hacia dónde?

-Como punto de partida para elaborar la música que quería hacer. La idea se basa en que la invención queda más expuesta cuando se la aplica a algo conocido. Puedo poner como ejemplo algún disco de los de solo piano de Bill Evans o de Keith Jarrett haciendo standards de jazz. La confrontación de lo conocido (el tema) con lo nuevo (lo que ellos aportan a esas versiones) resignifica la canción utilizada. Y, a la vez, se expone la manera de trabajar de estos pianistas.

-El repertorio de Spinetta es uno de los más numerosos de la música popular argentina. ¿Qué parámetros tomó para la elegir diez canciones?

-Hubo dos líneas. Por un lado, hice una lista con los temas que me gustaban y por otro fui seleccionando desde un lugar más intelectual. O sea, que mientras iba escuchando vislumbraba posibles tratamientos... despues, en la practica era probar qué funcionaba y qué no. Esa fue la parte más placentera. Descubrir qué había detrás de cada línea melódica, hacia dónde se dirigía, cómo redefinirla dentro de otro contexto. Spinetta tiene una manera muy particular de enlazar acordes y sobre esos acordes construir melodías.... hay muy pocos lugares comunes en sus canciones.

-; Fue arduo el trabajo?
-Sí, sobre todo el trabajo inicial porque de estas canciones no hay

partituras. Entonces una vez que tuve unos quince temas más o menos me puse a transcribirlos a papel para tener una mirada más abarcativa y poder delinear el tratamiento que le iba a dar a cada uno. Además, era muy estimulante ver cómo las canciones iban tomando su curso. Creo que Spinetta, junto a Charly, crearon una manera distinta de hacer canciones en Argentina. Spinetta atraviesa transversalmente toda la música de acá desde fines de los '60. Su música se va a seguir escuchando más allá de él y muchos de sus

temas seguramente se convertirán en parte del repertorio colectivo. Algunas canciones ya lo son.

-Las originales, totalmente. Pero, ¿qué futuro le pronostica a su apropiación?

-No lo sé exactamente. Lo que quise lograr fue que, al hacer las versiones en piano, no sean sólo el formato de "melodía acompañada". Quise explotar los recursos que da el instrumento y aprovechar su sonoridad. O sea, quise que el lenguaje sea el instrumental. Por suerte es cortito...

CINE DOCUMENTAL PREMIADO

## Para Fontanarrosa

La película Cine Negro, un homenaje al dibujante y escritor Roberto Fontanarrosa realizado por Mariana Wenger, obtuvo el premio al Mejor Documental de 2007 en el IX Festival Nacional de Cine y Video Documental que concluyó el sábado en Buenos Aires. La película de Wenger muestra parte de la vida v la obra de Fontanarrosa, a través del relato de varios colegas, amigos, actores y familiares del artista, además de animaciones de sus personajes más famosos. Durante el acto de cierre, los organizadores del certamen entregaron premios y menciones, pero también seleccionaron a los films que representarán al documental argentino en el VI Festival Internacional Tres Continentes del Documental, que este año se realizará en Venezuela. Organizado por

el Movimiento de Documentalistas, el festival tuvo un jurado integrado por Federico Urioste, María Inés Bruzzi, Jorge Falcone y Ana María Careaga. La mención especial del jurado fue para El papel del sur, de Chaya Comunicación Cooperativa; el premio al mejor documental periodístico para Mundial /8. *verdad o mentira*, de Christian Rémoli; y el premio al mejor documental antropológico para Tinku Kamayu: Reunidas para trabaiar, de Federico Delpero Bejar v Andrea Cajal. El mejor documental sobre temas ambientales fue La ganga, de Lisandro Costa; el mejor documental sobre derechos humanos resultó Tucumán: Operativo Independencia, de Dante Fernández, mientras que el mejor documental social fue Agujeros en el techo, de Malena Bystrowicz.





**CINE** FESTIVAL DE CINE GAY LESBICO TRANS "DIVERSA"

# Aporte a la diversidad

POR OSCAR RANZANI

Buscando generar un aporte a la diversidad y a una mejor convivencia, a través del cine, Prisma Asociación Civil por la Diversidad organizó la cuarta edición del Festival Internacional de Cine Gay Lésbico Trans Diversa, que desde el próximo jueves hasta el 24 de octubre ofrecerá numerosas películas nacionales y de Brasil, España, Estados Unidos, Francia, Holanda, India, Italia, Panamá, Suecia y Suiza, que podrán verse en el Hoyts Abasto y en el Cine Gaumont Espacio Incaa Km 0. "Siempre tratamos de ofrecer mejor programación e ir variando lo más posible los temas que se van tratando en las diferentes películas, ir profundizándolos y que cada vez más gente se interese en la temática", señala la directora del festival, Gabriela Waisman, quien agrega que la idea "es también reforzar los objetivos en los que venimos trabajando desde siempre, que tienen que ver con que todo tipo de gente pueda ver este material y que así conozcan las diferentes realidades para una mejor convivencia".

Con respecto a los criterios de selección, Waisman destaca que lo que Prisma Asociación Civil por la Diversidad tiene en cuenta es, por un lado, "la calidad cinematográfica, y por otro, que lo que cuenten las películas sea interesante, que tengan impacto emocional y que aporten algo nuevo, distinto o conocido pero reflejado desde una realidad mucho más cercana, más real, escapando un poco a los clichés que circulan por lo comercial".

Entre los largos de ficción que se proyectarán se destaca Unveiled. película alemana de Angelina Maccarone que narra la historia de una mujer que escapa de Irán porque la persiguen por ser lesbiana y encuentra asilo político en Alemania. Un amor que ocultar, dirigida por Christian Faure (Francia), tiene como contexto histórico el apogeo del nazismo en Francia. El film tiene como protagonistas a una pareja de homosexuales que esconden a una chica judía en su casa. "Tanto la chica como ellos eran perseguidos", cuenta Waisman y destaca que la película muestra una serie de conflictos que "reflejan todo lo que fue aquella época". The Gymnast, de

En su cuarta
edición, que
comenzará el
jueves, la muestra
permitirá ver
películas argentinas
y de diversos
países, desde Brasil
hasta Suiza. Las
funciones serán en
el Hoyts Abasto y en
el Gaumont.

Ned Farr (Estados Unidos), es una comedia romántica, algo así como "la versión 2007 de *Cuando cae la noche*", describe la directora del festival. Otras de las ficciones es *Nothing else matters*, producción alemana dirigida por Julia von Heinz. "Es muy interesante porque refleja una relación entre dos chicas que se conocen por razones fortuitas. Ninguna de las dos dice ser lesbiana. Sin embargo, entre ellas se genera una relación muy particular, que está totalmente corrida hacia algo sexual", relata.

Entre los documentales, se destaca *Katzenball*, de Verónica Zinder, que cuenta la historia de las lesbianas en Suiza a lo largo de cincogeneraciones. *Paternal Instinct* es ma de qué está pasando en aquella parte del mundo", señala Waisman.

\*\*La programación completa puede consultarse en www.diver sa.com.ar.

un film estadounidense, dirigido por Murray Nossel, que sigue durante dos años a una pareja gay que busca a una mujer que alquile el vientre para poder tener un hijo. Se estrenará el documental argentino Todas esas cosas, de Paula Luque, que establece "un recorrido conceptual de la homosexualidad desde los griegos hasta el día de hoy". Además se proyectará XXY, película de Lucía Puenzo que traza la historia de una adolescente intersexual y que fue elegida para competir por una plaza en la categoría Mejor Película Extranjera de las próximas ediciones de los premios Oscar y Goya. "A pesar de que es una película que ya se estrenó, nos pareció muy importante ponerla porque es muy buena y, además, porque el festival es como una ventana del material gay/lésbico de Argentina hacia afuera", explica Waisman.

Una de las novedades de este año es la selección de películas de Torino GLTB Film Festival. Teniendo en cuenta que esta muestra se realiza desde hace veintitrés años, la selección que podrá verse en Buenos Aires "es muy importante porque presenta las mejores producciones independientes italianas de su última edición. Es un compilado de películas de todo tipo: algunas son experimentales, otras documentales, que nos dan un panorama de qué está pasando en aquella parte del mundo", señala Waisman.

La programación completa puede consultarse en www.diver







En el marco de los 30 años de ABUELAS DE PLAZA DE MAYO y los 20 años de PAGINA/12 invitamos al estreno de la ópera ESTABA LA MADRE, de Luís Bacalov en el TEATRO ARGENTINO DE LA PLATA, el próximo domingo 21 a las 18.30 hs.

Las invitaciones (2 por persona) se entregarán a partir del día jueves 18 a las 11 hs. en la redacción de **Página/12**, calle Solís 1525, Capital.

También se entregarán pasajes de ida y vuelta al teatro, en ómnibus, que saldrá desde la Av. Callao 237, Capital a las 16 hs. volviendo al mismo lugar al finalizar la función.

LAS ENTRADAS Y PASAJES SON LIMITADOS

#### CARTELERA

#### CINES

#### **COMO CELEBRE**

**EL FIN DEL MUNDO** (Rumania / Francia) Dirección: Catalin Mitulescu, con Doroteea

Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 12.55, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 v 22.55 hs. (Sala 1 "Lorraine")

#### **ENCARNACION**

ri, con Silvia Pérez

Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 v 22.40 hs. (Sala

#### MICHAEL CLAYTON

Dir.: Tony Gilroy, con George Clooney. P/13.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fé 2015 Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40 15, 17.20, 20 y 22.20 hs

#### **RESIDENT EVIL 3**

(La extinción). Dir.: Russell Mulcahy, con Milla Jovovich. P/16.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y

sáb. trasn. 0.30 hs. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.55, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 h.

#### STARDUST

(El misterio de la estrella). Dir.: Matthew Vaughn, con Robert De Niro y Michelle Pfeiffer. P/13.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.35hs. Vie. v sáb. trasn. 1 h. AL OTRO LADO

#### **DEL MUNDO**

Dir.: John Curran, con Naomi Watts y Edward Norton. P/13. Atlas Santa Fe. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45 hs.

BLACK BOOK
Dirección: Paul Verhoven, con
Sebastian Koch y Carice Van Houten.

**Premier IV**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.20 hs.

#### BOURNE

(El ultimátum). Dir.: Paul Greengrass, con Matt Damon y Julia Stiles. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-

9008 A las 15 v 21 05 hs

#### DE QUIEN ES **EL PORTALIGAS?**

Dir.: Fito Paez, con Julieta Cardinale

P/13 Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18, 20 y 22 hs. Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las

#### **EL CIELO GIRA**

(Documental-España). Dir.: Merce-des Alvarez. S/R. Alvarez. S/R.

Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte.
R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes
1145. Tel.: 4382-7934. A las 14, 16,
18.05 y 20.05 hs. (Sala 3 "Losuar")

**EL SABOR DEL EDEN** 

#### Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-

5017. A las 14.15 y 22.45 hs.

#### **ENTRE MUJERES**

Dir.: Jon Kasdan, con Meg Ryan, Adam Brody y Kristen Stewart. P/13. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

#### **EL VIDENTE**

Dir.: Lee Tamahori, con Nicolage Cage y Julianne Moore P/13. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. v Julianne Moore P/13.

#### GAMBARTES

(Verdades Esenciales) Documental. Dir.: Miguel Mato. S/R. Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.30 hs.

#### HARRY POTTER

(Y la orden del Fénix), con Daniel Radcliffe.(En castellano) S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Alas 14, 18.20 y 20.30

#### **IMPERIO**

Dir.: David Lynch, con Laura Dern y Jeremy Irons. P/16. Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 22.10 hs.

INOCENCIA SALVAJE (Francia). Dir.: Philippe Garrel, con Julia Faure y Michael subor. P/13.

#### 4953-5405. A las 13.50, 18.10 y 22.30

ISIDORO

Dir.: José Luis Massa. S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 19.20

#### **INVASORES**

Dir.: Oliver Hirschbiegel, con Nicole Kidman y Daniel Craig. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. Vie. y Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-

9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs Vie. y sáb. trasn. 1 h.

#### **JUEGOS PROHIBIDOS**

Dir.: Nick Cassavetes, con Justin Timberlake, Bruce Willis y Sharon Stone. P/18. Atlas Lavalle, Lavalle 869, Tel.: 503

ATLAS (28527). A las 12.30, 14.50, 17.20, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393

9008. A las 13.05, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.05 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. **LA HISTORIA** 

#### **DE UN AMOR**

(como no hubo otro igual): hs. Dir.: Thierry Klifa. P/13. Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.05, 16.05, 18.05, 20.15

#### **LA PASION**

Premier II. Av. Corrientes 1565, Tel. 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40

Peretti P/13

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Á las 12.50, 16.40, 18.30 y 20.20 hs. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45

#### **LA VIDA DE LOS OTROS**

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. Alas 14.10 hs. (mar. y mié.

#### también: 18.20 y 22.30 hs.)

**PARA CASARSE** Dir: Ken Kwapis, con Robin Williams, Mandy Moore y John Krasinski. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel: 4393-9008. A las 14.35, 17.55 y 21.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

#### **LOS 4 FANTASTICOS...**

Dir.: Tim Story **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770.

Tel.: 4371-3742. Alas 13, 17.40 y 21.10

#### LOS SIMPSON

Los Angeles. Av. Corrientes 1770 Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 16 y 21

#### LUCES AL ATARDECER

Dir.: Aki Kaurismaki. S/R. **Premier IV**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

Av. Rivadavia 1635, Tel.: 4371-3050 A las 13.20, 15.20, 17.10 y 21.10 hs

#### **PREMONICION**

Dir.: Mennan Yapo, con Sandra Bullock y Julián McMahon. P/13.

#### **RATATOUILLE**

Dir.: Brad Bird-Jan Pinkava. (En castellano) S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770

#### Tel.: 4371-3742. Alas 14, 16.20 y 19.20

**REYES Y REINA** 

RICORDATI DI ME

(Italia) Dir.: Grabriele Muccino, con Monica Belluci y Fabrizio Bentivoglio. **Lorca**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.05, 18.20 y 20.35 hs.

#### Dir.: Michael Moore. P/13. **Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.20 hs.

(Colombia). Dir.: Rodrigo Triana, con Diego Cadavid y Juan Aragón. P/13. Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 16.50, 18.15 y 22

## SOTUYO

**TRANSFORMERS** 

Dir.: Michael Bay. (En castellano) S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 y 20.30

#### XXY

Dir.: Lucía Puenzo, con Ricardo Darín. P/16.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 hs. (mar. y mié. también: 20.50 hs.)

#### **BELGRANO**

#### ATLAS PATIO BULLRICH Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS

MICHAEL CLAYTON: 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.20 ns. P/13. AL OTRO LADO DEL MUNDO: 13,

CINEMARK 10 (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-

RESIDENT EVIL 3 (La extinción): 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. STARDUST (El misterio de la estrella): 13.20, 16.10, 19 y 22.10 hs. P/13. Vie.

AL OTRO LADO DEL MUNDO: 13.40, 16.20, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Vie. y

INVASORES: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **LA HISTORIA DE UN AMOR** (como no hubo otroigual): 13.05, 15.20, 17.40, 20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. LA SEÑAL: 12.30, 17.10 y 22.10 hs.

BOURNE (El ultimátum): 14.40 y 19.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **SUPERCAN**: 12, 13.50, 15.40, 17.50 JUEGOS PROHIBIDOS: 22.50 hs.

P/18. Vie. y sáb. trasn. SOÑAR NO CUESTA NADA: 13.50, 16, 18.10, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Vie. CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008. SUPERCAN: 13.25, 15.15, 17.05, 18.55 v 20.50 hs. S/R. COMÓ CELEBRE EL FIN DEL MUN-**DO**: 13.15, 17.50 y 23 hs. P/13. Vie. y

sáb. trasn.

RESIDENT EVIL 3 (La extinción): 13.40, 15.50, 18.25, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. **STARDUST** (El misterio de la estrella): 13.50, 16.40, 19.30 y 22.10 hs. P/13.

Vie. y sáb. trasn. **JUEGOS PROHIBIDOS**: 15.35, 20.05 y 22.35 hs. P/18. INVASORES: 13.35, 15.45, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. AL OTRO LADO DEL MUNDO: 14, 17,

19.40 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. LA SEÑAL: 15.25, 17.35, 19.45 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **BOURNE** (El ultimátum): 13.10, 17.55
y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **EL VIDENTE**: 13.20 y 18 hs. P/13. Vie.

YO LOS DECLARO MARIDO Y... ABASTO DE BUENOS AIRES

ts General Cinema). entes 3200. Tel.: 4319-2999. AL OTRO LADO DEL MUNDO: 11.15. 13.55, 16.45, 19.40 y 22.30 hs. P/13. ENCARNACION: 11.05, 13.10, 15.30,

18, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb.

BOURNE (Flultimátum): 11 10 15 40 20.40 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **EL VIDENTE**: 13.30, 18.20 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **SUPERCAN**: 11, 12.45, 14.40, 16.40, 18.50 y 21 hs. (En castellano)S/R.
YO LOS DECLARO MARIDO Y...

P/13. Vie. y sáb. trasn. SOÑAR NO CUESTA NADA: 11, P/13. Vie. y sáb. trasn. **LA HISTORIA DE UN AMOR** (como

no hubo otro igual): 11.05, 15.25 y 20 MAS QUE UN HOMBRE: 13.15, 17.45 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. MICHAEL CLAYTON: 11.20, 14.05, 16.50, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Vie. y

sáb. trasn.

REYES DE LAS OLAS: 13.25 hs. (En

castellano) S/R.
INVASORES: 11.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie. y 94b. trash.
RESIDENT EVIL 3 (La extinción): 11.15, 13.20, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. P/16. Vie. v sáb. trasr

VILLAGE RECOLETA
Vicente Lópezy Junín. Tel.: 5169-6969.
COMO CELEBRE EL FIN DEL MUN-DO: 12.30, 15, 17.20, 19.45 y 22.10 hs.

P/13. Vie. v sáb. trasn. ENCARNACION: 12.40, 14.45, 16.50,

trasn. **MICHAEL CLAYTON**: 12, 14.40, 17.15, 20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. RESIDENT EVIL 3 (La extinción): 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. **STARDUST** (El misterio de la estrella):

11.10, 14, 17, 19.50 y 22.40 hs. (En castellano). P/13. Vie. v sáb. trasn.

AL OTRO LADO DEL MUNDO: 12.10, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. BLACK BOOK: 22 hs. P/16. Vie. y sáb.

**BOURNE** (Flultimátum): 12, 14,30, 17, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. EL VIDENTE: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. ENTRE MUJERES: 13.40, 18.10 y

INVASORES: 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **JUEGOS PROHIBIDOS**: 13, 15.30, 18. 20.30 y 23.15 hs. P/18. Vie. y sáb. trasn. LA HISTORIA DE UN AMOR (como LA HISTORIA DE UN AMOH (COMO no hubo otro jugul): 13.45, 16.10, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. LASENAL: 11.05, 13.10, 15.15, 17.30, 19.45 y 25 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. LUCES AL ATRDECER: 11.45 y 18.40 hs. 2/12

MAS QUE UN HOMBRE: 11.30, 16 y 20.25 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. SOÑAR NO CUESTA NADA: 11.40, 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13.

SUPERCAN: 12.10, 14, 16, 18 y 20 hs.

YO LOS DECLARO MARIDO Y... P/13. Vie. y sáb. trasn.

#### **BARRIOS**

ARTEPLEX
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
COMO CELEBRE EL FIN DEL MUN-**DO**: 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. P/13. (Sala 1)

22.55 hs. P/13. (Sala 1) ENCARNACION: 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. (Sala 2) EL CIELO GIRA: 14, 16.10, 18.15, 20.20 y 22.25 hs. S/R. (Sala 3) IMPERIO: 22 hs. P/16. (Sala 4) LUCES AL ATARDECER: 14.05, 15.40, 17.15, 18.50 y 20.25 hs. S/R.

ATLAS GENERAL PAZ Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS

**AL OTRO LADO DEL MUNDO**: 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.45 hs.P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs. MICHAEL CLAYTON: 13.15, 15.10, 18.10, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Sáb.

**RESIDENT EVIL 3** (La extinción): 13.30, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h. LA HISTORIA DE UN AMOR (como no hubo otro igual): 12.35, 16.50, 19 y 21.10 hs.P/13. Sábado trasnoche 1.15 horas **RICORDATI DI ME**: 15, 19.30 y 22 hs.

**STARDUST** (El misterio de la estrella): 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. LASEÑAL: 13.10.14.50.17.30 v 23.10

ATLAS SOLAR DE LA ABADIA Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS (28527) LA SEÑAL: 21.10 y 23.05 hs. P/13. LA HISTORIA DE UN AMOR (como

no hubo otro igual): 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs.P/13.

SUPERCAN: 12.30, 14.10, 15.50, 17.30 v 19.30 hs. (En castellano), S/R. BELGRANO MULTIPLEX

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
RESIDENT EVIL 3 (La extinción):
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y
23.10 hs. P/16. Vie/sáb. trasn. 1.10 hs. MICHAEL CLAYTON: 12.40, 15.10,

17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. AL OTRO LADO DEL MUNDO: 12.20,

14.45, 17.10, 19.35 y 22 hs.P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. STARDUST (El misterio de la estrella): 12.10, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. **SUPERCAN**: 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20 y 21 hs. S/R. **INVASORES**: 12.20 y 22.50 hs. P/13.

Vie. v sáb. trasn. 0.50 hs. Vie. y sab. trash. U.Su his. LA SEÑAL: 16, 19.40 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. LA HISTORIA DE UN AMOR (como no hubo otro igual): 14.10, 17.50 y 21.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

SHOWCASE CINEMAS Monroe 1655. Tel.: 4780-3334. **RESIDENT EVIL 3** (La extinción): 12.50, 15.15, 17.50, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. trasn. STARDUST (El misterio de la estrella):

12.05, 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. COMO CELEBRE EL FIN DEL MUN-DO: 12.40, 14.55, 17.15, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn. **ENCARNACION**: 12.10, 14.15, 16.25,

18.35, 20.45 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.

MICHAEL CLAYTON: 12.20, 15, 17.30, 20.25 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y SUPERCAN: 12.15, 14.20, 16.10 y

JUEGOS PROHIBIDOS: 14.50y22.30 hs. P/18. Vie., sáb. y mié. trasn. AL OTRO LADO DEL MUNDO: 12.30, 15.05, 17.40, 20.20 y 22.55 hs. P/13. Vie., sáb. v mié, trasn INVASORES: 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 23.05 hs. P/13. Vie., sáb. y mié.

LA HISTORIA DE UN AMOR (como no hubo otro igual): 12.35, 17.20 y 20.10 LA SEÑAL: 20.15 y 22.25 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn. **BOURNE** (El ultimátum): 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.35 hs. P/13. Vie., sáb. y

#### mié. trasn.

19, 20.50 y 22.40 hs. P/13.

CABALLITO **CINE DUPLEX** (ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.

COMO CELEBRE EL FIN DEL MUN-12.55, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 ENCARNACION: 13.30, 15.20, 17.10.

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
MICHAEL CLAYTON: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Vie. y STARDUST (El misterio de la estrella)

11.40, 14.20, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Vie. v sáb. trasn Ne. y sab. trasn. **RESIDENT EVIL 3** (La extinción): 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/16. Vie. v sáb. trasn.

SUPERCAN: 12.40, 14.40, 16.30, SUPERCAN: 12.40, 14.40, 16.30, 18.20 y 20.10 hs. S/R. LA SENAL: 15, 17.30 y 22.10 hs. P/13. INVASORES: 11.50, 14, 16.05, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie. y séb. trass. YO LOS DECLARO MARIDO Y... LARRY: 12.30 y 20 hs. P/13. Vie. y sáb

LA HISTORIA DE UN AMOR (como no hubo otro igual): 22.40 hs. P/13. Vie. VILLAGE CABALLITO
Av. Rivadavia 5071. Tel.: 5168-6868.
STARDUST (El misterio de la estrella):
11.30, 14.10, 16.45, 19.30 y 22.15 hs.

P/13. Vie. y sáb. trasn. **RESIDENT EVIL 3** (La extinción): 12, 14, 16, 18, 20 y 22.15 hs. P/16. Vie. y sab. trasn. MICHAEL CLAYTON: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Vie. ysáb. trasn. SUPERCAN: 11, 13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.20 hs. S/R.

INVASORES: 11.15, 13.30, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Vie. y

JUEGOS PROHIBIDOS: 11, 13.20, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/18. Vie. y sáb. AL OTROLADO DEL MUNDO: 11 45

BOURNE (El ultimátum): 18 y 22.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **LA SEÑAL**: 11.30, 13.40, 15.50, 20.30 y 22.40 ns. P/13. Vie. y sab. trash. YO LOS DECLARO MARIDO Y... LARRY: 15.45 y 19.40 hs. P/13. EL VIDENTE: 11.15, 13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.15 hs. P/13. Vie. y sáb.

LA HISTORIA DE UN AMOR (como no hubo otro igual): 13.30, 18 y 22.40 hs. P/13.

#### **FLORES**

ATLAS RIVERA INDARTE Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527) LA SEÑAL: 21 y 23 hs. P/13. Sáb.

STARDUST (El misterio de la estre-lla): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. (En castellano). P/13. Sáb. trasn.

SUPERCAN: 13.10, 15.10, 17 y 19.10

hs. (En castellano). S/R.

AL OTRO LADO DEL MUNDO: 12 20 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs.P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs. MICHAEL CLAYTON: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. RESIDENT EVIL 3 (La extinción): 12.30, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

VILLA DEL PARQUE DEL PARQUE SHOPPING Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. RATATOUILLE: 13 y 15 hs. (En cas**ENTRE MUJERES**: 13.30, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13 **MUJER DE LUJO**: 17, 18.55, 20.50 y

#### **LINIERS**

PLAZA LINIERS

SHOPPING CENTER Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-

**SUPERCAN**: 13.20, 15.10, 16.50, 18.30, 20.10 y 22 hs. (En castellano).

LICENCIA PARA CASARSE: 15

MAS QUE UN HOMBRE: 13.10, 18.40 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.15 hs. JUEGOS PROHIBIDOS: 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/18. Sáb. trasn. 0.30 hs.

#### **CASEROS**

PARAMOUNT

Sobrero 2561. Tel.: 4750-1438. MAS QUE UN HOMBRE: 14.50, 16.40 18.30, 20.20 y 22.10 hs. P/13. **REYES DE LAS OLAS**: 14.40, 16.10 17.40 hs. (En castellano) S/B **XXY**: 19.10, 20.45 y 22.20 hs. P/16

SAN ISIDRO ATLAS SAN ISIDRO (Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527) AL OTRO LADO DEL MUNDO: 12.40, 15.05, 17.30, 20 y 22.30 hs.P/13. **SUPERCAN**: 12.30, 14.10, 15.50, 17.30 y 19.10 hs. (En castellano). S/R. LA SEÑAL: 20.50 y 22.50 hs. P/13. COMO CELEBRE EL FIN DEL MUNDO: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs.

STARDUST (El misterio de la estrella): 12.50, 15.15, 17.50, 20.15 y 22.40 hs P/13. (En castellano)

#### **AVELLANEDA** ATLAS ALTO AVELLANEDA

**EL VIDENTE**: 12.15, 16.25 y 20.40 hs. MAS QUE UN HOMBRE: 12.30, 16.30 y 20.30 hs. P/13. JUEGOS PROHIBIDOS: 14.15, 18.20 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs. **LA SEÑAL**: 14.30, 18.55 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. **SUPERCAN**: 12.20, 14, 15.50, 17.30,

19.10 y 21 hs. (En castellano). S/R. **ENTRE MUJERES**: 14.20 y 22.40 hs. P/13 Sáb. trasn. 0.50 hs.

INVASORES: 12.25, 16.20, 18.20,
20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

STARDUST (El misterio de la estrella): 13, 15.25, 17.50, 20.15 v 22.40 hs. (Er stellano) P/13 Sáb trasn 1 05 bs RESIDENT EVIL 3 (La extinción): 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
MAS QUE UN HOMBRE: 14.45, 16.30, 18.15, 20 y 21.45 hs. P/13. **LOS SIMPSON**: 15 y 18.10 hs. (En cas-**XXY**: 16.35, 19.45 y 21.30 hs. P/16

**CICLOS** COSMOS Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. EL SILENCIO (1963), Ciclo "Home a Ingmar Bergman". Hoy: 16 y 20.

MANZANA DE LAS LUCES

(Sala "De Representantes"). Perú 272. Tel.: 4342-7958/1362. UN BELLISIMO NOVIEMBRE. Dir. Mauro Bolognini, con Gina Lolobrigida. Ciclo "Gina Lolobrigida". **Hoy:** 20.30 hs. NACIONAL CERVANTES

4816-4224 EL CAMINO DE SAN DIEGO (2006) Dir.: Carlos Sorin, con Ignacio Benitez. Ciclo "Cine Argentino Hoy I". Mié.: 18 CRONICA DE UNA FUGA (2006) Dir.:

### CHONICA DE UNA FUGA (2000) Dili. Adrian Caetano, con Rodrigo de la Serna, Pablo Echarri, Nazareno Casero, Lautaro Delgado. Ciclo "Cine Argentino Hoy II". Jue.: 18 hs. Ent. libre. AUDITORIO OSPOCE AUDITORIO OSPOCE Bartolomé Mitre 1563. Tel: 5510-5033. FLORES DE FUEGO (1997) Dir.: Takeshi Kitano. (DVD). Ciclo "Takeshi Kitano". Sáb.: 18 hs. Bono contrib.: \$

## BANFIELD

TEATRO ENSAMBLE (Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011. UN MUNDO MENOS PEOR (2004) Dir.: Alejandro Agresti, con Julieta Cardinale y Ulises Dumont. Ciclo "Cine Nacional". Jue.: 18 hs. Ent. libre. LOS NIÑOS DEL DOMINGO. Dir.:

#### BIBLIOTECA DEL CONGRESO (Microcine). Alsina 1835. "Fundación Cineteca Vida" pta.: LA SEGUNDA CONQUISTA. Dir.: Denali De Graf y Joao Dujon Pereira. Ciclo "Documental argentino contem-poráneo". Mie.: 18.30 hs.

Daniel Bergman, con Jacob Leygraf. Ciclo "Cine Ensamble". Jue.: 20 hs. Ent.

CENTRO CULTURAL BORGES (Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Teol.: 5555-5359. (Ent.: \$ LA FAMILIA (Italia-1987) Dir.: Ettore Scola, con Philippe Noiret, Stefanía Sandreli y Ottavia Piccolo. Ciclo "Grandes actores". Vie.: 18 hs.

LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE FIDEL (Argentina-2005) Dir.: Armanda Chávez. Ciclo "Documento de la realidad". Sáb. y dgo.: 16 hs. EL DESIERTO DE LOS TARTAROS

## (Francia/Italia-1976) Dir.: Valerio Zurlini, con Giulano Gemma, Philippe Noiret y Francisco Raval. Sáb.: 18 hs. **CENTRO CULTURAL** CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION (Sala "Raúl González Tuñón"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. ATRAS DE LA VIA. Dir.: Franca González Serra. Jue.: 19 hs. Ent.: \$ 6. MBYA (tierra en rojo). Dir.: Philip Cox

**CINE CLUB ECO**Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: \$ 8 (con debate rosterior y café)

KOKTEBEL (2003) Dir.: Boris

Khlebnikov y Alexei Popogrebsky, con
Gleb Puskepalis. Ciclo "Periferias al centro". Sáb.: 20 hs.

Valeria Mapelman. Jue.: 21 hs. Ent.

#### CLUB ITALIANO

AV. HVBURTA DE LA CARNE (Japón-1964). Dir.: Seijun Suzuki, con Yumiko Nogawa. Ciclo "Joyas de Oriente".

CINE CLUB NUCLEO (Cine Gaumont) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. EL JOVEN TENIENTE (Francia-2005)

#### Dir.: Xavier Beauvois, con Nathalie Baye y Jalil Lespert. "Cine Club Núcleo". Mar.: 18 y 20.30 hs. ESPACIO CULTURAL

UN ROSTRO SIN PASADO (1989) Dir.: Walter Hill, con Mickey Rourke, Morgan Freeman y Forest Whitaker. Jue.: 19 hs. Ent. lib.

FUNDACION CINETECA VIDA

(Teatro I.F.T.)

LA NOCHE. Dir.: Michelangelo
Antonioni. Ciclo "Michelangelo
Antonioni & Ingrid Bergman". Vie.:
20.15 hs. Bono contrib.: \$ 5.

MALBA (Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini".

Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ent.: \$ 9 (est. y jub.: \$ 4,50)

hs. Ent. libre.

PASARON LAS GRULLAS (1957)

Dir.: Mikhail Kalatozov. Jue.: 18.30 hs LIMITACION 9 (EE.UU./Japón-2005) Dir.: Matthew Barney. Jue.: 22 hs. Ent.:

LA ANTENA (Argentina-2007) Dir.:

SALA LEOPOLDO LUGONES

(Teatro San Martín- $10^{\circ}$  piso). Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111.

Ciclo "DOC BS/AS 07" (Ent.: \$ 7)

ELLOS Y YO (Francia-2001). Dir.: Stephane Breton. Mar.: 14.30 hs. EL CIELO EN UN JARDIN (Francia-

2003), Dir.: Stephane Breton, Martes

CALLE SANTA FE (Francia-2007). Dir.: Carmen Castillo. Mar.: 19.30 hs.

**TEATROS** 

7100. Boletería: 4378-7344/7315. -Los jóvenes de hasta 25 años, des-cuento del 90% una hora antes de cada

Libertad 621. Conmutador.: 4378-

Fuera de sede A realizarse en el Teatro Coliseo (Marcelo T. de Alvear 1125). Gran Abono. ELEKTRA, ópera de Richard Strauss. Dir musical: Stefan Lano. Régie: Mario Pontiggia. Con Luana

DeVol. Virginia Correa Dupuy, Graciela

inny piano: H. Holom (Volini), P. Peluso (piano); Quinteto en La mayor "La Trucha" para piano, violín, viola y vio-lonchelos: B. Civita (piano), H. Seibert (violín), C. Bara (viola) y M. E. Castro (violonchelo), M. Hurtado (contraba-

jo). Bono contrib.: \$ 25. En vta. a tota

Lunes 22: 20.30 hs

ROMA

4205-9647

neficio de obras de ayuda social.

armiento 109 (**Avellaneda**). Tel.:

-DRACULA Musical de Pene Cibrián

Campoy-Angel Mahler. Hoy: 20 hs. Ent. desde: \$20. -TANGO DE GINGER. La música de

Marcelo Baldonedo y la voz de Miriam Barros. Mar.: 20 hs. Ent.: \$ 10.

**GRAL. SAN MARTIN** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-

LIN ENEMIGO DEL PUEBLO de

Peña, Stella Galazzi, Daniel Tedeschi

Pena, Stella Galazzi, Daniel redescrii y elenco. Adapt. y dir.: Sergio Renán. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$20 (mié.: \$10) -EL ULTIMO YANKEE, de Arthur Miller. Con Alicia Berdaxagar, Alejandro Awada, Beatriz Spelzini,

Aldo Barbero y Nya Quesada. Dir.: Laura Yusem. Mié. a dgo.: 21 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: \$ 20 (mié.: \$ 10)

(Complejo Teatral de Buenos Aires) Av. Corrientes 1659. Vta. tel.: 4373-

ORQUESTA DEL TANGO "de la Ciudad de Buenos Aires". Dir.: Raúl Garello. Jue.: 13 hs. Ent. libre.

DE LA RIBERA (Complejo Teatral de Buenos Aires). Avda. Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Vta. Tel.: 4302-9042.

ARLEQUIN "Servidor de dos patro-

ARLEQUIN Servidor de dos patro-nes", de Carlo Goldoni. Con Daniel Casablanca, Eugenia Tobal, Martín Salazar, Marcelo Xicarts, Mariano Torre, Marcelo Savignone, Alejandra Perlusky y elenco. Dir.: Alicia Zanca.

Jue. a sáb.: 20.30 hs., dgo.: 12.30 hs

REGIO (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.

AV. Cordoba 6956. 1el.: 47/2-3350. LA CELESTINA, de Fernando de Rojas. Con Elena Tasisto, Julieta Díaz y Sergio Surraco. Laudista: Miguel de Olaso. Dir: Daniel Suárez Marzal. Jue. a sáb.: 20.30 hs, dgo.: 20 hs. Pl.:

Pl.: \$ 20 (jue.: \$ 10)

\$ 20 (jue.: \$ 10)

PRESIDENTE ALVEAR

COLON

función.

Fuera de sede

-CAMERATA "Celebración de su 40º aniversario".

Jue. y vie.: 20.30 hs.: (Mozart, Williams, "Julián Centeya"

Av. San Juan 2355.

BLOW OUT, "El sonído de la muerte" (1981) Dir.: Brian de Palma, con John Travolta, Nancy Allen y John Lithgow. Mié.: 19 hs. Ent. libre.

### "María Guerrero")

ACTOR'S STUDIO TEATRO Gabriel Molinelli, Dir.: Pino Siano

-BERNARDA ALBA... y algo más, de Federico García Lorca. Con Leo Murray, Marcelo Fiorentino y elenco.

Van Lacke, Vilma Ferrán y Gustavo Cenatiempo. Dir.: Matías Gandolfo. Sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 20.

EL FASCISMO AL DESNUDO (1965) Dir.: Mikhail Romm. Jue.: 16 hs. SERGEI EISENSTEIN (corto) Jue.: 18 Cortizo Petraglia. Con Roberto Cortizo Petraglia. Dir. Patricia Corsanego. Jue.: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.
-LUCIDO. Con María Inés Sancerni,

Javier Drolas, Eugenia Alonso y Hernán Lara. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Vie.: 21 hs. Pl.: \$ 25. -LAS CRIADAS, de Jean Genet. Con Ana Nieves Ventura, Julieta Correa,

## -ACASSUSO. Con Paula Acuña, Valeria Correa, Elisa Carrijo. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19.30 hs. Pl.: \$ 25.

hs. Ent.: \$ 15.

ANFITRION ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
-FELICIDAD DOMESTICA. Con
Verónica Díaz, José Escobar, Mariano

-mANDE AJO: CON Leonor Balcarce,
Daniel Cúparo, Azul Lombardía y Lucila
Mangone. Libro, actuac. y dir.: Ezequiel
Díaz. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 15.
DE COMO DUERMEN LOS HERMANOS MORETTI. Libro y dir.:
Francisco Lumerman. Vie.: 22.30 hs.

-DOS MINAS. Con Valeria Lois y Cecilia Blanco. Libro y dir.: Alejandro Catalán. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 15. Alperyn, Hemán Iturralde, Carlos Bengolea. Orquesta y Coro Estable del Teatro Colón. Dir. de coro: Salvatore Caputo. Jueves: 20.30 hs. Ent. desde \$32 (2º Pull.) a \$310 (Pl.). Loc. en vta, AUDITORIO DE REI GRANO Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783. -A realizarse en el Teatro Gran Rex (Av. Corrientes 857). Función Nº13 diferida del martes 16 de octubre) del Abono. ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir: Arturo Sáb.: 21.30 hs. AVENIDA DE BUENOS AIRES. DI:: Arturo Diemecke. Solistas: Pablo Diemecke (violín); Mónica Phillibert (soprano). Prog.: Prokófiev: "El teniente Kije"; Korngold: Concierto para violín y orquesta; Mahler: Sinfonía Nº4. Viernes: 20.30 hs. Loc. sob. de ab. en vta. (Tucumán 1171) Ent. desde \$12 (Pull. Fila 8 a 25) haste \$70 (Pl.)

dgo. 21: 18.30 hs., jue. 25 y sáb. 27 de tubre: 20.30 hs -MAXIMILIANO GUERRA v el "Ballet

Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185.

CANGREJAL, de Andres Binetti.

Grupo "Teatro Vestigio". Con Luciano
Linardi y Verónica Medina. Dir.: Fernando Medina. Lun.: 21 hs. Ent.: \$ BELISARIO Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. PEQUEÑAS VELADAS SUSURRA-

Szuchmacher. Mié. a vie.: 21 hs., sáb. 20.30 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs. CHACAREREAN TEATRE Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010. -LOS IRREVERENTES. Con Patricia

Sebastián Presta, Cabito, Natalia Carulias, Fernando Sanjiao y Pablo Fravegas. Vie. y sáb.: 23 hs. Loc. des-

CIUDAD CULTURAL KONEX -LA BOMBA DE TIEMPO. "El transe del rítmo en estado puro". Grupo de tambores. Dir.: Santiago Vázquez.

Fiesta, baile... Lunes: 20 hs

sáb.: 21 v 23 hs.

Roca y Javier van de Couter. Dir. Alejandro Maci. Jue.: 21 hs., dgo.: 20 Ent.: \$ 25.

-EL OJO DEL PANOPTICO, de Ernesto Pombo. Con Maximiliano García, Macarena García, Charly Wesenack, Luciana Bisi, Carolina Defosse y Santiago Dragani. Dir.: Maximiliano García-Ernesto Pombo.

**DE BEETHOVEN** Dir.: Agnieszka Holland, con Ed Harris y Diane Kruger. S/R.

LA SEÑAL Dir.: Ricardo Darín-Martín Hodara, con Ricardo Darín, Julieta Díaz y Diego

## (Alemania) Dir.: Florian Henckel Von Donnermarck, con Ulrich Muhe y Martina Gedeck. P/13. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 22.30 hs.

LA VIE EN ROSE (Francia) Dir.: Olivier Dahan, con Marion Cotillard y Gérard Depardieu.

**LO MEJOR** 

## **DE NUESTRAS VIDAS** (Francia) Dir.: Daniéle Thompson. S/R. **Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

Y SILVER SURFER

## (La película) Dir.: David Silverman. (En castellano) S/R.

**MAS QUE UN HOMBRE** Dir: Dady Brievay Gerardo Vallina, con Dady Brieva. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14.50, 18.50 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. Gaumont III (Espacio INCAA KM 0)

Monumental, Lavalle 780, Tel.: 4393-9008. A las 13, 17.15, 19.10 y 23.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

(Francia) Dir.: Arnaud Desplechin. **Cosmos**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.40, 19.20 y 22

## SICKO

SOÑAR **NO CUESTA NADA** 

## Gueños de un viejo cerro) Documental. Dir.: Eduardo López. S/R. Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15, 16.25, 20.10 y 21.40 hs.

**SHOPPINGS** 

15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.P/13. **ENCARNACION**: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13. **LA HISTORIA DE UN AMOR** (como no hubo otro igual): 13, 15.30, 17.50, 20.40 y 22.50 hs. P/13.

ENCARNACION: 13, 15.10, 17.30, 19.45 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. MICHAEL CLAYTON: 12.20, 15, 17.40, 20.20 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb.

22.45 hs. P/13.

Mar.: 20 hs. Ent.: \$ 5

Edda Bustamante, María Florentino, Lucrecia Capello, Julieta Vallina, Carla Crespo y Mariana A. Jue. a dgo.: 21 hs. Pl.: \$ 20 (jueves: \$ 10) NACIONAL CERVANTES

SARMIENTO

Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
-ALFREDO ALCON. Ciclo "Reportaje público" (diálogo con el público). Mié.: BARILOCHE.

SARMIENTO (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. FETICHE, de José María Muscari. Con

Ginastera y Tchaikovsky); Sáb. y dgo. 20.30 hs.: (Mozart, Mendelssohn Rossini y Piazzolla). Loc.: \$ 20. (Sala

Díaz Vélez 3842. Tel.: 4958-8268. -ASUNTOS PARA SER CONTADOS DESPUES DE LA MUERTE, de Gabriel Molinelli. Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$

Dir.: Rodolfo Graziano. Sáb.: 18.30 hs., dgo.: 17 hs. Ent. a la gorra.

-LUZ DE GAS, de Patrick Hamilton. Con Dora Baret, Jorge Sassi, Gisela

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
-DESDE ALLA LEJOS...HASTA
AQUI A LA VUELTA, de Roberto

Mario Alba. Dir.: Florencia Suárez Bignoli. Sáb.: 22.30 hs. Pl.: \$ 15.

Villamarín. Libro y dir.: Lisandro Rodríguez. Mie.: 21 hs. Ent.: \$ 15. -MAR DE AJO. Con Leonora Balcarce

-LA PIOJERA o "Un procedimiento justicialista". Con Paula Andrea López, Adriana Visintín, Gabriela Jost y elenco. Libro y dir.: Andrés Binetti. Sáb.: 21

PEDRO AZNAR-DAVID LEBON. AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4384-0519.
-MARCELO ARCE. Gala: El gran tenor
"Pavarotti". Clase ilustrada de apreciación musical para todo público.
(Pantalla gigante en DVD). Mar.: 20 hs. Frantaila gigarine en DVD, indir. 2018.

FIDELIO, ópera de Ludwig van Beethoven. Régie: Eduardo Casullo. Dir.: Giorgio Paganini. Con Adelaida Negri, Ricardo Cassinelli, Gui Gallardo, Eduardo Ayas, Cecilia Layseca. "La casa de la Opera". Vie. 19: 20.30 hs., 145 CM, 145 CM, 145 CM, 155 C

(Templo de la Comunidad). Arribeños 2355. Tel.: 4784-1243. del Mercosur". Prog.: "La Bayadera"; "La última luna"; "Bianconero"; "Tango vertiginoso". Mié. 24 de octubre: 20.30 VIVA SHUBERT!. Segundo concierto del Abono a 3. "Ciclo de cámara". Idea y coord. B. Civita y H. Seibert. Prog: Fantasía en Do mayor, para vio-lín y piano: H. Ridolfi (violín), P. Peluso BECKETT

> DAS. Con Vanesa Maja y Gonzalo Gamallo. Dir.: Laura Gismondi. Jue.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. BROADWAY-TSU Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201. LOS MONSTRUOS SAGRADOS, de Jean Cocteau. Con Claudia Lapacó, Arnaldo André, Maria Abadi. Particp. epec.: Susana Lanteri, Graciela Martinelli, Julian Vilar. Dir.: Ruben

> Palmer y Jorge Sehwanek. Lib. y dir.: Desde \$ 20. -D. A. 1. Stand up de humor. Con

> de: \$20.
>
> -MAURICIO DAYUB en: "4 Jinetes
> Apocalípticos", de José Pablo
> Feinmann. Dir.: Luis Romero. Sáb.: 21 hs. Loc. desde: \$ 20.

> resta, balle... Lunes: 20 ns. -CARA DE FUEGO, de Marius von Mayenburg. Con Raquel Albeniz, Belén Blanco, Nazareno Casero, Rodolfo III. \$25.
>
> -ILUSOS. Un viaje hipnótico por el territorio de los sueños y los deseos.
>
> Conjuga humor, fantasía y poesía. Cía.
>
> "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Vie.: 21 hs.,

CLUB DE TRAPECISTAS

(Estrella del Centenario). Ferrari 252 (Parque Centenario). Tel.: 4857-3934.

#### Página 22 Lunes 15 de octubre de 2007

MAMUSHKA. Un ensamble de cuadros aéreos para el asombro por la "Compañía Circo Negro". Dir.: Mariana Sánchez. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 20.

COLISEO Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4814-

3056.

ORQUESTA FILARMONICA DE VARSOVIA. Dir.: Antoni Wit. Solista: Mei-Ting Sun (piano). Ciclo "Nuova Harmonia 2007". Vie. 9 de noviembre: 20.30 hs.

DEL ABASTO

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
LA REINA, de Elfriede Gelinek. Con
Soledad Oubiña. Dir.: Alberto
Montezanti. Lun.: 20.30 hs. Ent.: \$18. DEL CENTRO

nto 1249. Tel.: 4383-5644. Con

EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "20 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Vie.: 23.15 hs., sáb.: 21.45 hs., dgo. y lun.: 21.30 hs. (Sala 1) Ent.: \$ 25 y \$ 30. 21.30 hs. (Sala 1) Ent.: \$ 20 y \$ 30. -MONOLOGOS DEL PENE "6to. año de éxito..." de y por "Pablo Misacantano". Con Lola Hunkeler. Vie. 22 hs., sáb.: 20.15, 23 y trasn. 0.15 hs. dgo. y lun.: 20.15 hs. (Sala 2) Ent.: \$ 25 v \$ 30.

DEL GLOBO Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-

DOMINO. Musical de Anibal Pachano. "25 Años Botton Tap". Con Alejandro Lavallen, Sofia Pachano y elenco. Artista Invitada: **Natalia Lobo**. Coreog.: Alejandro Lavallen. Dir. musical: Gaby Goldman. Idea y dir. gral.: Anibal Pachano. Jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 23 hs., dgo.: 20 hs.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
-UNA LLUVIA IRLANDESA. Cor Florencia Fernández Ruiz y Pablo Picotto. Dir.: Néstor Montalbano. Vie.:

ASOMA... Con Jazmín Stuart, Luis Mango y Cynthia Guerra. Libro y dir.: Jazmín Stuart, Vie.: 22.30 hs. Ent.: \$25. -FORO DE IMPRO. Liga Profesional de Improvisación. Dir.: Ricardo Behrens. Sáb.: 0 h. Ent.: \$ 15. -CRIMINAL, de Javier Daulte. Con Ivan

Espeche, Cynthia Attie, Enrique Dumont y Marcelo Griess, Dir.: Pablo Silva. Sáb. y dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 20.

**DEL PUEBLO** Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-

-BLOQUEO. Libro y dir.: Rafael Spregelburd.Jue.:21 hs. Pl.:\$20. (Sala "Carlos Somigliana") -DEFORME. Con Rebeca Kohen,

Lucila Termini, Valeria Vogot, Libro v dir.: Leonardo Azamor, Dgo.: 20.30 hs. Pl.:\$ 20. (Sala "Teatro Abierto")

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
-FERNANDO RODAS (voz): "Buenos Tangos". Bailan: Alfredo Maldonado y Patricia Gonzalez. Mié.: 20.30 hs. Ent.:

VERONICA DIAZ BENAVENTE y JORGE LORENZO: "Oveja gris... no me dejaron ser negra". Mirada humorística y musical con distintos géneros. Arreglos y dir. musical: Julián Caeiro. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

mi madre" (Todo sería demasiado). Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 40.

-CLAUDIO DI PALMA (voz) "Tango y Ciencia". Con Paco Peñalva (guitarra), Coco Fernández (teclado) y Santiago Gil (bandoneón). Bailan: Ana y Alberto.

-LA REVISTA TRASNOCHADA 2. Parodia de la revista porteña con todo el humor. Grupo "Zapping". Dir.: Carlos Guedes-Christian Barbieri. Sáb.: 23.30

"Musicalísima". Con Eleonor Muchnik (flauta) v Marcelo Penco (voz), Música sagrada, profana, culta y popular. Sáb. 23.30 hs. Ent.: \$ 12.

EL CUBO Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.

-ANGEL (musical queer), de Rodrigo Cervantes Ramirez. Música original: Juan Manuel Bevacqua. Dir.: Nicolás

Perez Costa. Lunes: 21 hs. Loc. des--JUICIO A LO NATURAL, de Nicolás Perez Costa y Nacho Medina. Música original: Nacho Medina. Coreog. y dir.: Nicolás Perez Costa. Martes: 21 hs.

Loc. desde: \$ 15. -LOS PADRES TERRIBLES, de Jean Cocteau. Con Mirta Busnelli, Luis Machín, Noemí Frenkel, Nahuel Perez Biscayart y María Alché. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Jue., vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent. desde: \$ 30 (jue. popular) -LA COLA DEL AVION, de Leticia Bredice. Con Leticia Bredice, María Fernanda Callejón, Pasta Dioguardi. Dir.: Cristian Morales. Vie. y sáb.: 23.30 hs., dgo.: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

EL FARABUTE Humboldt 1509, Tel.: 4899-0219.

Monólogos de humor, sketchs, cuadros musicales, picadas, cocktails. Autor y dir · Emilio Tamer Vie · 21 hs

y 0.15 hs.
-EL FARABUTE CONCERT (stand up). Monólogos con la Cía. teatrla de "El Farabute" en un glamouroso show cómico y musical... Vie.: 23.45 hs.

atral). Lambaré 866. Tel.:

-LAS REGLAS DE LA URBANIDAD EN LA SOCIEDAD MODERNA, de Jean-Luc Lagarce. Con Graciela Araujo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Vie.

y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 25. -CEGUERA. A partir de "La Villa", de César Aira. Dramaturgia y dir.: Darío Tangelson. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 18. -BOQUITAS, de Gilda Bona. Sobre "Boquitas pintadas", de Manuel Puig. Dir.: Paula Travnik. Dgo.: 20.30 hs. Ent. \$ 18.

EL NACIONAL Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Homay Producciones Teatrales" pta.: EL DIARIO PRIVADO DE ADAN Y EVA (El musical). Una invitación al paraíso! Con China Zorrilla y Carlos Perciavalle. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.:

EL PORTON DE SANCHEZ Sánchez de Bustamante 1034. Tel.:

-LA GATA SOBRE EL TEJADO DE -LA GATA SOBRE EL TEJADO DE ZINC CALIENTE, de Tenesse Williams. Con Pablo Bruneti, Agustina Lecouna, Ana María Casó y Antonio Ugo. Dir.: Oscar Barney Finn. Vie., sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 30.

-ANIQUILADOS, de Sarah Kane. Con Patricio Contreras, Belén Blanco, Fabio Di Tomaso, Dir.: Leonor Manso Vie. v sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 30.

-PELICANO, de August Strindberg. Con Ximena Banús, Federico Gonzalez Berhencourt, Lautaro Vilo, Ivana Carapezza, Felicitas Luna. Dir.: Luis Cano. Sáb.: 18 hs. Loc.: \$ 25.

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

-LA CRUZADA. Flamenco + folklore. Ballan: Adrián Vergés, Clara Giannoni, Carito Echegaray y Matías Gallardo. Músicos: Diego Arolfo (percusión, gui-tarra, voz y aerófonos), Cristian Capurelli (violín y guitarra folclórica), Fernanda de Córdoba (guitarra flamenca), Claudia Montoya (cante), Lucas Balbo (percusión). Dgo. y lun.: 19.30 hs. Pl.: \$ 25.
-BALLET 40/90 en "Te bailo la justa"

Coreog. y dir.: Elsa Agras. Vie.: 21 hs. Pl.: \$ 15.

PI.: \$15. ESPACIO CALLEJON Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. OPEN HOUSE. Con Melina Milones, Eugenia Iturbe y elenco. Libro y dir.: Daniel Veronese. Lun.: 21 hs. Ent.: \$20.

ESPACIO PARENTESIS Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. (Entretelones - Complejo Monumental) 3er añol... SOLAS Y... SOLAS!! La comedia que

faltaba. Con Karina Buzeki, Valeria Kamenet, Silvia Levy, Guillermo Lombardi v Lisandro Carret. Adapt. v dir.: Angel Bellizi. Vie. y sáb.: 21.30 hs

**FORO GANDHI** Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. -SUEGRAS, NUERAS Y CUÑADAS, de Hilda Levy. Con Alicia Aller, Anahí Martella y Jimena Riestra. Dir.: Virginia Lombardo. Vié. v sáb.: 21 hs.

-FARDAXU pta. su 3er CD: "Trexx".

Música Celta. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$15.

GRAN REX

Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

-GREGORY HOPKINS & The Great Voices of Gospel. "De Joplin a Elvis Prestley". Ensamble vocal. Sáb. y dgo.:

-JAF: Juan Antonio Ferreyra pta su nuevo CD: "Uno más". La voz indiscutida del rock. Vie. 26 de octubre: 22 hs.

Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-

9420.
-DESCOCADAS. Dramaturgia:
Marcelo Iglesias. Dir.: Marcela
Rodríguez Blanco. Vie.: 20.45 hs. Ent.:

MIRAME ARMANDO. Libro y dir. Alejandro Barratelli. Sáb.: 20 hs. Ent.: -FL REINO DE LAS IMAGENES NITI-

DAS. Dramaturgia: Lucía Laragione. Dir.: D. Cosín. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
-SANOS Y SALVOS Cía. "La Arena".
Teatro, acrobacia, danza, música en vivo y bellas artes fusionados en un espectáculo furioso y divertido. Idea y dir. Carrarto lacobram. Hav. 113.00 by dir.: Gerardo Hochman. Hov: 19.30 hs.

-TOCATA & FUGA. Llega desde Uruguay... Con "Inespectaculo olvida-ble ". Homenaje a "Les Luthiers". Dir. gral: Hugo Giacchino. Vie. y sab.: 21

hs Pl.: \$ 30. (Sala 1)
-BURDEL 59. Con Mariana Otero Soeli Naveyra, Lorena Avegliano, Nara Carreira, Barby Fuente Rubio, Rodrigo Pedreira. Dir.: Martín Piñol. Jue.: 21 hs.

Pl.: \$ 20. (Sala 2)
-FELIZ CUMPLEAÑOS DESTINO. Con Carla Pandolfi, Josefina Sanz, Maxi Samarrone. Dir.: Jorge Luis Sucksdorf. Vie. y sáb.: 21 hs. Loc.: \$ 25. (Sala 2)

-UN SALTO AL BALDIO. Cía. "Improcrash". Show-humor-improvi-saciones. Con Charo López, Paula

Farías, Rodrigo Bello. Vie. y sáb.: 23.15

LA GALERA

(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.:

-CERCA (Melodía inconclusa de una Pareja). Sobre un texto de Eduardo Pavlovsky. Con Celeste Martínez y Gustavo Armas. Dir.: Daniel H. Fernández. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12. -ESPERANDO LA CARROZA (EI musical). Versión libre de Héctor Presa sobre el libro de Jacobo Langsner. Sáb.: 22.30 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 12.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.
DEL OTRO LADO DEL MAR. Con Mariana Agüero, Fernando Blanco Adrián Chait y elenco. Libro y dir.: Oma

Pacheco. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Vta. tel./Informes:
6320-5350. (Estac. Gratuito)
-MUERTE DE UN VIAJANTE, de Arthur Miller. Con Alfredo Alcón, Diego Peretti, María Ibarreta, Sebastian Pajoni y elenco. Dir.; Rubén Szuchmacher. Mié. y jue.: 20.15 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19 y 21.45 hs., dgo.: 20.15 hs. (Sala "Pablo Picasso")

-FABIO POSCA en: "Alita de Posca". (Sala "Pablo Picasso")

Comico Stand Up 3. Con Peto Menahem, Diego Reinhold, Martin Rocco y Sebastian Wainraich. Jue.: 23 hs., vie.: 0 h., sáb.: 0.30 hs. (Sala "Pablo

-TRICICLE. La, cía, catalana de humor Mié. y jue: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Sólo

4 semanas. (Sala "Pablo Neruda") LA RURAL (Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557. OPERA PAMPA. Un espectáculo únicol La historia de la Argentina y sus tra-diciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: Rodrigo Aragón. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jue. a sáb.: 20.30 hs.

LOLA MEMBRIVES Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. AV. Cornentes 1280. 161: 4387-0076.
ELLA. Tributo a las canciones de 
"Raffaella Carrá". Con Ivanna Rossi, 
Dan Breitman, Natalia Cociuffo, 
Particip. espec.: Hernan Piquín. 
Coreog.: Elizabeth De Chapeaurouge. Libro y dir.: Valeria Ambrosio. Mié. y jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
"Gerardo Sofovich" receta:

TERAPIA INTENSISIMA. Con El Gato Peters, El gaucho Bataraz, El Gurí y Leo, El heavy re-jodido (Eduardo Calvo), Marduk & Rey Ben, Toti Ciliberto y Waldo. Dir. gral.: Gerardo Sofovich. Jue. y vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.15 y 23.15 hs., dgo.: 21.15 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
(Vta. tel. 4000-1010) (vta. tel. 4000-1010) -IÑAKI URLEZAGA y el "Ballet Concierto" ptan.: "Giselle". Vie. y sáb.: 20.30 hs. Pl.: \$ 170; Pl. tel. 40 529.

Sup. Pull.: \$ 90; Pl. cab.: \$ 50. -ARTIC MONKEYS. Mie. 24 de octubre: 21.30 hs. Super Pull.: \$ 130; cam-

na". Vie. 16 de noviembre: 21.30 hs Pl. pref.: \$ 200; Pl. lateral.: \$ 170; Pl. \$ 150: Super Pull.: \$ 100: Pl. cab.: \$ 75 PADRINOS MAGICOS Sáb 17: 17 hs., dgo. 18 de noviembre: 18 hs. Pl. pref.: \$ 75; Pl.: \$ 65; Super Pull.: \$ 55;

Pull.: \$ 45; Pl. cab.: \$ 20. -**MIGUEL BOSSE**. "Papitour". Martes 20 de nov.: 21 hs. Pl. pref.: \$250; Pl.: \$200; Super Pull.: \$150; Pl. cab.: \$60. 

-JOAQUIN CORTEZ. "Papitour". Mid21 de nov.: 21 hs. Pl. pref.: \$300; Pl.: \$250; Super Pull.: \$200; Pl. cab.: \$50. -PIMPINEL A "Gira 25 años" Vie 23 v sáb. 24 de noviembre: 21.30 hs. P pref.: \$ 95; Pl.: \$ 85; Super Pull.: \$ 80;

Pl. cab.: \$ 30. -CARLOS "LA MONA" JIMENEZ. "El show del año". Mié. 28 de noviembre: 21 hs. Super Pull.: \$ 80; Pull.: \$ 70;

MARGARITA XIRGU Chacabuco 875. Tel.: 4307-0066. Chacabuco 875. Tel.: 4307-0066. **AMIR THALEB** y "The Arabian Dance Company" ptan.: "RUH" (alma). Toda la fuerza, pasión y belleza de la danza árabe. Orquesta en vivo: "Horus Arab Music". Vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 19

METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Tel.: 5277-0500.

Vta. tel.: 5000-1010 -LA JAULA DE LAS LOCAS, de Jear Poiret. Con Miguel Angel Rodríguez, Roberto Carnaghi, Alberto Martín y elenco, Dir.: Ricky Pashkus, Mié, v jue 21 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y -NACHA GUEVARA-MANUEL BAN-

DERA en: "No Te Prometo Amor Eterno" Libro y dir.: Betty Gambartes. Mie. a vie. 20.30 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo. 20.30 hs. (Sala 2)

-LOS ALBORNOZ (Delicias de una familia argentina). Un espectáculo de Los Macocos. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Marcelo Xicarts, Gabriel Wolf. Dramaturgia: Los Macocos. Dir.: Javier Rama. Jue. y vie.: 23 hs., sáb.: 0.30 hs. Ent. jueves: \$ 20.

MOLIERE

MOLIERE
Balcarce 678. Tel.: 4343-0777.
-MASTERTAP. Con Ale y Ati Castro
Videla, Bebe Labougle, Mónica
Povoli... Canta: Alicia Iacoviello. Dir.:
Márian Papeli. Ton icras tóres defoi Mónica Povoli. Tap, jazz, tango, clási

co... Sáb.: 21 hs -BYE BYE HUMOR. Con Martin Pugliese y Flor D' Agostino. Las inti-midades de un humorista conflictuado. Dir.: Rody Kohanoff y Chiqui Reynoso.

MULTITEATRO Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4394-5455.
-YO SOY MI PROPIA MUJER, de

-TO SOY MI PROPIA MOJER, de Doug Wright. Con Julio Chávez. Dir.: Agustín Alezzo. Mie. a dgo.: 20.30 hs. -NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO!, de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz. Dir.: Manuel González Gil. Vie. y sáb.: 21.30 hs. -3 VERSIONES DE LA VIDA, de Vaznina Desa Con Andrea Bonelli. Yazmina Reza. Con Andrea Bonelli, Luis Luque, Fernán Mirás, Carola Reyna. Dir.: Luis Romero. Mie., jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20

MUSEO ENRIQUE LARRETA

Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280. MUCHO TANGO Y POCAS NUECES Sobre la obra de William Shakespeare Con **Héctor Presa**, Romina Forastiero Gabriel Velázquez y elenco. Coreog. Mecha Fernández. Versión y dir.

a Fernandez. Versión y dir. r Presa. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12. Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335 Vta. tel.: 4021-9700.

-HILDA LIZARAZU pta su CD "Hormonal" y una recorrida por todos sus exitos. Vie. 9 de nov.: 21.30 hs. -LOS PLATEROS (THE PLATTERS). La leyenda continua... Dgo. 11 de

Lerma 568. Tel.: 4772-9732. LA GAVIOTA, de Anton Chejov. Dir.: R Fernández. Lun.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

Fernandez. Lun.: 21118. Entre 220.
PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
-LA TENTACION, de Pacho
O'Donnell. Con Raúl Rilzzo y Juan
Palomino, Dir.: Santiago Doria. Vie.: 21
hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: \$
95

·BERENICE, de Jean Racine. Con Ana Yovino, Pablo Finamore, Alfonso Tort, Pablo Casal M. Rodríguez y Ana Laura

Giura. Dir.: Silvio Lang. Dgo.: 18 hs.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.
EDUCANDO A RITA, de Willy Russell. Con Víctor Laplace y Catherine Fulop. Dir.: Eugenio Zanetti. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 50. nta Fé 1235. Tel.: 4812-5470.

Av. Santa Fé 1235. Jel.: 48 12-5-470.

LA FELICIDAD. Con Gloria Carrá,
Marita Carlos Portaluppi, Marita Ballesteros, Luciano Cáceres, Marcos Montes. Libro y dir.: Javier Daulte. Mie. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. (miérc, pre-

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
-GUAYAQUIL (Elencuentro), de Pacho O' Donell. Con Lito Cruz (San Martín) v Rubén Stella (Bolívar), Dir.: Lito Cruz Vie. v sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 20. -EL PATIO DE LA MOROCHA. Sainete musical, de Cátulo Castillo y Aníbal Troilo. Dir. musical: R. Moyano.

dgo.: 19.15 hs. Ent.: \$ 15. **TABARIS**Av. Corrientes 829. Tel.: 4394-5455. "Gerardo Sofovich" pta.: -**EL CHAMPAN LAS PONE MIMO-**SAS. Con Florencia de la V, René SAS: Con Florencia de la V, Hene Bertrand, Eliana Guercio, Victoria Vanucci, Mariano Iudica, Gabriel Almirón y elenco. Libro y dír.: Gerardo Sofovich. Mie. y jue.: 21.30 hs., vie. y sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 21 hs.

Dir.: Alfonso De Vita. Sáb.: 19.30 hs.,

BUSCO AL HOMBRE DE MI VIDA **(**Marido Ya Tuve!), de Daniela Di Segni. Con Mónica Buscaglia, Judith Gabbani Viviana Sáez, Dir.: Pedro Utrera, Jue.

a dgo.: 20.30 hs.

TALLER DEL ANGEL
(Sala "Ninin Marshall"). Mario Bravo
1239. Tel.: 4963-1571.
-RICARDO Y LEAR "no nos une el
amor...", de William Shakespeare.
Adapt. y dir.: Patricia Palmer. Vie.: 21
hs. Ent.: \$15.

-LOS RIESGOS (espectáculo dedica do a Alejandro Doria). Libro y dir.: Martín Coman. Con Marcela Ruiz, Marikena Riera y elenco. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

#### CHICOS

LA COMEDIA (Sala 1). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

LAVUELTA AL MUNDO EN UN VIO-LAVUELTA AL MUNIDO EN DIN NIG-LIN. Musica clasica para niños. Una propuesta diferente! Orquesta de Cuerdas "La vuelta al Mundo". Dir.: Maestro Sergio Feferovich. Sáb., dgo. y lun.: 17 hs. Pl.: \$ 20.

LA GALERA (Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: \$ 10) -EL PRINCIPE Y LA ROSA. Sobre el cuento de Saint Exupery. Adapt. y dir.: Héctor Presa. **Hoy**: 16 hs. -**DUENDE VERDE**. Libro y dir.: Héctor

MUSEO DE LOS NIÑOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117) UNA CIUDAD PARA JUGAR... Fines de semana: Talleres de arte, cuenta cuentos, títeres, equilibrio, malabares, ritmos latinos, minipista TC 2000. Anfiteatro: La Fila (17 hs.) Festejá tu cumple! Mar. a dgo. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 15. Menores de 3 años, jubi-

MUSEO ENRIQUE LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 47844040. Ent.: \$ 10.

-EL EMPERADOR FEO COMO EL PATITO de Christian Andersen. Dir.: Héctor Presa. Hoy: 16 hs. -LOS ABUELOS NO MIENTEN. Dir.: Héctor Presa. Hoy: 17.30 hs

#### CONCERT

BAR SUR -6086. Estados Unidos 299 Tango-Cena-Show. 1967-2007. 40 años... "Ricardo Montesino" pta. su años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo" en la casa más antígua de San Telmo.

Diariamente: 20 a 3 hs. y plus. CAFE HOMERO
Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763.
-JORGE BLOISE (voz). Con Eduardo Barilari (quitarra), Fernándo Rezk (bandoneón) y Marcela Pedretti (piano). Pareja de baile. Mar.: 21 hs. Ent.: \$ 40

-LUCRECIA MERICO (voz): "Tangos reos y de los otros". Con Marcela Pedretti (piano) y Fernando Rezk (ban-Pedretti (piano) y Fernando Rezk (bandoneón), Pareja de baile. Mié.: 21 hs. Ent.: \$ 40 (c/1 consumición)

-DANIEL ALMIRON (voz) en: "Tangos alma porteña". Con Fernando Rezk (bandoneón) y Marcela Pedretti (pia-

no). Pareja de baile. Jue.: 21 hs. Ent.: -SEXTETO TANGO CLUB (los músi-

-SexTeTO TANGO CLUB (los musicos de "Alfredo de Angelis"). Canta:
Raul Linares. Vie.: 21 hs.
-DANIEL CORTES (voz) y JOSE
"PEPO" OGIVIEKI (piano) ptan.
"Tangamente". Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$25 (cons. mínima: \$10) -LOS COSOS DE AL LAO. Orquesta

en cuarteto. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$40. -GABY "La voz sensual del tango" pta.: "Sangre de tango" Sáb.: 23.30 hs. Ent.:

CENTRO CULTURAL

**TORQUATO TASSO**Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo), Tel.: 4307-6506 -LA CACHIPORRA y ALBERTANGO

-DEMA (voz) y su Orquesta Petitera: Alfredo Seoane y Marcelo Di Virgilio (guitarras). Mié.: 22 hs. Ent.: \$ 20. -PEQUEÑA ORQUESTA REINCI-DENTES: Juan Pablo Fernández (guitarra-voz), Rodrigo Guerra (contrabajovoz), Santiago Pedrocin (guitarra-man-dolina), Guillermo Pessoa (teclados-

armónica-voz) y Alejo Vintrob (batería). Jue.: 22 hs. Ent.: \$ 20. JUANJO DOMINGUEZ (guitarra), jun-

to a su trío. Artista invitada: Majo Lanzón. Vie. y sáb.: 22 hs. BUENOS AIRES Reconquista 974 (Planta baja). Res.: 4515-1020.

-GERMAN BARCELO (voz) pta. su CD. "Rotas cadenas". Pop melódico. Mar.: 21 hs. Ent.: \$ 15. Mar.: 21 ns. Ent.: \$ 15.

-JOSI DIAS (voz), con Deryc Santos (guitarra) y Julio Morales (percusión). Música popular brasilera. Mié.: 19 hs. Ent.: \$ 5

-ADRIAN BIRLIS (piano) TRIO: Daniel Músicos invit. Mié.: 21 hs. Ent.: \$ 15.
-MARTA BELLOMO (voz), con
Alejandro Moro (guitarras), Sebastián Casaccio (contrabajo) y Alejandro Beelman (batería). Jazz y Bossa. Jue.: MAMBERME. Con Florencia Otero

(voz y percusión), Ariel Kraselnik (guitarra), Martín López Grande (batería y percusión), Andrés García Strauss (flauta traversa y acordeón) y Rolando López (bajo). Vie.: 20 hs. Ent. Libre. -ROBIN ROGERS (voz y piano). Artistas invitados. Vie.: 22 hs. Ent.: \$18. -MARCELO SAN JUAN (voz), MARIA-NO PARMISANO (piano) y ALEJAN-DRO SANTOS (multi-instrumentos). Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 20.

**GOLDEN** Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show exclusivo para mujeres.
Despedidas de soltera, Divorcios,
Cumpleaños, Pizza free. Vie. y sáb.: 22
s. Ent. desde: \$29... y a partir de 1.30
hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Exc. may de 25 años, (free hasta 2 hs. des-. \$ 15 c/consumición) LA CLAC

Av. de Mayo 1156/58. Tel.: 4382-6529. -NAPOLI. Con Lucía Maranca, Adolfo Yanelli velenco Textos: Aldo Maranca EL MEZCLADITO. Varieté de clown.
Dir.: Leticia Torres. Vie.: 23 hs.
-MALONY. Con Verónica Koziura. Dir.:
Ricardo Holcer. Sáb.: 21 hs.

LA PEÑA DEL COLORADO Guemes 3657. Tel.: 4 Cantina-Parrilla-Comidas

-LOS TRADICIONALES. Mar.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. -LA TRUNQUERA. Mié.: 21.30 hs.

NICETO CLUB Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. ZIZEK (Urban Beats Club!) Hip Hop, Dancehall, Reggaeton, Cumbia, Mashups, Grime, Bastard Pop. DJs Masriups, Griffle, Bastard Pop. DJs Residentes: G-Love, Nim & Villa Diamante + VJ Lucas DM. Mié. trasn.: 0 h. Ent.: \$ 10.

NoAVESTRUZ Humboldt 1857, Tel.:

-CASANDRA DA CUNHA (teclado y voz) pta.: "Memorias de una novia de la noche". Con Violeta Juárez (guitarra, mbira y voz), Daniel Di Pace (guitarra), Leandro Rudak (contrabajo) Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

Te mataría". Con Wenchi Lazo (guita rra, violín y percusión) y Carlos Vega (contrabajo y violoncello). Invitados: (contrabajo y volonceilo). Invitados: Guillermina Etkim (coros y piano), Lulo Isod (batería), Bárbara Togander (voces) y Mariano Bertolini (trompeta). Vie.: 21 hs. Ent.: \$15. -LA CLASICA: Martin Marino (guitarra

clásica) y Lisardo Castro (intervención actoral). Sáb.: 18 hs. Ent.: \$ 10 (Incluye mate, termo y paquetín de yerba) -CRAVE, de Sarah Kane. Con Carolina Adamovsky, Javier Acuña, Gaby Ferrero y Javier Lorenzo. Dir: Cristian : 21 hs. Ent.: \$ 15.

THELONIOUS CLUB Salguero 1884 (1er piso). Tel.: 4829-

-MIL RAYOS pta. su nuevo disco solis--WIL HAYUS pita. su nuevo disco solis-ta. Mié: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. -CARLOS CUTAIA (piano) pta. su últi-mo CD. "BA Ensimismado". Con Ezequiel Cutaia (contrabajo) y Daniel "Pipi" Piazzolla (batería). Artísta invitado: Juan Pablo Arredondo (guitarra)

Jue.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12. -HERNAN MERLO (contrabajo), con Patricio Carpossi y Juan Pablo Arredondo (guitarra), Fermín Merlo (batería). Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. -DUMPTY TRIO: Nicolás Said y Pablo Puntoriero (saxos), Nicolás Chientaroli (piano), Diego Goldzein y Carlos Alvarez (contrabajo) y Hernán Rodriguez (batería). Vie.: 0.30 hs. Ent.:

ஏ o. -**FSCALANDRUM**· Daniel "Pini' Piazzolla (batería), Nicolás Guerschberg (piano), Mariano Sivori (contrabajo), Damián Fogiel (saxo tenor), Gustavo Musso (saxo) y Martín Partyrer (clarinete v saxo). Sáb.: 21.30

-LEVAS CRUZADAS (Banda de metales): Miguel Hornes y Nahuel Aschei (trompetas), Martín Rur (saxo alto y cla-rinete), Leo Paganini (saxo tenor), Francisco Huici (saxo barítono), Luca Ferrelli (trombón), Juan Simón Maddio (batería) y Juan Canosa (tuba, arreglos

y dir.) Sáb.: 0.30 hs. Ent.: \$ 8.

VELMA CAFE Gorriti 5520/30 (Palermo Hollywood). Tel.: 4772-4690.

-ENVENENADOS DE AMOR. Con Claribel Medina y Héctor Pilatti. Arreglos y dir. musical: Gabriel Goldman. Coreog: Rubén Cuello. Puesta v dir.: Edgardo Dib. Mié.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent. desde: \$ 25. -ROBERTO PIAZZA en: "Mi vida fue un

cabaret". Un show lleno de sensuali-dad, drama, glamour, lujo y sexo. Más de 20 artistas en escena, tres coristas, un septeto orquestal en vivo, modelos Jue: 21.30 hs

-CHANGO FARIAS GOMEZ (quitarra percusión-voz) pta.: "Hablando de bru-jos". Vie.: 21 hs. Ent. desde: \$ 25. MANUEL WIRZT. Todos sus éxitos Vie.: 23.45 hs. Ent.: \$ 20.

-NA FIANNA Ciclo "Música Celta" Folk irlandés. Sáb.: 21 hs. Ent. desde QUIERO LLENARME DE TI. Musical

"Homenaje a Sandro". Con Virginia Kaufmann, Diego Bros y Natalia Cociuffo. Coreog.: Diego Bros. Dir. musical: Gabriel Goldman. Sáb.: 23.45 VIRASORO (Bar)
Guatemala 4328. Tel.: 4831-8918.
-NICOLAS OSPINA (piano) TRIO:
Julián Montauti (contrabajo) y Alejandro
López (betería). Jazz. Mié.: 21 hs. Ent.:

LA CORNETITA. Con Pablo Puntoriero (saxos y percusión), Sergio Lamas (guitarra), Pablo Vázquez (bajo -ENRIQUE NORRIS (corneta y piano)

Trío: Cristian Bórtoli (contrabajo) ý Pablo Díaz (batería). Jazz. Vie.: 22 hs.

SERGIO VERDINELLI (batería) Cuarteto: Patricio Carpossi (guitarra), Enrique Norris (piano y corneta) y Jerónimo Carmona (contrabajo). Jazz. Sáb : 22.30 hs. Ent : \$ 15.

-NINA POLVERINO (voz), con Juan Pablo Arredondo (guitarra), Jerónimo Carmona (contrabajo), Carto Brandán (batería) y Patricio Carpossi (guitarra). Sáb.: 0.45 hs. Ent.: \$ 7.

#### ETC PANELELD

TEATRO ENSAMBLE (Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011.

-CENA MUSICA II. Con Sabrina Lara (voz), Silvina Aspiazu, Pablo (voz), Silvina Aspiazu, Pablo Cordonet y José Pablo Suárez (gui-tarra), Ignacio Gómez Bustamante (piano) y Pablo Stahl (batería). Swing, Jazz, Vie.: 21 hs.
-ANIMULA, VAGULA, BLANDULA de

-ANIMULA, VAGULA, BLANDULA de Ignacio Gómez Bustamante. Con Juan Manuel Rodriguez y José Pablo Suárez. Dir.: Ignacio Gómez Bustamante. Sáb.: 21 hs. Ent.; \$10. -LA OTRA. Sketchs, teatro de texto y de imagen, musicales, correografías y monólogos. Cía. "Banfield Teatro Ensamble". Víe. y sáb.: 23.30 hs. Bono contrib.: \$ 10.

CARAS Y CARETAS
Venezuela 330. Tel.: 5354-6618.
-LA BURLA. "Teatro dei Naveganti di Messina". Con María Pía Rizzo y

Domenico Cucinotta. "IV Semana de Sicilia en Argentina". Mie.: 20 hs.

-DOLLY GUZMAN NO ESTA MUERTA, de Mónica Cabrera. "The
Cabrera's Company". Vie. y sáb.: 21 hs. CENTRO CULTURAL BORGES

-BIFN de TANGO Anasiona táculo integral de música, baile y canto. 10 bailarines junto al Quinteto "La artística: Federico Strumeio. Lunes: 20.30 hs. Entradas

desde: \$25.

-TUKUTA GORDILLO, "Los Hermanitos Tolaba" y "Marcela Aguilera". Música: "El Grito Ancestral". Jue.: 20.30 hs. Pl. desde: \$15.

-TANGO-A-TIERRA. Músicos en vivo, y un despliegue coreográfico espectacular. Coreog.: Guillermo Salvat. Dir musical: Rubén Jurado. Dir

gral: Guillermo Salvat y Silvia Grynt. Vie. y sáb.: 20 horas. Entradas desde: \$ 25.
-MIGUEL DE CARO (saxo y tango). Con Martín Scalerandi y Juan Martín Sisterna (guitarras electroacústicas), Mariano Antionio (bajo) y Pata Corbani (percusión), Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 25.

Jub: \$ 20. (Sala III -VINCENT y LOS CUERVOS, de Pacho O'Donnell. Con Gabriel Devoto, Ariel Bucaron, Gaston Perea, Evangelina Ferrari, Jorge Nancy Sancha y Eduardo Guerrero (voz en off). Adapt. y dir.: Gabriel Devoto. Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala

"Norah Borges") -**ANOCHE** "Un baile de tango". Reconstrucción de una milonga. Coreog. y dir.: Camila Villamil. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent deade: #15 sáb.: 22 hs. Ent. desde: \$ 15.
-CARLOS BARRAGAN "La magia"

Con los efectos con los que logró su título de "Campeón Mundial de Magia". Sáb. y dgo.: 18 hs. Pl: \$ 25. (Sala III)

-ATHY (arpista celta comtemporáneo y compositor). Invitados: The Farmer's Daugthers. "Festival Celta" 7º edición. Sáb.: 21 hs. Ent. desde: \$ 20.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
-JACQUELINE SIGAUT. Ciclo "La ciu-

dad del tango". Mié.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Osvaldo Pugliese") LA COMEDIA MECANICA (Teatro épico de estadísticas y comentarios). Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Jue.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala

-CHARKITO. Música popular. Jue.: 22 hs. Ent.: \$10. (Sala "Osvaldo Pugliese") -FRIDA Y YO. Libroy dir.: Emilia Mazer. Vie. y sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 20. (Sala "Solidaridad") -CARTAS DE AMOR A STALIN. de Juan Mayorga. Con Julio Ordano, Jessica Schultz y Enrique Papatino. Dir.: Enrique Dacal. Vie. y sáb.: 20.15

hs. Loc.: \$ 20. (Sala "Raul González -ANDRES RUIZ. Canción pop. Ciclo "Emergencia". Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Osvaldo Pugliese") -MEGAFON O LA GUERRA. Sobre la

novela de Leopoldo Marechal. Dir.: Adrián Blanco. Viernes y sábados: 22.30 hs. Localidades: \$ 20. (Sala "Solidaridad") "Solidaridad") -**POTESTAD**, de Eduardo Pavlovsky.

-GIMENA RIESTRA: "Bernarda Alba. Canta". A partir de la obra de Garcia Lorca, surge un espectáculo con música, romanticismo, pasión, ideología v humor. Sáb.: 23.30 hs. Loc.: \$20. (Sala

JULIAN CENTEYA Av. San Juan 3255 (Boedo). OID EL GRITO. Grupo de Teatro Callejero "Boedo Antiguo". Dir.: Hernán Peña. Sáb.: 17 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL

CENTRO CULTURAL Defensa 535.

LA RECONQUISTA... EPICA SAGA.

Libro y dir.: Leo Bosio. Sáb.: 21.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS (U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523/5524. -EL TROMPO METALICO. Con Diego de Paula, Greta Berghee y Victoria Almeida. Dramaturgia y dir.: Heidi Steinhardt. Ciclo "Operas Primas". Mié.: 21.30 hs., sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$

15. (Sala "Biblioteca")
-EL CRANEO LLENO DE VERSOS, de Boris Pastenak. Sobre la poesía de Maicovsky. Dir.: Helena Tritek. Ciclo "Octubre Rojo Rojas". Viernes: 21 horas. Entrada libre. (Sala "Biblioteca") -INTERIORES. Recorrido por el interior de un edificio, con pasillos, puertas con accesos a distintos departa-

mentos y la terraza. Dramaturgia y dir.: Mariano Pensotti. Sáb.: 19 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 20. (No se aconseja la asistencia de personas con positilidad reducido). movilidad reducida) -DOS CIRUJAS. Con Romina Ricci y Azul Lombardía. Dramaturgia y dir.:
Daniel Guebel, Ciclo "Operas Primas". Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15. (Sala Batato

TEATRO BRISTOL Santa Fé 1861 (Martínez). Tel.: 4792-1900 PIMPINELA... Joaquín y Lucía Galán ptan.: "25 Años". Vie.: 21 hs.

#### **MAR DEL** PLATA **CINES**

AUDITORIUM

BV Maritimo 2380. T 493-6001.
Auditorium. Jue 18, 18.00 CICLO DE
VIDEC-OPERA (subtitulado) "La
Traviata", de Giuseppe Verdi. Dom 21,
16.00, 18.00 y 20.00 CINE ARTE pre-

AULA MAGNA
FACULTAD DE DERECHO
25 de Mayo 2865. T 495-7770. Ciclo
ESPACIO INCAA KM 404. Vie 19,
19,00 (Dom 21, 19,00) MADRES
CON RUEDAS (con la presencia del Director de la película). Dir Mario Piazza y Mónica Chirife. Vie 19, 21.00 (Dom 21, 17.00) BIALET MAS-SE, un siglo después. (con la pre-sencia del Director de la película). Dir. Sergio Iglesias

C. CULT. OSVALDO SORIANO
25 de Mayo y Catamarca. Domingo,
18.30 Ciclo VIDEO ROCK con el
periodista especializado Marcelo
Gobello.

MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Ciclo de Cine Debate presenta CINE ALEMAN CONTEMPORANEO. ALEMAN CONTEMPORANEO.
Cinemateoa del Goethe-Institut de
Buenos Aires. Dom 21, "LAS ROCAS"
(Alemania, 2002) Dir. Dominik Graf.
Con Karoline Eichhorn y Antonio
Wannek. Coordina Diego Menegazzi.

#### TEATROS

AUDITORIUM

Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Payró. Sáb 20, 20.30 LA ASAMBLEA DE LOS PAJAROS. Teatro – danza. Con Estela Erman, Juan Vitali y Gastón Pasini

H Yrigoyen 1660 T 494-8571. HOY, 15.00"BRISAS DE ESPAÑA" de Pilar Antón1º Aniversario del programa Sol y Noticias. música celta "Kalaikia", cuerpo de danza Centro Asturiano, la Diabla Dus. Daola Garefa (accretabla). Duo, Daniel Garcés (acordeón) v Mariela Deanes en la canción españo la Mar 16 21 00Ballet Juvenil "Siento por Ciento Danza" en MARTES EN DANZA" Repertorio Clásico Variación del Hada Confite, Pas de trois y Vals de las Flores del Ballet Cascanueces, Preludio Ballet Las Sylphides, Variación Medora del Ballet El Corsario, Frag 2º acto Ballet Giselle. Dir Andrea

C. CULT. OSVALDO SORIANO 25 de Mayo y Catamarca. FESTIVAL IBEROAMERICANO de TEATRO.

Sab Luis 2069. T 495-3730. FESTIVAL IBEROAMERICANO de TEATRO. Plateas \$15 Jub \$10

**MUSICA** 

AUDITORIUM

By Marítimo 2380. T 493-6001. Sala
Piazzolia. Vie 19, 21.30 GUAJIRO
espectáculo de Salsa. Payró. Mie 17,
21.30 XIII FESTIVAL GUITARRAS
DEL MUNDO. Festival de guitarra.
Bodega. Sáb 20, 21.30 JORGE ARMANIL 18272.

VOZ por Analía Nocito acompañada por Martín Sciurano (bajo), Juan Heredia (batería) y Luis Reales (piano).

C. CULT. OSVALDO SORIANO 25 de Mayo y Catamarca. Vie, 21.30 Ciclo GENERAROCK. Presentación

J. B Justo 620 T 480-7969. Vie a Dom, Cena y Show en vivo. (Ant en Locuras, San Martín 2339).

Güemes 2955, T. 451-2725. Viernes 26, 21.30 DUO SALTEÑO Chacho Echenique - Patricio Jiménez. Cuarenta años con el canto. Localidades en venta STUDIO CAFE Restobar Paseo Diagonal. Diag Pueyrredón 3050 1º P. T 493-5227. Mié, Vie y Dom, 23.00 EL MEJOR CANTOBAR DE LA

**INFANTILES** C. CULT. OSVALDO SORIANO

Sab Luis 2069. T 495-3730. FESTIVAL IBEROAMERICANO de TEATRO. Plateas \$15 Jub \$10 EL VAGÓN DE LOS TÍTERES

LA CASA ENCANTADA Corrientes 2165. HOY, 19.00 a 24.00 LA CASA ENCANTADA. Para todas las es. El agua no moja. La ley de gra

DE CERAMICA. Sáb 17.30 TALLER DE PLASTICA. Dom 16.30 TALLER RECREATIVO. Abon ent Museo.

ANAMORA CRUCERO Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom y feriados, 11.30 y

16.00 Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar. Bar a bordo MUSEO DEL MAR Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Lun a Jue, 10 a 18.00 (Vie a Dom, 10 a 20.00) Expo Caracoles. Peces de la Zona Nivel encuentro, Mirador, Plaza

**ZOOLOGICO EL PARAISO** 

Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.00 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóti-cos. Serpentario (50 especies) Mirador. Guías. Restaurante. \$17. Jub \$15. Niños desde 5 años \$10 (Men 4 años gratis)

Rivadavia 3422. T 4758790. Sáb 20, 21.30 LOS FINES de G. Yanicola. Con: Rosie Alvarez, Valeria Guazzelli, Claudia Mosso, Federico Polleri. Dir

AUDITORIUM

COLON. H. Yrigoyen 1660 T 494-8571. HOY, 20.30 "POR LOS CAMINOS DE MI 20.30 POR LOS CAMINOS DE MI PATRIA". Marisa Saens, Oscar Fernández, Dario Valenzuela, la Agrupación "El Ceibo" Grupo Manantial. Mie 17, 21.30 OPUS XV en "...JAZZ+TANGO". Dir Mtro. Armando Blumetti. Jue 18, 21.00 PIAZZOLLA EN VOZ por Apullo Necibio accompaño

Dir.: Norman Briski. Sáb.: 22.30 hs. Loc.: \$ 20. (Sala "Raul González **ABBEY ROAD Concert Bar** 

CIUDAD. Pantalla gigante. Conduce: Charly Moreno. Lun, 23.00 TALES-CABRERA Serrat-Sabina. Mie/Vie, PATO BENEGAS. Lo mas parecido. Show de Imitaciones. Mar/Jue/Sáb 23.30 shows en vivo. Visitá MUESTRA.

ROCK GALLERY, La Historia del Rock en las paredes de Studio. Mar 16, SAN-TIAGO NOLI. Acústico de canciones

25 de Mayo y Catamarca. FESTIVAL IBEROAMERICANO de TEATRO. Plateas \$15 Jub \$10

San Juan y 9 de Julio T. 4804922. Sáb/ Dom/ Lun, 16.30 TITERES para toda la familia. LOS FANTASMAS DEL TORREON de Sn Nicolás. Estac.

vedad no se cumple. Asombroso y divertido. \$6 Menores de 4 años gra-MUSEO DEL MAR Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom 18.00 TITERES con LOS CUATRO GATOS CUENTAN CUENTOS. Con

Pepe García. \$5 Sáb 16.00 TALLER

**VARIEDADES** 

del Mar. Visitas Guiadas Sábados 11 y 18.30. (Dom 18.30) Ent \$8 Jub/Men \$5. Men 4 años gratis.

Lunes 15 de octubre de 2007 Página 23

Guillermo Yanicola

## Página/1233













#### HOY

#### Tiempo pronosticado

Nieblas matinales. Parcialmente nublado. Vientos del Este. Mínima: 10°. Máxima: 21°

#### 9.00

◆ Matías y Sendra... oh la lá!, exposición. En la sede Palermo de la Alianza Francesa, Billinghurst 1926.

◆ Descoupados en la ruta. Dibujos con programa, exposición de Nancy Sartelli. En el Centro Cultural de la Cooperación, Av. Corrien-

#### 11.00

◆ Daniel Garibaldi, exposición de dibujos. En la Asociación Argentina de Actores. Adolfo Alsina 1762.

#### 13.00

◆ Los Shelkas, recital. En La Peña del Colorado, Güemes 3657.

#### 15.00

◆ Artistas bajo la carpa del circo: perplejos, film de Alexander Kluge. En el Archivo General de la Nación, Av. Leandro N. Alem 246, PB. Gratis.

#### 16.00

◆ Eros/Eras, muestra de dibujos eróticos de Alberto Devoto. En la Asociación Dante Alighieri, Tucumán 1646. Gratis

#### 17.00

◆ La vuelta al mundo en un violín, música clásica para niños. En el Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1062.

#### 19.00

- ◆ La Bomba de tiempo, recital al aire libre. En la Ciudad Cultural Konex. Sarmiento 3131. Trágico Stand Down, stand up
- argentino. En Del Borde Espacio Teatral, Chile 630.

#### 20.00

◆ Sanluca trío, recital en el Festival de Provincias. En la Plaza Buián, Moreno, Pcia, de Buenos Aires,

◆ Un bellísimo noviembre, film de Mauro Bolognini. En la Manzana de las Luces, Perú 272. Gratis.

#### 20.30

◆ Bien de tango, dirigido por Fedeico Strumeio. En el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín.

◆ Noches chinas, con China Zorrilla en el ciclo Teatrísimo. En el Teatro Regina, Av. Santa Fe

#### Por Daniel Goldman \*

La elección resulta un acto sublime en el que se pone a prueba desde la agudeza del intelecto, hasta la creencia que cualquier tradición nos ofrece, para trazar el surco de una apuesta hacia el futuro. En términos religiosos, la idea de la construcción de una era mesiánica implica el compromiso y la participación en un acto trascendente vinculado al ejercicio de

seleccionar y destacar los valores más significativos expresados, entre otras cosas, en palabras que puedan representar esos valores. La tradición judía siempre consideró la palabra como una de las herramientas más vigorosas, que representa tanto el plano de la ética como el de la estética. Es más: el acto mismo de "decir", en términos del pensamiento judío significa "hacer". Y a su vez la palabra, cual objeto, ocupa un lugar en el universo. En el lenguaje bíblico el vocablo hebreo "davar" significa tanto "palabra" como "objeto". Es en esa elección del objeto que el valor de la palabra adquiere significado y viceversa.

Estos elementos fueron tomados en cuenta cuando, en uno de los pasajes del Talmud, los rabíes Akiba e Ismael incursionando en el poder de síntesis, deciden escoger de todos los versículos aquel que capture la esencia del drama bíblico. Fue ahí donde el rabí Ismael se pronunció a favor de: "Este es el libro de las generaciones del hombre"

(Gen.5:1), mientras que el maestro Akiba destacó el "amarás a tu prójimo como a ti mismo" (Lev. 19:18). Este simple ejercicio de elección, como ideología y práctica de lectura interlineal desarrollada por ambos maestros, otorgo un marco referencial que define el objeto sagrado del libro, y que en su justa medida permite comprender que ambas frases pueden, a su vez, sintetizarse en otros dos vocablos que se transforman en senderos que permanentemente se cruzan entre sí. Ellos son la memoria y la denuncia. En primer lugar, la Biblia propone una dialéctica esencial, en donde sus fronteras son precisamente por un lado el acto de recordar y por otro lado su opuesto, que no es la amnesia, sino la acción de no olvidar. El "recuerdo" como práctica activa y el "no olvidar" como actitud pasiva. La pedagogía bíblica, como ejercicio de transmisión, nos asigna una misión abarcativa que indica que no se puede vivir to-

CONTRATAPA

eje central de la Biblia está enraizado en la práctica de la denuncia como actividad permanente, en oposición al sometimiento del ser humano al conformismo mediocre y al autoritarismo ejercido por los poderosos en determinados momentos de la historia, quienes a través de corruptos mecanismos obstruyeron la capacidad del pueblo de escandalizarse, ante las formas injustas a que sometieron al ser humano en su carácter de creatura de Dios.

Es este sentido de denuncia el recurso más genuino que modela con amor el vínculo con el prójimo. Fue el mensaje de los profetas, desde el ejemplar enfrentamiento de Moisés con el faraón hasta la acusación de Jeremías al poder terrenal, y desde la tensión ejercida por Samuel ante el rey hasta el grito de incomodidad de Amos frente a la opulenta obscenidad material de su época, el que impregnó la palabra de Dios del desafío de responsabilidad en períodos de decadencia y en tiempos de crisis para que se ejerza la dignidad entre los individuos de esas sociedades. Estos elevados actos permitieron que el mensaje bíblico se extienda hasta llegar a nuestros días, enseñando a lo humano que permanece eternamente en cada uno de nosotros a comprender que cuando el uso de la memoria es de por sí un acto de denuncia alcanza el más legítimo sentido del amor al otro.

Es aquí, en este acto que ennoblece la misión docente, que la ausencia presente del amado maestro Carlos Fuentealba nos

obliga a revivir las hondas enseñanzas de amalgamar memoria y denuncia, en una sociedad cuyas heridas continúan sangrando y en un espacio donde la ecuación de la absurda e intencional muerte se debate con la búsqueda de justicia.

\* Rabino. Palabras escritas en ocasión del acto organizado en la Universidad del Comahue, Neuquén, en homenaje al docente Carlos Fuentealha.

# La memoria y la denuncia



do el tiempo recordando, pero a su vez resulta obsceno ejercitar el olvido. El profesor Jaim Iosef Yerushalmi, en su célebre libro Zajor, realiza un desarrollo magistral sobre este tópico. Como dato ilustrativo, nos cuenta Yerushalmi que la palabra "zajor" (recordar, memorizar, rememorar), en todas sus variantes hebreas, aparece 273 veces en la Biblia hebrea. El uso reiterado de este concepto da cuenta de la insistencia simbólica del mensaje. A su vez, el otro

#### **COMEX**

### La herramienta que necesita para crecer en el exterior.

Nuestro programa integral de comercio exterior está especialmente diseñado para potenciar sus negocios internacionales. Tenemos un producto para cada necesidad.



www.macro.com.ar